



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 01
Rotel 0106

DOM
2010-02-23
Stockholm

Mål nr
B 9146-09

Sid 1 (28)

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Hicham Abrebak, 800503-1433
Medborgare i Marocko
Frihetsberövande: Häktad
Bröderna Berwalds väg 34
756 50 Uppsala

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Stig Inge Andersson
Box 1013
751 40 Uppsala

SAKEN

Grovt narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom på så sätt att hovrätten
 - a) ogillar åtalet för anstiftan av grov narkotikasmuggling och anstiftan av grovt narkotikabrott i april 2009 (tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkten 1:2),
 - b) bestämmer fängelsestraffets längd till 6 år, och
 - c) utvisar Hicham Abrebak ur riket och förbjuder honom att återvända hit före den 23 februari 2020. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.
2. Beslaget ska bestå.
3. Stig Inge Andersson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 124 585 kr, varav 77 112 kr för arbete, 20 800 kr för tidsspillan, 1 761 kr för utlägg och 24 912 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.

Dok.Id 868358

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
E-post: svea.hovratt@dom.se
www.svea.se

Telefax
08-561 670 19

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00

4. Hicham Abrebak ska stanna kvar i häkte till dess fängelsestraffet får verkställas.

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Roxanna Brunings, 880661-4866
Medborgare i Nederländerna
Frihetsberövande: Häktad
Adress hos ombudet

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Mats Axén
Box 1917
751 49 Uppsala

SAKEN

Grovt narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom endast på så sätt att fängelsestraffets längd bestäms till 7 år.
 2. Beslaget ska bestå.
 3. Mats Axén tillerkänns ersättning av allmänna medel med 113 065 kr, varav 71 442 kr för arbete, 17 680 kr för tidsspillan, 1 330 kr för utlägg och 22 613 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
 4. Roxanna Brunings ska stanna kvar i häkte till dess fängelsestraffet får verkställas.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Thomas Ocbay Grmazion, 860474-8775
Medborgare i Nederländerna
Frihetsberövande: Häktad
Adress hos ombudet.

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Ola Salomonsson
Kornhamnstorg 55
111 27 Stockholm

SAKEN

Grovt narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Beslaget ska bestå.
 3. Ola Salomonsson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 143 762 kr, varav 102 060 kr för arbete, 10 400 kr för tidsspillan, 2 550 kr för utlägg och 28 752 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
 4. Thomas Grmazion ska stanna kvar i häkte till dess fängelsestraffet får verkställas.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Omar Syala, 751203-1233
Stenhagsvägen 109
752 60 UPPSALA

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Göran Wiklund
Svarbäcksgatan 20
758 32 Uppsala

SAKEN

Grovt narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom på så sätt att hovrätten ogillar även åtalet för grovt narkotikabrott i april 2009 (tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkten 1:2) och bestämmer påföljden till fängelse 4 månader. Fängelsestraffet ska anses helt avtjänat.
 2. Göran Wiklund tillerkänns ersättning av allmänna medel med 113 236 kr, varav 73 710 kr för arbete, 15 600 kr för tidsspillan, 1 279 kr för utlägg och 22 647 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
 3. Hovrätten ogillar yrkandet om häktning av Omar Syala.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Rawa Majid, 860712-6557
Frihetsberövande: Häktad
Bellmansgatan 82
754 26 Uppsala

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Tobias Fälth
Box 12107
102 23 Stockholm

SAKEN

Grovt narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom endast på det sättet att hovrätten ogillar åtalet för medhjälp till bedrägeri (tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkten 11).

2. Beslagen ska bestå.

3. Tobias Fälth tillerkänns ersättning av allmänna medel med 183 312 kr, varav 130 410 kr för arbete, 14 560 kr för tidsspillan, 1 680 kr för utlägg och 36 662 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.

4. Rawa Majid ska stanna kvar i häkte till dess fängelsestraffet får verkställas.

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Emma Edvards, 891001-7162
Stenhagsvägen 203
752 66 UPPSALA

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Michael Lindén
Advokatfirman Thomas Martinson
Karlplan 12
115 20 Stockholm

SAKEN

Grovt narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten ändrar tingsrättens dom endast på så sätt att hovrätten ogillar även åtalet för grovt narkotikabrott (tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 7) och bestämmer påföljden till villkorlig dom och dagsböter 60 å 200 kr. Böterna ska anses helt erlagda.
 2. Beslagen ska bestå.
 3. Michael Lindén tillerkänns ersättning av allmänna medel med 108 475 kr, varav 79 380 kr för arbete, 6 240 kr för tidsspillan, 1 160 kr för utlägg och 21 695 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
 4. Hovrätten ogillar yrkandet om häktning av Emma Edvards.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Mohammed LOTFI Moussaid, 650201-2377
Karlfeldtsgatan 19
754 21 Uppsala

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Magnus Isaksson
Box 1022
751 40 Uppsala

SAKEN

Försök till grovt narkotikabrott

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Magnus Isaksson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 103 378 kr, varav 65 772 kr för arbete, 15 600 kr för tidsspillan, 1 330 kr för utlägg och 20 676 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Boris Knezevic, 730717-7670
Medborgare i Bosnien och Hercegovina
Villavägen 37
752 36 Uppsala

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Karl-Gösta Myhrberg
Box 1031
824 11 Hudiksvall

SAKEN

Försök till grovt narkotikabrott

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Karl-Gösta Myhrberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med 105 629 kr, varav 54 400 kr för arbete, 18 880 kr för tidsspillan, 11 223 kr för utlägg och 21 126 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande (Tilltalad)

Philip Edvards, 910920-0015
Stenhagsvägen 203
752 66 UPPSALA

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Leif Ericksson
Kungsängsgatan 14
753 22 Uppsala

SAKEN

Bedrägeri

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Leif Ericksson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 12 738 kr, varav 6 804 kr för arbete, 3 120 kr för tidsspillan, 266 kr för utlägg och 2 548 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande och motparter (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Klagande och motpart (Tilltalad)

Rajesh MICHAEL Brink, 660409-3259
Norra Parkvägen 2 A
756 45 Uppsala

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten Carl-Henning Möllerström
Box 77
191 21 Sollentuna

SAKEN

Narkotikabrott

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Beslaget ska bestå.
 3. Carl-Henning Möllerström tillerkänns ersättning av allmänna medel med 15 033 kr, varav 10 206 kr för arbete, 1 560 kr för tidspillan, 260 kr för utlägg och 3 007 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Uppsala tingsrätts dom den 17 november 2009 i mål nr B 3555-09, B 4851-07 och B 4549-09

PARTER (antal tilltalade 11)

Klagande (Åklagare)

Kammaråklagarna Anne Sjöblom och Elin Blank
Åklagarkammaren i Uppsala

Motpart (Tilltalad)

LARS Martin Gustafson, 691223-1419
Salabacksgatan 19
754 32 Uppsala

Offentlig försvarare: Advokaten Hanna Pontén Brattgård
Box 1111
751 41 Uppsala

SAKEN

Narkotikabrott m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten fastställer tingsrättens dom.
 2. Beslaget ska bestå.
 3. Hanna Pontén Brattgård tillerkänns ersättning av allmänna medel med 10 601 kr, varav 5 103 kr för arbete, 3 120 kr för tidsspillan, 258 kr för utlägg och 2 120 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

YRKANDEN I HOVRÄTTEN

Åklagarna har yrkat enligt följande.

Beträffande *Hicham Abrebak* att hovrätten

- bifaller åtalet enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 3 i dess helhet,
- skärper straffet, och
- bifaller utvisningsyrkandet.

Beträffande *Roxanna Brunings* att hovrätten skärper straffet.

Beträffande *Thomas Grmazion* att hovrätten skärper straffet.

Beträffande *Omar Syala* att hovrätten

- dömer honom helt i enlighet med åtalet, dvs. för grovt narkotikabrott enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 1:2, grovt narkotikabrott enligt åtalpunkterna 1:3 a och d samt anstiftan av grovt narkotikabrott och anstiftan av grov narkotikasmuggling enligt åtalpunkten 1:4,
- för det fall att gärningen enligt åtalpunkten 1:2 avseende förvärv av narkotikan tillsammans och i samförstånd med *Hicham Abrebak* samt därefter innehav inte anses styrkt, i vart fall dömer honom enligt 1 § första stycket 4 och 5 narkotikastrafflagen (1968:64) för att ha transporterat narkotikan, som inte var avsedd för eget bruk, från Stockholm till Uppsala samt för att ha agerat på ett sätt som är jämförbart med att förmedla kontakt mellan köpare och säljare, ett förfarande som har främjat narkotikahandel och som med hänsyn till mängden är att bedöma som grovt narkotikabrott,
- skärper straffet oavsett utgången i skuldfrågan, och
- häktar honom för det fall att ändringsyrkandet bifalls.

Beträffande *Rawa Majid* att hovrätten skärper straffet.

Beträffande *Emma Edvards* att hovrätten

- dömer henne för grovt narkotikabrott enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 1:3 e, för grovt narkotikabrott enligt åtalpunkten 7 och för olovligt innehav av alkoholdrycker enligt åtalpunkten 8,
- även om hovrätten delar tingsrättens bedömning i skuldfrågan beträffande åtalpunkten 7, rubricerar gärningen som grovt narkotikabrott,
- skärper straffet oavsett utgången i skuldfrågan, och
- häktar henne för det fall att ändringsyrkandet bifalls.

Beträffande *Lotfi Moussaid* att hovrätten

- bifaller åtalet enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 1:4 i dess helhet, och
- skärper straffet oavsett utgången i skuldfrågan.

Beträffande *Boris Knezevic* att hovrätten

- bifaller åtalet enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 1:4 i dess helhet, och
- skärper straffet oavsett utgången i skuldfrågan.

Beträffande *Michael Brink* att hovrätten bifaller åtalet enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 3 bifalls i dess helhet, och skärper straffet.

Beträffande *Lars Gustafson* att hovrätten bifaller åtalet enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 5.

Hicham Abrebak har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom utom vad gäller narkotikabrott avseende förvärv av 1 gram kokain under tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 1:3 samt narkotikabrott, ringa brott, enligt åtalpunkten 2, eller i vart fall lindrar straffet.

Roxanna Brunings har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot henne eller i vart fall lindrar straffet.

Thomas Grmazion har yrkat att hovrätten ogillar åtalet och utvisningsyrkandet mot honom eller i vart fall lindrar straffet.

Omar Syala har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom under tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkten 1:2, eller i vart fall lindrar straffet.

Rawa Majid har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom under tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkterna 1, 6, 10 och 11, ogillar åtalet under åtalspunkten 7 utom vad gäller narkotikabrott avseende innehav av 117, 6 gram cannabis, eller i vart fall lindrar straffet.

Emma Edwards har yrkat att hovrätten ogillar åtalen mot henne för grovt narkotikabrott och häleri enligt tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkterna 7 och 10 eller i vart fall lindrar straffet.

Lotfi Moussaid har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom.

Boris Knezevic har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom.

Philip Edwards har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom.

Michael Brink har yrkat att hovrätten ogillar åtalet mot honom utom såvitt avser narkotikabrott avseende innehav av 6 gram kokain (del av tingsrättens domsbilaga 1, åtalspunkten 3), bestämmer påföljden till villkorlig dom med samhällstjänst eller i vart fall lindrar straffet.

Parterna har bestritt respektive motparts ändringsyrkanden.

UTREDNINGEN I HOVRÄTTEN

Hovrätten har genom uppspelning av tingsrättens bild- och ljudfiler tagit del av förhören vid tingsrätten med Roxanna Brunings, Thomas Grmazion, Omar Syala, Hicham Abrebak, Lotfi Moussaid, Boris Knezevic, Rawa Majid, Emma Edwards,

Michael Brink, Lars Gustafson, Philip Edvards, vid tingsrätten medtilltalade Lars-Åke Boholm och Christoffer Gjersvold samt vittnena Sandra Dahlberg, Jane Timglas, Zakaria Hersan och Thomas Nilsson medan förhöret vid tingsrätten med Omid Farhand har redovisats genom uppspelning av tingsrättens ljudfil. Som nytt vittne i hovrätten har Monica Forsling hörts. Omfattande skriftlig bevisning har åberopats.

HOVRÄTTENS DOMSKÅL

Skuldfrågor

Genom tingsrättens i dessa delar inte överklagade dom är det slutligt avgjort

- att *Hicham Abrebak* har gjort sig skyldig till narkotikabrott, ringa brott (tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 2),
- att *Rawa Majid* har gjort sig skyldig till olovligt innehav av alkoholdrycker (tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 8),
- att *Emma Edvards* har gjort sig skyldig till vapenbrott, ringa brott (tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 9),
- att *Michael Brink* har gjort sig skyldig till narkotikabrott, ringa brott (tingsrättens domsbilaga 1, åtalpunkten 4), och
- att *Lars Gustafson* har gjort sig skyldig till stöld (tingsrättens domsbilaga 2) samt olovlig körning, grovt brott, och narkotikabrott, ringa brott (tingsrättens domsbilaga 4, åtalpunkterna 1 och 2).

Vad gäller överklagade delar av tingsrättens dom, vilka alla avser åtalpunkter i tingsrättens domsbilaga 1, gör hovrätten följande bedömningar.

Hovrätten ansluter sig inledningsvis till de allmänna utgångspunkter för bedömningen som tingsrätten har gjort i fråga om *åtalpunkterna 1:1 – 1:4*, nämligen att det genom telefonavlyssningarna och spaningsiakttagelserna i övrigt är klarlagt att de förfaranden som avses i åtalpunkterna rör kokainaffärer.

Åtalspunkterna 1:1 a och 1:1 b (Roxanna Brunings och Thomas Grmazion)

Roxanna Brunings har liksom vid tingsrätten gjort gällande att hon inte visste att det var kokain som smugglades och att hon inte haft uppsåt att smuggla in eller inneha och överlåta kokain.

Thomas Grmazion har vidhållit att det vid de fyra första smugglingstillfällena rörde sig om en icke narkotikaklassad substans kallad supermix. Han har uppgett att det i tingsrättens dom felaktigt antecknats att han skulle ha sagt att denna substans kan handlas via internet och att det han sagt är att denna kan handlas i affärer och på gatorna i Holland. Han har vidare förklarat att eftersom supermix används till att dryga ut kokain är det nödvändigt att smuggla in denna substans eftersom ett öppet införande av den skulle kunna leda tullen eller polisen till dem som sysslar med hantering av kokain. – Han har beträffande det sista smugglingstillfället visserligen vidgått att det varit fråga om kokain och att det gått till på det sätt som åklagaren påstått men hävdar att han förmåtts till narkotikasmugglingen och narkotikabrottet genom våld och hot om våld och att han därför har handlat i nödvärn eller nöd.

I likhet med tingsrätten finner hovrätten det styrkt att *Roxanna Brunings* och *Thomas Grmazion* har gjort de resor till Sverige som påstås i åtalet och att det vid samtliga resor har smugglats in kokain i angivna mängder.

Hovrätten konstaterar vid den bedömningen att uppgiften om att smugglingen vid de första tillfällena har avsett en inte narkotikaklassad substans, supermix, uppenbart är en efterhandskonstruktion. Även om det skulle vara så att upptäckten av en sådan substans skulle kunna leda myndigheterna till dem som sysslar med kokainhantering av narkotika, vore det ändå orimligt att smuggla en helt laglig substans på det sätt och med de kostnader som skett i detta fall. I likhet med tingsrätten lämnar hovrätten därför denna invändning utan avseende.

Hovrätten delar också tingsrättens bedömning att *Roxanna Brunings* med hänsyn till sättet att smugla och arrangemangen kring resorna uppenbarligen har insett att det rörde sig om smuggling av tyngre narkotika. Hon måste därför i vart fall ha varit likgiltig beträffande det förhållandet att det rörde sig om insmuggling av kokain.

Vad därefter gäller *Thomas Grmazions* invändning om nödvärn eller nöd finner hovrätten att oavsett om det ligger någon sanning i hans påstående om att han utsatts för våld och hot i samband med det sista smugglingstillfället, har den situation som han beskrivit inte varit sådan att han kan åberopa rätt till ansvarsfrihet på grund av nödvärn eller nöd vare sig för att fullfölja narkotikasmugglingen eller för att med hjälp av en annan person, dvs. *Roxanna Brunings*, begå detta brott. Hovrätten lämnar därför även denna invändning utan avseende.

Åtalen mot *Roxanna Brunings* och *Thomas Grmazion* på denna punkt är därför styrkta – dock med det förbehållet att *Thomas Grmazion* inte kan anses ha innehaft narkotikan under den tid som *Roxanna Brunings* haft den under smugglingsresorna. Han kan inte heller, när det gäller smugglingstillfället den 19 april 2009, anses ha innehaft narkotikan här i landet vid detta tillfälle eftersom han då inte reste hit.

Både *Roxanna Brunings* och *Thomas Grmazion* är – som tingsrätten funnit – att anse som gärningsmän till de begångna brotten.

Åralspunkten 1:2 (Hicham Abrebak och Omar Syala)

Beträffande *Hicham Abrebak* delar hovrätten tingsrättens bedömning ifråga om att han förvärvat och innehaft den mängd kokain som anges i denna punkt. Åtalet mot honom i den del som avser förvärv och innehav är därför styrkt. Däremot kan hovrätten konstatera att det inte finns någon utredning som visar vilka kontakter som kan ha varit mellan *Hicham Abrebak* och *Thomas Grmazion* innan dennes och *Roxanna Brunings* resa till Sverige i april 2009, vare sig i form av telefonavlyssningar eller annan utredning. Det är alltså inte klarlagt vad som föranledde *Thomas Grmazion* och *Roxanna Brunings* att smugla kokain till Sverige vid det tillfället. Endast det förhållandet att *Hicham Abrebak* varit den som tagit emot narkotikan här ger inte

tillräckligt stöd för antagandet att han förmått Thomas Grmazion och Roxanna Brunings till smuglingen. Åtalet mot Hicham Abrebak för anstiftan av grov narkotikasmuggling och av grovt narkotikabrott på denna punkt kan därför inte bifallas.

I fråga om *Omar Syala* konstaterar hovrätten i likhet med tingsrätten att den omständigheten att det framstår som svårförklarligt att *Omar Syala* skulle skjutsa *Hicham Abrebak* till Stockholm utan att känna till orsaken till besöket där inte ensam medger slutsatsen att han vid tidpunkten för resan var medveten om att *Hicham Abrebak* skulle hämta narkotika där. Som tingsrätten funnit framgår det visserligen av det avlyssnade samtalet den 7 maj 2009 att *Omar Syala* då hade fått kännedom om att *Hicham Abrebaks* besök i Stockholm syftat till att han skulle hämta narkotika. Det som sägs vid detta samtal kan emellertid inte tas som intäkt för att *Omar Syala* hade denna insikt redan den 19 april 2009. Det finns inte heller någon annan utredning till stöd för ett sådant antagande. Det är därmed inte styrkt vare sig att *Omar Syala* tillsammans och i samförstånd med *Hicham Abrebak* har förvärvat den aktuella narkotikan eller att han vid detta tillfälle främjat *Hicham Abrebaks* narkotikahandel. Åtalet mot *Omar Syala* på denna punkt ska därför, med ändring av tingsrättens dom, ogillas.

Åtalspunkterna 1:3 a och b (Hicham Abrebak, Rawa Majid och Omar Syala)

Hovrätten finner på dessa punkter inte skäl till någon annan bedömning än den som tingsrätten har gjort, vare sig när det gäller *Hicham Abrebak*, *Rawa Majid* eller *Omar Syala*. *Hicham Abrebak* och *Rawa Majid* ska alltså dömas på dessa punkter i enlighet med åtalet medan *Omar Syala* däremot ska dömas endast för förvärv av 5 gram kokain.

Åtalspunkten 1:3 d (Omar Syala)

Hovrätten delar tingsrättens bedömning att påståendet om att den betalningsöverföring om 35 000 kr som *Omar Syala* gjort inte avsett betalning för narkotika utan inköp av vodka inte kan lämnas utan avseende. På grund härav ska åtalet mot *Omar Syala* för grovt narkotikabrott på denna punkt ogillas.

Åtalspunkten 1:3 e (Emma Edvards)

Som tingsrätten funnit kan det mot bakgrund av vad som uppgetts om Rawa Majids disposition av bankkontona och att det enligt vad som sagts under åtalspunkten 1:3 d inte kan uteslutas att penningöverföringen har avsett vodkaaffärer, inte anses styrkt att Emma Edvards har upplåtit sitt konto för en penningtransaktion som gäller den påstådda narkotikaaffären. Åtalet mot henne för grovt narkotikabrott på denna punkt kan därför inte bifallas.

Åtalspunkten 1:4 (Hicham Abrebak, Omar Syala, Lotfi Moussaid och Boris Knezevic)

Det som har tagits upp i hovrätten på denna punkt leder inte till någon annan bedömning än den som tingsrätten har gjort i fråga om åtalet för anstiftan av grovt narkotikabrott och av grov narkotikasmuggling mot *Hicham Abrebak respektive Omar Syala*. Som tingsrätten funnit är alltså åtalet mot *Hicham Abrebak* styrkt i den delen, medan åtalet mot *Omar Syala* ska ogillas.

I fråga om åtalet för *försök till grovt narkotikabrott* delar hovrätten tingsrättens bedömning att det är styrkt att *Hicham Abrebak, Lotfi Moussaid* och *Boris Knezevic* har försökt att förvärva narkotika av det aktuella partiet om 200 gram kokain och att den s.k. försökspunkten har nåtts. Utredningen ger inte stöd för annat än att Lotfi Moussaid och Boris Knezevics avsikt var att förvärva endast 100 gram av partiet och att de skulle förvärva denna mängd direkt från Thomas Grmazion. Vad gäller *Hicham Abrebak* är det i enlighet med vad tingsrätten funnit styrkt att även han försökt att förvärva narkotika från Thomas Grmazion vid det aktuella tillfället. Det kan konstateras att det i de avlyssnade samtalen mellan honom och Thomas Grmazion har förts diskussioner om hur stor mängd narkotika som skulle smugglas in från Holland. Mot bakgrund av att den insmugglade mängden slutligen kommit att bli 200 gram kokain, att hälften av denna mängd skulle förvärfvas av Lotfi Moussaid och Boris Knezevic, enligt vad hovrätten nyss har funnit styrkt, och att telefonavlyssningen inte heller ger entydigt stöd för annat, kan det inte anses visat att *Hicham Abrebak* haft för

avsikt att förvärva mer än den resterande mängden, dvs. 100 gram. Åtalet mot honom i denna del kan därför inte bifallas i högre grad än vad som avser 100 gram kokain.

Sammanfattande bedömning av åtalspunkterna 1:1–1:4

Som framgått av det föregående delar hovrätten tingsrättens bedömning att samtliga de brott som styrkts är att anse som grova, utom det som avser Omar Syala vilket ska bedömas som narkotikabrott enligt normalgraden.

I fråga om den invändning som gjorts beträffande om kvaliteten på kokainet i det parti på 200 gram som smugglades in den 24 juli 2009 kan konstateras följande. Av analysen framgår att halten verksam substans i detta parti visserligen uppgick till endast 12 procent. Å andra sidan har annat inte framkommit än att denna narkotika av de inblandade har behandlats som att den hade fullgod kvalitet. För detta talar också det pris som diskuterats i avlyssnade samtal, nämligen 40 000 kr för Lotfi Moussaid och Boris Knezevics andel på 100 gram av partiet. Av avlyssnade telefonsamtal framgår vidare bl.a. att man beträffande detta parti har sagt att det skulle vara samma kvalitet som vid tidigare smugglingar. Inget i utredningen tyder på att det förekommit några klagomål beträffande kvaliteten. Mot denna bakgrund kan hovrätten inte finna att den faktiska mängden narkotika i detta parti varit så liten att narkotikan kan sägas inte ha lämpat sig för allmän försäljning i missbrukarledet. Som tingsrätten funnit finns därför inte skäl att vare sig beträffande detta eller något annat nu aktuellt kokainparti göra annan bedömning än att de inblandades befattning med dessa ska anses som grova brott.

Åtalspunkten 3 (Hicham Abrebak, Michael Brink)

Det som har tagits upp här leder inte till någon annan bedömning än den som tingsrätten har gjort, vare sig i fråga om *Hicham Abrebak* eller om *Michael Brink*. De ska därför dömas för *narkotikabrott* i enlighet med vad tingsrätten har funnit styrkt.

Åtalspunkten 5 (Hicham Abrebak, Lars Gustafson)

Även på denna punkt delar hovrätten tingsrättens bedömning i dess helhet. *Hicham Abrebak* ska alltså dömas för *narkotikabrott* avseende innehav och överlåtelse av 4,2 gram kokain medan det inte är styrkt vare sig att *Lars Gustafson* har innehaft den aktuella narkotikan eller att han insett att *Hicham Abrebak* haft sådan befattning med narkotika att åtgärden varit ägnad att främja narkotikahandel. Åtalet mot *Lars Gustafson* på denna punkt ska alltså ogillas.

Åtalspunkten 6 (Rawa Majid)

Bevisningen mot *Rawa Majid* i denna del består i stor utsträckning av de uppgifter som *Christoffer Gjersvold* lämnat om att han och *Rawa Majid* i samförstånd reste till Göteborg för att skaffa kokain. Tingsrätten har funnit dessa uppgifter trovärdiga och tillförlitliga.

Vittnet *Monica Forsling*, som i hovrätten hörts på begäran av *Rawa Majid*, har berättat bl.a. följande om *Christoffer Gjersvold*.

Hon arbetade i *Christoffer Gjersvolds* taxirörelser under hösten 2008 och under tiden december – februari 2009. *Christoffer Gjersvold* blandade ihop sin egen ekonomi med företagets. Han och företaget hade stora skulder och han hade ständigt behov av pengar. Det kom många kravbrev och andra krav på betalning till företaget. För att klara verksamheten tog han bl.a. upp lån till ockerränta. Han är en i grunden mycket snäll och generös person. Han omgav sig med många flickor som han gav dyra presenter, betalade för på krogar och lät resa gratis med hans taxibilar. Samtidigt är han en person som man inte kan lita på. Han ljög mycket och han struntade totalt i andra människor.

Hovrätten delar tingsrättens bedömning i fråga om *Christoffer Gjersvolds* trovärdighet och om tillförlitligheten i hans uppgifter. *Monica Forsling* har visserligen gett en annan bild av *Christoffer Gjersvolds* sätt att vara under den tid som han bedrev taxirörelse, med det finns inte anledning att anta annat än att han inför tingsrätten berättat på ett

uppriktigt sätt om sina egna och Rawa Majids narkotikaaffärer. På grund härav och då hovrätten inte heller i övrigt finner skäl till annan bedömning än vad tingsrätten har gjort är åtalet mot Rawa Majid på denna punkt styrkt. Han ska alltså, som tingsrätten funnit, dömas för *grovt narkotikabrott*.

Åtalspunkterna 7 och 8 (Rawa Majid, Emma Edwards)

Rawa Majid har i hovrätten gjort gällande att nycklarna till garaget inte var patentskyddade och att det därför är tekniskt möjligt att kopiera dem, att han visserligen hade de tre nycklar till garaget som lämnades ut av hyresvärden när garaget hyrdes men att även Christoffer Gjersvold hade en nyckelkopia och att denne kan ha lagt in narkotikan i garaget. Han har vidare gjort gällande att det som han och Christoffer Gjersvold beslutat att transportera till Stockholm den 9 juni 2009 avsåg en inte narkotikaklassad substans kallad "räka", vilket förmodligen är substansen mefedron.

Hovrätten finner beträffande *Rawa Majid* att det som har anförts här i hovrätten inte ger någon anledning att göra annan bedömning än vad tingsrätten har gjort, vare sig när det gäller narkotikan i garaget eller den som påträffades i *Rawa Majids* och *Emma Edwards* lägenhet. Även hovrätten finner att det inte kan uteslutas att viss del av det kokain, 150 gram, som avses i åtalspunkten 1:3 kan ingå i den mängd som påträffades i garaget och i lägenheten. Åtalet mot honom för *grovt narkotikabrott* på denna punkt är alltså styrkt.

Vad gäller *Emma Edwards* är det klarlagt att hennes fingeravtryck finns på två plastpåsar i vilka det i respektive påse legat vardera ytterligare en förpackning innehållande sammanlagt 195,9 gram kokain. På de förpackningar som legat i påsarna med fingeravtryck har däremot inga fingeravtryck kunnat säkras. Hovrätten kan visserligen konstatera att fingeravtrycksspåren och den övriga utredningen ger ett starkt stöd för att *Emma Edwards* på något sätt varit delaktig i hanteringen av i vart fall den narkotika som fanns i de aktuella påsarna. Det kan emellertid inte med tillräcklig säkerhet uteslutas att det finns alternativa förklaringar till hur fingeravtrycken hamnat på påsarna. Till skillnad från tingsrätten finner hovrätten det därför inte styrkt att

Emma Edvards har tagit befattning med de 195,9 gram kokain som fanns i dessa påsar. I övrigt delar hovrätten tingsrättens bedömning att det inte är styrkt att hon ska anses ha innehaft vare sig den narkotika som fanns i garaget eller den som fanns i lägenheten. Detsamma gäller ifråga om de spritdrycker som fanns i garaget. Åtalet mot Emma Edvards i åtalspunkten 7 ska alltså, med ändring av tingsrätten dom, ogillas medan hovrätten således inte gör någon ändring såvitt avser åtalspunkten 8.

Åtalspunkten 10 (Rawa Majid, Emma Edvards)

Hovrätten delar tingsrättens bedömning på denna punkt. Åtalet mot *Rawa Majid* och *Emma Edvards* för *håleri* är alltså styrkt.

Åtalspunkten 11 (Philip Edvards, Rawa Majid)

Hovrätten delar tingsrättens bedömning såvitt gäller *Philip Edvards* på denna punkt. *Philip Edvards* ska alltså dömas för *bedrägeri*.

Vad gäller *Rawa Majid* finner hovrätten visserligen att omständigheterna talar starkt för att han har varit delaktig i den bedrägerigärning som *Philip Edvards* gjort sig skyldig till. Något mer konkret stöd för detta än att motorcykeln hittades i det garage som *Rawa Majid* disponerade finns dock inte. Det kan därför inte uteslutas att motorcykeln har tagits till garaget utan att *Rawa Majid* varit medveten om *Philip Edvards* bedrägeri. Åtalet mot *Rawa Majid* för medhjälp till bedrägeri ska alltså ogillas. Tingsrättens dom ska ändras i den delen.

Utvisning

Hovrätten delar tingsrättens bedömning i fråga om utvisning av *Roxanna Brunings* och *Thomas Grmazion* liksom i fråga om längden på återreseförbudet.

I fråga om *Hicham Abrebak* fastställs tingsrättens dom i skulddelen utom såvitt gäller anstiftan till grov narkotikasmuggling och anstiftan till grovt narkotikabrott i åtalspunkten 1:2 samt beträffande mängden av den narkotika som *Hicham Abrebak*

försökt förvärva enligt åtalpunkten 1:4. Hicham Abrebak har haft permanent uppehållstillstånd här i landet sedan mer än fyra år och han har tidigare haft svenskt pass eftersom han felaktigt antagits vara svensk medborgare. Hovrätten konstaterar att han nu har återfallit i narkotikabrott som, även om åtalet till viss del ogillas beträffande honom, är att anse som mycket allvariga. Med beaktande av detta och de av tingsrätten i övrigt angivna omständigheterna finner hovrätten att det finns synnerliga skäl att utvisa Hicham Abrebak. Med hänsyn till längden av det fängelsestraff som Hicham Abrebak döms till ska återreseförbudets längd bestämmas till tio år.

Påföljdsfrågor

Hovrätten konstaterar inledningsvis i enlighet med den bedömning som redovisats under åtalpunkterna 1:1–1:4 i fråga om kvaliteten av det kokain som smugglades in den 24 – 25 juli 2009 att den omständigheten att halten aktiv substans varit relativt låg, inte bör påverka brottens straffvärde.

I fråga om *Hicham Abrebak* ska han dömas till fängelse. Som hovrätten nyss angett i utvisningsdelen ogillas åtalet beträffande honom delvis i förhållande till vad tingsrätten funnit styrkt. Utöver detta ska vid bestämmande av fängelsestraffets längd beaktas å ena sidan den centrala roll som Hicham Abrebak haft i de överlåtelser av narkotika som avses i åtalet och å andra sidan det men han kan anses lida till följd av utvisningen. Vid en samlad bedömning av dessa omständigheter bestämmer hovrätten fängelsestraffets längd för hans del till *sex* år.

Beträffande *Roxanna Brunings* fastställs tingsrättens dom i skulddelen. Hovrätten konstaterar att hennes delaktighet i narkotikasmugglingen har varit en nödvändig förutsättning för denna. Att hon inte har haft någon större vinning av verksamheten och att hon har berättat om smugglingarna kan dock endast marginellt påverka straffvärdet. Däremot ska beaktas att hon vid de fyra första smugglingstillfällena ännu inte hade fyllt 21 år och det men hon kan anses lida av utvisningen. Mot denna bakgrund bestämmer hovrätten fängelsestraffet för hennes del till *sju* år.

Vad gäller *Thomas Grmazion* finner hovrätten, även med beaktande av den reservation i fråga om hans innehav av narkotikan som hovrätten gjort, att annan påföljd än fängelse inte kan komma i fråga och att fängelsestraffets längd för hans del ska bestämmas till den av tingsrätten angivna, dvs. *nio år*.

Beträffande *Omar Syala* ska han med ändring av tingsrättens dom dömas endast för narkotikabrott avseende förvärv av 5 gram kokain (åtalspunkten 1:3 a) medan åtalet mot honom i övrigt ogillas. Hovrätten finner att annan påföljd än fängelse inte kan komma ifråga och bestämmer straffets längd till *fyra månader*. Detta straff ska anses avtjänat genom den tid som Omar Syala har varit frihetsberövad i målet.

Vad gäller *Rawa Majid* fastställs tingsrättens dom utom såvitt gäller åtalet för medhjälp till bedrägeri som ogillas. Påföljden ska bestämmas till fängelse. Åtalet mot honom ogillas visserligen av hovrätten på en punkt. Detta påverkar emellertid bara ytterst marginellt det samlade straffvärdet. Hovrätten finner även med beaktande av detta och övriga omständigheter att det av tingsrätten bestämda straffet är väl avvägt. Som tingsrätten funnit ska Rawa Majid alltså för den nu aktuella brottsligheten och den för vilken han tidigare dömts till skyddstillsyn dömas till ett gemensamt fängelsestraff på *åtta år och sex månader* samtidigt som tidigare ådömd skyddstillsyn undanröjs.

I fråga om *Emma Edwards* ska hon dömas för häleri och vapenbrott, ringa brott medan åtalet mot henne i övrigt ogillas. Med hänsyn till att hon tidigare är ostraffad och att det enligt vad som framkommit saknas risk för fortsatt brottslighet ska påföljden för henne bestämmas till *villkorlig dom*. Denna ska förenas med ett *bötesstraff*. Böterna ska med hänsyn till den tid hon varit frihetsberövad i målet anses helt erlagda.

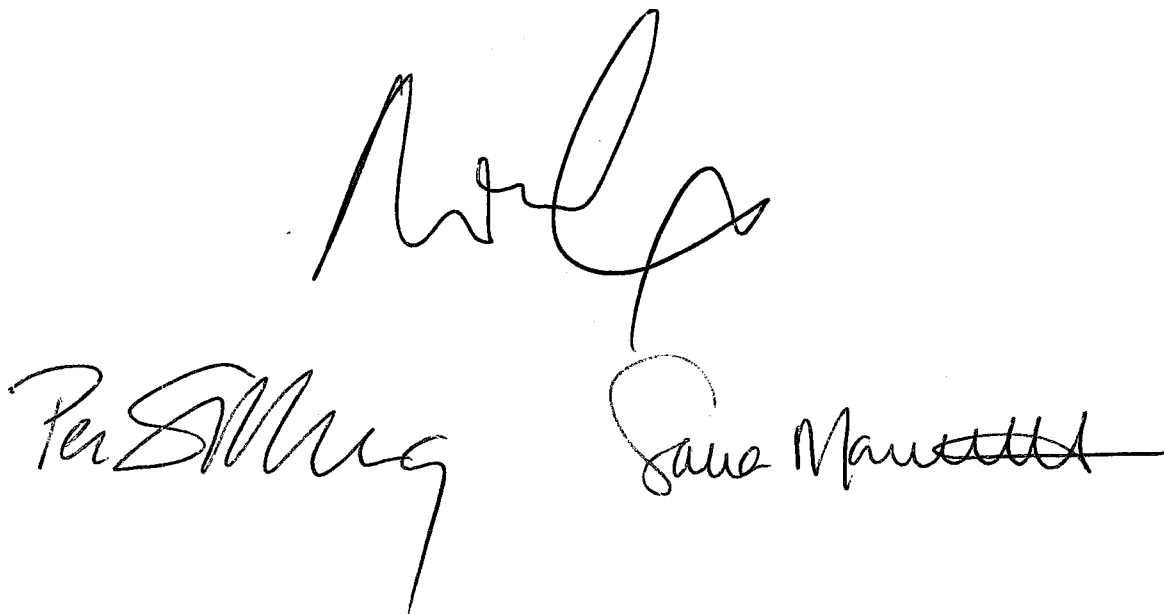
Beträffande *Lotfi Moussaid, Boris Knezevic, Philip Edwards, Michael Brink och Lars Gustafson* delar hovrätten tingsrättens bedömning i påföljdsdelen.

Häktning

Häktningsskäl kvarstår beträffande Hicham Abrebak, Roxanna Brunings, Thomas Grmazion och Rawa Majid.

I fråga om häktningssyrkandena beträffande Omar Syala och Emma Edvards ska dessa ogillas med hänsyn till utgången i ansvarsdelen.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga B
Överklagande senast 2010-03-23



I avgörandet har deltagit hovrättslagmannen Anders Eka, hovrättsrådet Per Sundberg, referent, tf. hovrättsassessorn Sara Markstedt, skiljaktig, och nämndemannen Ruth Holmkvist Svensson.

Skiljaktig mening, se nästa sida.

Avräkningsunderlag bifogas.

Skiljaktig mening i hovrätten

Tf. hovrättsassessorn Sara Markstedt är skiljaktig i frågan om *utvisning* och anför:

Den brottslighet som Hicham Abrebak döms för är av allvarlig art och har ett högt straffvärde. Han har därtill återfallit i brott av samma slag som han tidigare dömts för. Det kan därför antas att Hicham Abrebak kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet här i landet. Hicham Abrebak hade dock vistats i Sverige med permanent uppehållstillstånd sedan minst fyra år när åtal väcktes. Utvisning får därför ske endast om det finns synnerliga skäl för detta.

Om Hicham Abrebaks anknytning till det svenska samhället har följande framkommit. Hicham Abrebak är född i Sverige och bodde här i två år innan han flyttade till Marocko. Därefter bodde han i Frankrike under en period i tonåren innan han kom till Sverige år 1998. Hicham Abrebak har uppgivit att han då trodde sig vara svensk medborgare. Vid inresan till Sverige innehade han ett svenskt pass. Ett mot Hicham Abrebak tidigare meddelat avvisningsbeslut kunde inte verkställas sedan det vid kontakt med marockanska ambassaden framkommit att han inte fanns registrerad hos marockanska myndigheter. År 2002 upphävde Utlänningsnämnden avvisningsbeslutet och beviljade honom permanent uppehållstillstånd. Hicham Abrebak har arbete i Sverige. Hans far och två halvsyskon som är 12 respektive 14 år gamla bor här. Hans mor och delar av hans släkt bor i Frankrike. Han har ingen nära släkt i Marocko och har inte heller i övrigt några kvarvarande band dit.

Hicham Abrebak har varit bosatt i Sverige i tolv år, dvs. hela sitt vuxna liv. Utgångspunkten måste vara att han ska ha rätt att få stanna här även om återfallsrisk föreligger, om inte alldeles speciella omständigheter talar för att han ska utvisas. Mot denna bakgrund och vid en samlad bedömning av straffvärdet för den brottslighet som Hicham Abrebak nu döms för samt hans anknytning till Sverige kan det inte anses föreligga synnerliga skäl för utvisning. Utvisningsyrkandet ska därför ogillas. Överröstad i denna fråga är jag i övrigt ense med majoriteten.

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 800503-1433	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Abrebak	Förnamn Hicham

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum 2009-07-25	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


Per Sundberg

Dok.Id 868343

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00

E-post: svea.hovratt@dom.se
www.svea.se

Telefax
08-561 670 19

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 880661-4866	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Brunings	Förnamn Roxanna

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

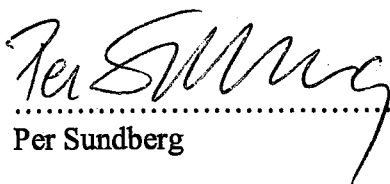
Datum 2009-07-25	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


.....
Per Sundberg

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 860474-8775	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Grmazion	Förnamn Thomas Ocbay

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

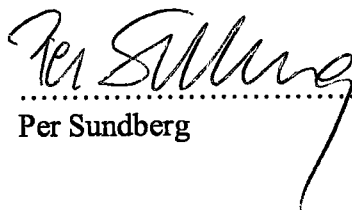
Datum 2009-07-25	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


.....
Per Sundberg

Dok.Id 868345

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
E-post: svea.hovratt@dom.se
www.svea.se

Telefax
08-561 670 19

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 751203-1233	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Syala	Förnamn Omar

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

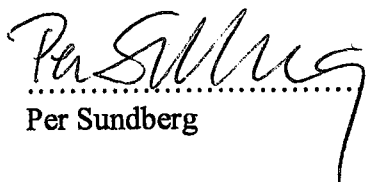
Datum 2009-08-20	Datum 2009-11-02
---------------------	---------------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


Per Sundberg

Dok.Id 868347

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
E-post: svea.hovratt@dom.se
www.svea.se

Telefax
08-561 670 19

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 860712-6557	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Majid	Förnamn Rawa

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

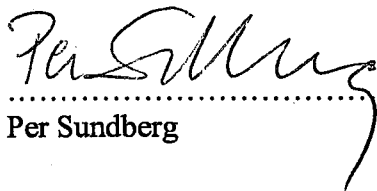
Datum 2009-06-09	Datum
---------------------	-------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


.....
Per Sundberg

Dok.Id 868348

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
E-post: svea.hovratt@dom.se
www.svea.se

Telefax
08-561 670 19

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 891001-7162	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Edwards	Förnamn Emma

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

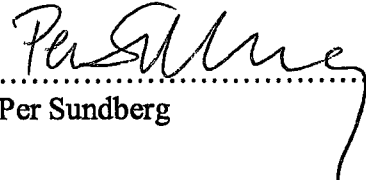
Datum 2009-06-09	Datum 2009-11-02
---------------------	---------------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


.....
Per Sundberg

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 650201-2377	Datum för dom/beslut 2010-02-23
Efternamn Moussaid	Förnamn Mohammed LOTFI

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av straffid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

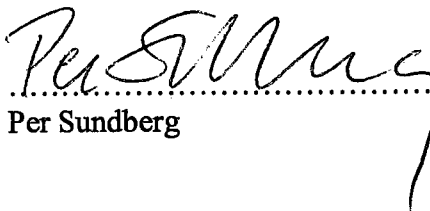
Datum 2009-09-16	Datum 2009-10-13
---------------------	---------------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av straffid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


.....
Per Sundberg

Dok.Id 868350

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
E-post: svea.hovratt@dom.se
www.svea.se

Telefax
08-561 670 19

Expeditionstid
måndag – fredag
09:00-15:00



SVEA HOVRÄTT

HUR MAN ÖVERKLAGAR

Bilaga

B

Den som vill överklaga hovrättens avgörande ska göra detta genom att skriva till Högsta domstolen.

Skrivelsen ska dock skickas eller lämnas till hovrätten. Den ska ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av det överklagade avgörandet.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningstillstånd endast

1. om det är av vikt för ledningen av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen, eller
2. om det finns synnerliga skäl till en prövning, såsom att det finns grund för resning eller att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Överklagandet skall innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag för avgörandet),
3. den ändring i avgörandet som klaganden yrkar,
4. varför klaganden anser att avgörandet ska ändras,
5. de omständigheter som klaganden åberopar till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas,
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska styrkas med varje bevis.



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

7446.256

PARTER (Antal tilltalade: 13)

BILAGA A

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Hicham Abrebak, 800503-1433
Frihetsberövande: Häktad
Bröderna Berwalds väg 34
756 50 Uppsala

Offentlig försvarare:

Advokat Stig Inge Andersson
Advokatfirman Upsala Juridiska Byrå HB
Box 1013
751 40 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Anstiftan av grov narkotikasmuggling
2. Grovt narkotikabrott
3. Anstiftan av grovt narkotikabrott
4. Försök till grovt narkotikabrott
5. Narkotikabrott
6. Narkotikabrott

Lagrum

- 6 § 3 st smugglingslagen (2000:1225)
samt 23 kap 4 § brottsbalken
- 1 § 1 st 1 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64)
- 1 § 1 st 1 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64) samt 23 kap 4 § brottsbalken
- 1 § 1 st 1 p, 3 § och 4 §
narkotikastrafflagen (1968:64) samt 23
kap 1 § brottsbalken
- 1 § 1 st 1 p narkotikastrafflagen
(1968:64)
- 1 § 1 st 1 p och 2 § narkotikastrafflagen
(1968:64)

B 9146-09

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

Påföljd m.m.

Fängelse 8 år

Utvisning

Yrkandet om utvisning ogillas.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG2558, nr 2 och 8).

Häktning m.m.

1. Hicham Abrebak ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.
2. Åklagarens tillstånd att meddela restriktioner hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Stig Inge Andersson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 272 675 kr. Av beloppet avser 195 408 kr arbete, 20 807 kr tidsspillan, 1 925 kr utlägg och 54 535 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Roxanna Brunings, 880661-4866
Frihetsberövande: Häktad
Spieringsstrat 54
Hoogvliet
Nederländerna
Medborgare i Nederländerna

Offentlig försvarare:

Advokat Mats Axén
Advokaterna Hancock & Rehn HB
Turebergs torg 1, vån 8
191 47 Sollentuna

DOMSLUT

Begångna brott

1. Grovt narkotikabrott

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64)

2. Grov narkotikasmuggling

6 § 3 st smugglingslagen (2000:1225)

Påföljd m.m.

Fängelse 6 år

Andra lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur riket och förbjuds att återvända hit före 2019-11-17.
Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå
(Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG2527, nr 1).

Häktning m.m.

1. Roxanna Brunings ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot henne.
2. Åklagarens tillstånd att meddela restriktioner hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Mats Axén tillerkänns ersättning av allmänna medel med 259 915 kr. Av beloppet avser 199 824 kr arbete, 3 045 kr tidsspillan, 2 853 kr utlägg och 51 983 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Thomas Ocbay Grmazion, 860474-8775
Frihetsberövande: Häktad
Pitgieter Straat 23
Rotterdam
Nederländerna
Medborgare i Nederländerna

Offentlig försvarare:

Advokat Christer Söderberg
Advokatbolaget Wallin & Söderberg AB
Dragarbrunnsgatan 44, 5 tr
753 20 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Grovt narkotikabrott
2. Grov narkotikasmuggling

Lagrum

- 3 § narkotikastrafflagen (1968:64)
6 § 3 st smugglingslagen (2000:1225)

Påföljd m.m.

Fängelse 9 år

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur riket och förbjuds att återvända hit före 2019-11-17.
Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå
(Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG2575, nr 1).

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

Häktning m.m.

1. Thomas Grmazion ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.
2. Åklagarens tillstånd att meddela restriktioner hävs.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Avokaten Johan Mellgren, tidigare offentlig försvarare, tillerkänns ersättning av allmänna medel med 42 472 kr. Av beloppet avser 20 976 kr arbete, 9 135 kr tidsspillan, 3 867 kr utlägg och 8 494 kr mervärdesskatt.
 2. Christer Söderberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med 279 852 kr. Av beloppet avser 193 200 kr arbete, 20 300 kr tidsspillan, 10 382 kr utlägg och 55 970 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

7

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Omar Syala, 751203-1233
c/o Jakobsson
Ferlinsgatan 7 A
754 28 Uppsala

Offentlig försvarare:

Advokat Göran Wiklund
Advokatfirman Wiklund & Karlsson AB
Svartbäcksgatan 20
758 32 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Medhjälp till grovt narkotikabrott
2. Narkotikabrott

Lagrum

1 § 1 st 1 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64) samt 23 kap 4 § brottsbalken

1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen
(1968:64)

Påföljd m.m.

Fängelse 2 år 6 månader

Följande åtal ogillas

Anstiftan av grov narkotikasmuggling juni och juli 2009 (stämningsansökan 2009-10-02) del av åtalspunkten 1

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

Ersättning

1. Göran Wiklund tillerkänns ersättning av allmänna medel med 227 963 kr. Av beloppet avser 182 160 kr arbete, 210 kr utlägg och 45 593 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Målsägande

1. Folksam
106 60 Stockholm

Företrädd av åklagaren

2. Nordiska Galleriet
114 39 Stockholm

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

Rawa Majid, 860712-6557
Frihetsberövande: Häktad
Bellmansgatan 82
754 26 UPPSALA

Offentlig försvarare:
Advokat Claes Nylander
Advokatfirman Wigert & Placht AB i Uppsala
Box 1965
751 49 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Grovt narkotikabrott
2. Olovligt innehav av alkoholdrycker
3. Häleri

Lagrum

- 1 § 1 st 1 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64)
- 10 kap 1 och 5 § alkohollagen
(1994:1738)
- 9 kap 6 § brottsbalken

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

4. Medhjälp till bedrägeri

9 kap 1 § 1 st samt 23 kap 4 §
brottsbalken

Påföljd m.m.

1. Fängelse 8 år 6 månader
Påföljden avser även brottsligheten i avgörandet 2009-03-18.
2. Tidigare utdömd skyddstillsyn undanröjs.
(2009-03-18, UPPSALA TR ENHET 2, B3142/08)

Andra lagrum som återopas
34 kap 1 § 1 st 3 p brottsbalken

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika, påsar, våg, kniv och vodka förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG2027, nr 1-9 och 11-14, 2009-0300-BG2035, nr 1, 2009-0300-BG2046, nr 1-3 samt 2009-0300-BG2032).

Häktning m.m.

1. Rawa Majid ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.
2. Tingsrättens beslut om tillstånd till restriktioner enligt 24 kap 5 a § rättegångsbalken ska alltjämt gälla.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Tom Placht, tidigare offentlig försvarare, tillerkänns ersättning av allmänna medel med 6 900 kr. Av beloppet avser 5 520 kr arbete och 1 380 kr mervärdesskatt.
2. Claes Nylander tillerkänns ersättning av allmänna medel med 330 650 kr. Av beloppet avser 253 920 kr arbete, 10 150 kr tidsspillan, 450 kr utlägg och 66 130 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Övrigt

1. Nordiska Galleriet förklaras äga bättre rätt än Majid till i beslag taget bord och lampa, beslag 2009-0300-2034, nr 1-2. Föremålen skall lämnas ut till Nordiska Galleriet.
 2. Folksam förklaras äga bättre rätt än Majid till i beslag tagen motorcykel, beslag 2009-0300-BG2033. Motorcykeln skall lämnas ut till Folksam.
-



PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Målsägande

1. Folksam
106 60 Stockholm

Företrädd av åklagaren

2. Nordiska Galleriet
114 39 Stockholm

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

Emma Edvards, 891001-7162
Stenhagsvägen 203
752 66 UPPSALA

Offentlig försvarare:
Advokat Michael Lindén
Advokatfirman Thomas Martinson
Karlplan 12
115 20 Stockholm

DOMSLUT

Begångna brott

1. Håleri

Lagrum

9 kap 6 § 1 st 1 p brottsbalken

2. Narkotikabrott

1 § 1 st 1 p narkotikastrafflagen
(1968:64)

3. Vapenbrott

9 kap 1 § 3 st vapenlagen (1996:67)

Påföljd m.m.

Fängelse 1 år 6 månader

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Andra lagrum som åberopas
29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Följande åtal ogillas

1. Grovt narkotikabrott (stämningsansökan 2009-10-02) åtalspunkten 1
2. Olovligt innehav av alkoholdrycker (stämningsansökan 2009-10-02) åtalspunkten 8
3. Medhjälp till bedrägeri (stämningsansökan 2009-10-02) åtalspunkten 11

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika, påsar, våg, kniv, vodka och tårgas förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG2027, nr 1-9 och 11-14, 2009-0300-BG2035, nr 1, 2009-0300-BG2046 nr 1-3, 2009-0300-BG2032 samt 2009-0300-BG2031, nr 1 och 2).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Sören Rehn, tidigare offentlig försvarare, tillerkänns ersättning av allmänna medel med 58 417 kr. Av beloppet avser 39 744 kr arbete, 6 090 kr tidsspillan, 900 kr utlägg och 11 683 kr mervärdesskatt.
2. Michael Lindén tillerkänns ersättning av allmänna medel med 295 587 kr. Av beloppet avser 198 720 kr arbete, 32 480 kr tidsspillan, 5 270 kr utlägg och 59 117 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

Övrigt

1. Nordiska Galleriet förklaras äga bättre rätt än Emma Edvards till i beslag taget bord och lampa, beslag 2009-0300-2034, nr 1-2. Föremålen skall lämnas ut till Nordiska Galleriet.
 2. Folksam förklaras äga bättre rätt än Emma Edvards till i beslag tagen motorcykel, beslag 2009-0300-BG2033. Motorcykeln skall lämnas ut till Folksam.
-



PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Karl Jens CHRISTOFFER Gjersvold, 841104-0218
Frihetsberövande: Häktad
c/o Gjersvolds Åkeri AB
Galoppgatan 88
194 30 Upplands Väsby

Offentlig försvarare:

Advokat Anders Norman
c/o Advokatbolaget Norman Fagersand
Box 1215
751 42 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Grovt narkotikabrott
2. Försök till grovt narkotikabrott
3. Medhjälp till grovt narkotikabrott

Lagrum

- 1 § 1 st 1 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64)
- 1 § 1 st 1 p, 3 § och 4 §
narkotikastrafflagen (1968:64) samt 23
kap 1 § brottsbalken
- 1 § 1 st 1 p och 3 § narkotikastrafflagen
(1968:64) samt 23 kap 4 § brottsbalken

Påföljd m.m.

Fängelse 3 år 6 månader

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Häktning m.m.

1. Christoffer Gjersvold ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.
2. Tingsrättens beslut om tillstånd till restriktioner enligt 24 kap 5 a § rättegångsbalken ska alltjämt gälla.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Anders Norman tillerkänns ersättning av allmänna medel med 303 377 kr. Av beloppet avser 240 672 kr arbete, 2 030 kr tidsspillan och 60 675 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

16

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Mohammed Lotfi Moussaid, 650201-2377
Karlafeldtskatan 19
754 21 UPPSALA

Offentlig försvarare:

Advokat Magnus Isaksson
Advokatfirman Wijk & Nordström AB
Box 1022
751 40 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

Försök till grovt narkotikabrott

Lagrum

1 § 1 st 1 p, 3 § och 4 §
narkotikastrafflagen (1968:64) samt 23
kap 1 § brottsbalken

Påföljd m.m.

Fängelse 1 år 8 månader

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om
brottsofferfond.

Ersättning

Magnus Isaksson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 190 106 kr. Av beloppet
avser 149 040 kr arbete, 3 045 kr tidsspillan och 38 021 kr mervärdesskatt. Av denna
kostnad ska Lotfi Moussaid återbetala 35 000 kr till staten.

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Boris Knezevic, 730717-7670
Gröna gatan 27 A
754 36 Uppsala
Medborgare i Bosnien och Hercegovina

Offentlig försvarare:

Advokat Karl-Gösta Myhrberg
Advokatfirman Abersten HB
Box 1313
801 37 Gävle

DOMSLUT

Begångna brott

Försök till grovt narkotikabrott

Lagrum

1 § 1 st 1 p, 3 § och 4 §
narkotikastrafflagen (1968:64) samt 23
kap 1 § brottsbalken

Påföljd m.m.

Fängelse 1 år 8 månader

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om
brottsofferfond.

Ersättning

1. Karl-Gösta Myhrberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med 104 445 kr.
Av beloppet avser 62 000 kr arbete, 18 270 kr tidsspillan, 3 286 kr utlägg och 20
889 kr mervärdesskatt.
2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25



PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Målsägande

Folksam
106 60 Stockholm

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

Philip Edvards, 910920-0015
Stenhagsvägen 203
752 66 UPPSALA

Offentlig försvarare:

Advokat Leif Ericksson
Advokatfirman Ericksson & Häggquist AB
Kungsängsgatan 14
753 22 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

Bedrägeri

Lagrum

9 kap 1 § 1 st brottsbalken

Påföljd m.m.

1. Villkorlig dom
2. Dagsböter 50 å 50 kr

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Ersättning

1. Leif Ericksson (Elisabeth Engstrand) tillerkänns ersättning av allmänna medel med 11 040 kr. Av beloppet avser 8 832 kr arbete och 2 208 kr mervärdesskatt.
2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

Övrigt

Folksam förklaras äga bättre rätt än Philip Edvards till i beslag tagen Motorcykel, beslag 2009-0300-BG2033. Motorcykeln skall lämnas ut till Folksam.



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Tilltalad

Rajesh MICHAEL Brink, 660409-3259
Norra Parkvägen 2 A
756 45 Uppsala

Offentlig försvarare:

Advokat Carl-Henning Möllerström
Advokatkompaniet Thorén & Partners AB
Box 77
191 21 Sollentuna

DOMSLUT

Begångna brott

1. Narkotikabrott

Lagrum

1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen
(1968:64)

2. Narkotikabrott

2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Påföljd m.m.

Fängelse 8 månader

Förverkande och beslag

I beslag tagen tablett förklaras förverkad. Beslaget ska bestå
(Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG2854).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om
brottsofferfond.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Ersättning

Advokaten Carl-Henning Möllerström tillerkänns ersättning av allmänna medel med 23 494 kr. Av beloppet avser 14 352 kr arbete, 3 553 kr tidsspillan, 890 kr utlägg och 18 795 kr mervärdesskatt. Av denna kostnad ska Michael Brink till staten återbetala 9 000 kr.



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Målsägande

Coop Forum
Rapskatan 1
753 23 Uppsala

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

LARS Martin Gustafson, 691223-1419
c/o Gustafsson
Dimkatan 12
754 31 UPPSALA

Offentlig försvarare:

Advokat Hanna Pontén Brattgård
Ahlford Advokatbyrå AB
Box 1111
751 41 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Stöld

2. Olovlig körning

3. Narkotikabrott

Lagrum

8 kap 1 § brottsbalken

3 § 1 st 2 p trafikbrottslagen (1951:649)

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen
(1968:64)

Påföljd m.m.

1. Villkorlig dom

2. Dagsböter 50 å 50 kr

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Följande åtal ogillas

Narkotikabrott Stämningsansökan daterad 2009-10-02

Skadestånd

Lars Gustafson ska solidariskt med Lars-Åke Boholm utge skadestånd till Coop Forum med 28 kr 50 öre.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG803 samt 2009-0300-BG2854).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Claes Nylander, tidigare offentlig försvarare, tillerkänns ersättning av allmänna medel med 2 760 kr. Av beloppet avser 2 208 kr arbete och 552 kr mervärdesskatt.
 2. Advokaten Hanna Pontén Brattgård tillerkänns ersättning av allmänna medel med 13 800 kr. Av beloppet avser 11 040 kr arbete och 2 760 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17
meddelad i
Uppsala

Mål nr B 3555-09

B 4851-07, B 4549-09

PARTER (Antal tilltalade: 13)

Åklagare

Kammaråklagarna Elin Blank och Anne Sjöblom
Åklagarkammaren i Uppsala

Målsägande

Coop Forum
Rapsgatan 1
753 23 Uppsala

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

Lars-Åke Boholm, 620213-1493
Hällbygatan 8
752 28 Uppsala

Offentlig försvarare:

Advokat Maria Ryrholm Lind
Advokatfirman Ryrholm Lind
Bangårdsgatan 13
753 20 Uppsala

DOMSLUT

Begångna brott

1. Stöld

Lagrum

8 kap 1 § brottsbalken

2. Vårdslöshet i trafik

1 § 1 st trafikbrottslagen (1951:649)

3. Narkotikabrott

1 § 1 st 1 p narkotikastrafflagen
(1968:64)

Påföljd m.m.

1. Fängelse 5 månader

Påföljden avser även brottsligheten i avgörandet 2008-10-02.

2. Tidigare utdömd villkorlig dom undanröjs.

(2008-10-02, SVEA HOVRÄTT AVD 1, B4898/07)

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 3555-09

Andra lagrum som åberopas
34 kap 1 § 1 st 3 p brottsbalken

Skadestånd

Lars-Åke Boholm ska solidariskt med Lars Gustafson utge skadestånd till Coop Forum med 28 kr 50 öre.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Uppsala län; beslagsliggare 2009-0300-BG1586).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Tor Drape, tidigare offentlig försvarare, tillerkänns ersättning av allmänna medel med 4 140 kr. Av beloppet avser 3 312 kr arbete och 828 kr mervärdesskatt.
 2. Maria Ryrholm Lind tillerkänns ersättning av allmänna medel med 12 420 kr. Av beloppet avser 9 936 kr arbete och 2 484 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

ÅKLAGARNAS YRKANDEN se bilaga 1-4.

I stämningsansökan 2009-10-12 har de olika gärningspåståendena under åtalpunkten 1 getts följande numreringar

åtalet mot Brunings; 1:1 a

åtalet mot Gmazion; 1:1 b,

åtalet mot Abrebak och Syala; 1:2,

åtalet mot Arebak, Majid och Syala; 1:3 a,

åtalet mot Abrebak och Majid; 1:3 b,

åtalet mot Gjersvold; 1:3 c,

åtalet mot Syala; 1:3 d,

åtalet mot Emma Edwards; 1:3 e, samt

åtalet mot Abrebak, Syala, Moussaid och Knezevic; 1:4.

Åklagarna har justerat åtalen enligt punkterna 1:2 och 1:3 c genom att mellan "narkotikan" och "från Stockholm" lägga till "som inte var avsedd för eget bruk". Åklagarna har vidare beträffande punkten 1:4 efter "förelegat" lagt till "eller varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter" samt lagt till att punkterna 1:3 b och d endast innebär konkretiseringar av vad som påstås under punkten 1:3 a.

Åklagarna har beträffande åtalpunkten 7 ändrat rubriken beträffande Gjersvold till försök till grovt narkotikabrott och i andra stycket av gärningsbeskrivningen, dels efter "transportera" lagt till "och förvara" samt ändrat mängden från 100 gram till 98,8 gram, dels tagit bort "allt ägnat att främja narkotikahandel" samt dels efter "förelegat" lagt till "eller varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter".

DOMSKÄL

Åtalpunkten 1

De tilltalade har angett följande inställning och omständigheter beträffande de olika åtalspåståendena.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Brunings har bestritt ansvar, punkten 1:1 a, men erkänt att hon för annans räkning till Sverige fört in de fem påstådda paketen utan att känna till vad de innehöll och lämnat över dem till uppdragsgivaren i fyra av fallen och i det femte fallet, den 19 april 2009, till en för henne okänd person. Hon har förnekat uppsåt att smuggla in kokain eller in-
neha och överlåta det. Hon har förnekat att hon tidigare träffat andra tilltalade och åberopat ett avlyssnat telefonsamtal den 24 juli 2009 kl 23:41 i vilket Abrebak frågar Grmazion om hennes namn och hur det stavades.

Grmazion har, punkten 1:1 b, förnekat gärningarna den 30 januari, den 12 februari, den 19 april och den 27 maj 2009 och gjort gällande att insmugglingarna för en annan persons räkning, Kevin, inte avsåg narkotika utan ett ämne som kallas "supermix" som kan blandas med kokain utan att kokainets effekt minskar så mycket. Han har vidare erkänt delaktighet i gärningen den 24 juli 2009 men bestritt ansvar under åberopande av nöd bestående i att han hotats av en annan person, Ahmed, om han inte ordnade så att kokainpartiet smugglades in och såldes.

Abrebak har förnekat gärningarna under punkten 1:2 och gjort gällande att han inte beställt, förvärvat eller innehaft någon narkotika. Han har vidare förnekat gärningarna under punkterna 1:3 a och b men erkänt att han av Grmazion tagit emot ett gram kokain den 28 maj 2009 när han träffade denne vid T-centralen i Stockholm. Han har vidare gjort gällande bl a följande. När han träffade Grmazion första gången i april 2009 var det inte på något hotell och gällde annat än narkotika. Han har vidare förnekat gärningen under punkten 1:4 och anfört att han den 24-25 juli 2009 träffade andra personer i Solna sedan han skjutsat en annan person, Ali, dit.

Syala har förnekat brott enligt punkterna 1:2 och 1:3 a men erkänt att han skjutsat Abrebak, som saknar körkort och skulle träffa en kvinna, till Stockholm, och följde med till ett hotellrum, där han stannade utanför i korridoren. Han har också förnekat gärningarna under 1:3 d och hävdade att de 35 000 kr, som han lånade ut till Abrebak avsåg dennes inköp av vodka och senare fördes över till Emma Edwards konto. Han har under den punkten erkänt att han köpte 5 gram kokain av Abrebak. Slutligen har han för-

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

nekat gärningarna under punkten 1:4 och gjort gällande att han var intresserad av att köpa fem gram kokain men inte fullföljde detta utan reste på en utlandssemester.

Majid har förnekat gärningarna under punkterna 1:3 a och b och hävdar bl a att han för att dryga ut sina inkomster handlade med vodka och använde sig då av flickvännen Emma Edwards konto, att hon inte vet någonting om det samt att Syala satte in 35 000 kr på detta konto. Majid har tillagt att han känner Gjersvold som själv ville börja sälja vodka och agerade med detta på egen hand och inte för Majids räkning. Majid har slutligen hänvisat till telefonsamtal mellan Grmazion och Abrebak den 28 maj 2009 för att belysa att inget samtal ringdes till Majid.

Gjersvold har erkänt narkotikabrott enligt vad som påstås under punkten 1:3 c, dock av normalgraden eftersom han är osäker beträffande mängden narkotika.

Emma Edwards har förnekat gärningen under punkten 1:3 e men erkänt att hon upplåtit ett konto till Majid men saknat uppsåt till brott.

Moussaid har förnekat gärningen under punkten 1:4 och hävdar att han haft ett stort antal telefonsamtal med andra personer, landsmän, och att dessa samtal inte rört narkotika utan varit fråga om grova samtal mellan män angående kvinnor.

Knezevic har förnekat gärningen under punkten 1:4.

Åklagarnas sakframställning m m (åtalspunkten 1)

Åklagarna har upplyst att Moussaid greps den 16 september 2009 medan Knezevic aldrig frihetsberövades, att gatupriset på kokain vid aktuell tid var omkring 800 kr/gram samt att Majid hade en bil av märket Audi TT, en silverfärgad cabriolet, och Syala en svart Audi Avant.

Åklagarna har sakframställningsvis med utgångspunkt från ett stort antal avlyssnade telefonsamtal hos Abrebak från den 6 maj 2009 och hos Grmazion och Majid från den

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

29 maj 2009 samt spaningsrapporter och spaningsfilmer från polisen anført bl a följande.

Efter spaning och telefonavlyssning fick polisen en klar bild av de tilltalades inblandning i olika skeden, vilket ledde till att Majid och Emma Edwards greps den 9 juni 2009 och senare Brunings och Grmazion den 25 juli 2009. I Brunings hotellrum i Stockholm påträffades då 200 gram kokain. Olika dokument, t ex bokningsbekräftelser och uppgifter från hotell i Stockholm bekräftar att Brunings reste till Sverige vid de fem angivna tillfällena och att Grmazion kom efter med flyg i nära anslutning till tillfällena i januari, februari, maj och juli. Vid dessa tillfällen lämnades de olika kokainmängderna över av Brunings till honom. Vid tillfället den 19 april 2009 kom Grmazion senare till Stockholm och Brunings lämnade då själv över narkotikan i sitt hotellrum till Abrebak, som hon pekat ut. Detta bekräftas t ex av att det förekom telefonsamtal från honom till Brunings sent på kvällen den 19 april 2009 enligt vad som framgår av telefonlistor. Vid Abrebaks besök på hotellrummet var även Syala med. Grmazion kom till Sverige först den 6 maj 2009 och bodde då på Central hotell på Vasagatan i Stockholm. I ett avlyssnat telefonsamtal samma dag kl 21:40 mellan Abrebak och Grmazion framgår att Grmazion bor på hotellet, att de skall träffas och att han frågar Abrebak om denne "har grejorna". I två senare telefonsamtal samma kväll kl 22:49 och 22:55 frågar Grmazion Abrebak, bl a om denne har "allt i euros eller kronor" och de talar om att det rör sig om 25 000 kr, om tidigare betalningar på sammanlagt 30 000 kr och priser med hänsyn till "alla riskerna", varefter Abrebak säger att "jag räknar i kronor för när jag säljer så får jag pengarna i kronor. Nu förlorar jag...".

När det ytterligare gäller Syalas delaktighet framgår av ett avlyssnat telefonsamtal den 7 maj 2009 kl 12:05 mellan honom och Abrebak att Abrebak skall träffa han, som kom "därifrån, nerifrån", som "skickade det där", ge honom pengar och "sedan är det klart", varefter det talas om att det "är 25 kvar" sedan Syala frågat "hade han inte fått sina pengar?"

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Av senare samtal den 7 maj 2009 kl 14:48, 14:49 och 15:58 mellan Abrebak och Grmazion framgår att Abrebak skall besöka Grmazion på hotellrummet, växla pengarna till euro samt att han senare är utanför hotellet. Spaningsiakttagelser den dagen bekräftar att Abrebak, sedan han troligen växlat pengar på Exchange, går över Vasagatan och där träffar Grmazion varefter båda går in på Grmazions hotell och senare kommer ut därifrån. Sedan Abrebak talat i telefon med en holländsk man, Yousef, senare den 7 maj 2009 kl 19:00 om att det nästan inte skulle bli någon förtjänst trots alla risker och att dessa varor inte gick att blanda, talade Abrebak med en för polisen okänd man den 10 maj kl 14:52, en tidpunkt då Grmazion hade återvänt till Holland den 8 maj 2009, och säger bl a "jag har ju sagt till honom att både du och jag hade inte vunnit nåt! Men han sa till mig att han hade förlorat 500 euro i denna affär", att det hade använts en "mixer som var smutsig" samt att man borde tänka på Abrebak som "fick fyra års fängelse för ingenting" och att "Ja, han sa att han ville ha 50 euro", som svar på en fråga om vad den andra sade för pris.

Som bakgrund till smugglingen den 27 maj 2009 förekommer ett telefonsamtal den 16 maj 2009 kl 17:49 där Michael Brink, åtalspunkten 3, ringer till Abrebak och frågar om det "fanns något kvar" men får beskedet att det inte finns något nu men kanske nästa helg. Av en polisiär promemoria framgår att Brunings och Grmazion bodde i samma rum på Brunnby hotell för en kostnad på 1 100 kr. Den spaning som bedrevs den 28 maj 2009 resulterade i iakttagelser av Abrebak och Majid i samma bil, först i Uppsala och sedan i Tensta där de åker in i ett garage. Senare ses båda tillsammans på McDonald's på Vasagatan med Grmazion. Telefonsamtal samma dag dessförinnan, kl 19:00, mellan Abrebak och Grmazion och en spaningsfilm bekräftar detta möte samt att Abrebak var i Tensta, att de båda skulle träffas samt att Grmazion yttrar att han "har något här, du vet, som jag kan ta med" och att han "har försökt nå killarna men killarna svarar inte eller någonting". I ett telefonsamtal senare samma dag kl 19:50 mellan Abrebak och Syala talas om "den saken vi pratade om för några dagar sedan, om Syala kunde "fixa pengar", vilket han sade sig kunna samt mängden, "som förra gången fast mindre...utan blandning". Syala yttrar i slutet av detta samtal att "hämta dem, hämta dem" och "vi hämtar pengar och sedan kan vi träffa honom igen".

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Senare samma kväll, kl 20:32, ser polismän Majid, Abrebak och Grmazion gå till en bil, med Gjersvold som förare, där Majid går in och ur bilen tre gånger. Senare sätter sig Grmazion i bilen medan Abrebak och Majid åker i en annan bil, med Majid som förare, mot Uppsala. I ett telefonsamtal den 28 maj 2009 kl 20:39 mellan Abrebak och Syala säger Abrebak att han "ska hämta nu de där grejerna" och "och gör dig beredd, ok?", och killen är också beredd" och Syala uppger att han är i restaurangen. Fortsatt spaning visar att Majid och Abrebak åker till Svartbäcksgatan i Uppsala och att Syala kommer och sätter sig i bilen, kl 21:32 och slutligen kör tillbaka till Svartbäcksgatan. Samtidigt talar Abrebak i telefon med Grmazion om "killen jag pratade med dej om" och om priset, "för 500, 45 euro, ok?". Bilen körs vidare till Täljstensvägen kl 22:40 där också den bil som Gjersvold körde står parkerad med honom i. Syala kommer kl 22:54 i en annan bil och går in på Täljstensvägen 1 B, varefter Majid, Abrebak, Grmazion och Syala kommer ut från den adressen kl 23:14, där Majid och Emma Edwards bor.

Av ett kontoutdrag för Emma Edwards framgår att en insättning gjordes den 28 maj 2009 på 35 000 kr.

Den 3 juni 2009 kl 14:52 ringer Brink till Abrebak och anger att de är "fettsugna", varefter Abrebak frågar "som sist, eller?" och Brink svarar "2" varefter Abrebak säger att han skall försöka. Samma dag några timmar senare tackar Brink i ett SMS Abrebak och erbjuder "två lakan för två istället för 1 600 kr om det går att lösa". Den 6 juni kl 18:21 talas i samtal mellan Brink och Abrebak om att Brink ville ha 2 stycken men att Abrebak hade bara "en femma med sig". Av ett samtal den 6 juni 2009 kl 18:43 framgår ytterligare uppgifter mellan Abrebak och Brink om att "fixa dom där" och att Brink skulle komma från baksidan på en affär. I ytterligare telefonsamtal mellan de båda den 13 juni 2009 kl 15:44 talas om att Brink har pengarna och Abrebak frågar om Brink skall ha "en eller två matlådor" och den 18 juni kl 21:04 beställer Brink "en matlåda" och i ett SMS samma dag kl 21:41 att han skulle komma förbi och hämta.

När det slutligen gäller åtalspunkten 1:4 togs 200 gram kokain i beslag den 25 juli 2009 efter det att Abrebak och Grmazion haft kontakt med varandra per telefon sedan juni

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

och där även Syala är inblandad. Majid och Emma Edwards hade gripits den 9 juni 2009 och man ville avvakta utvecklingen av detta och var oroliga för att Emma Edwards skulle avslöja saker. Den 25 juli 2009 kom Grmazion till Stockholm och bodde på Adlon hotell på Vasagatan i Stockholm för en kostnad på 1 450 kr. Redan den 4 juni 2009 kl 02:44 förekom telefonsamtal mellan Abrebak och en för polisen okänd man på arabiska, där det talades om priset på "40 eller 41" och att "den är lite blandat men ändå den är fint" och att Abrebak hade blandat den, "slängt i saker". I ett annat samtal mellan Abrebak och Grmazion den 7 juni 2009 kl 15:00 uppger Grmazion att han skulle komma nästa vecka och då ha med sig "400 igen", "200 till den andre killen och 200 till dej". Abrebak säger vidare att han skall "kolla med mina vänner om de vill ha något", varvid Grmazion svarar att "därför att... du vet din vän är den siste killen. Killen vill ha 300 eller något..." och Abrebak svarar att "Han skulle på semester sa han till mej i går... den här veckan". I ett nytt telefonsamtal mellan de båda dagen därpå den 8 juni kl 14:13 talar de om en senare ankomst för Grmazion och att Abrebak skall prata med den andre, ", han var på gatan, när vi gjorde färdigt, han med Audin, inte Audi cabriolet, den andre". I ett telefonsamtal mellan Abrebak och Grmazion den 12 juni 2009 kl 15:44 talas om att han med Audi TT (Majid) och hans flickvän (Emma Edwards) är i fängelse, d v s gripits av polis, och att dom "hitta grejer du vet". Av samtalet framgår vidare att Abrebak har ett nytt mobiltelefonnummer och att "vi är alla var inblandade i samma grej, du vet". Samma dag kl 16:09 talas i telefon mellan Abrebak och Grmazion där Abrebak uppger att "min kompis. du vet (Majid) är anhållen", "dom hittade grejer hos honom" och att den "hora som också är anhållen (Emma Edwards) vet allt, eftersom han "brukade berätta allt för henne". Senare samtal den 13 juni kl 17:52 och den 15 juni kl 15:31 mellan Abrebak och en person "Yousef" handlar bl a om att Emma Edwards "vet allt", att det är ett problem och Abrebak säger att just nu är "alla här jätterädda" och att telefonnummer måste bytas.

Den 15 juni kl 20:47 samtalar Abrebak med Grmazion i telefon om att Grmazion kanske skall komma på fredag (midsommarafton) och då ta med "hundra" men Grmazion säger sedan att han kanske kommer med fyra eller något eller "kan komma för två, om du kan göra två, om du kan ta tvåhundra då kan jag komma", varefter Abrebak svarar

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

att han inte "har kontanter för dom extra hundra, det är problemet" men skall efter uppmaning från Grmazion "titta efter den andra hundringen".

I ett nytt telefonsamtal mellan Brink och Abrebak den 19 juni 2009 kl 19:20 talar Brink om att "vi hade behövt 20 matlådor" men Abrebak svarar att Brink fick det sista igår och i ett senare samtal den 1 juli kl 16:14 undrar Brink "om ni har fått in nån mera mat" men Abrebak svarar att han hör av sig så fort "vi lagar nånting". Dagen efter den 2 juli kl 18:55 frågar Abrebak i ett telefonsamtal med Grmazion denne om han kan "komma för 3", "300", men att nästa torsdag blir för länge eftersom folk ring-er och han "inte vill lämna dom utan du vet". Samtalet i övrigt handlar om priset 45 euro som max och att Abrebak måste vinna på det och vill sälja för 500.

I SMS den 4 juli 2009 kl 14:01 frågar Brink Abrebak om det finns "nån mat hemma" men får till svar att maten är slut här men "nästa vecka fixar vi grillfest".

I ett telefonsamtal den 7 juli kl 16:14 mellan Abrebak och Grmazion frågar Grmazion om Abrebak ville ha "300" och Abrebak svarar då "kanske 4", att han inte var säker och "skulle prata med en annan kille så kanske det blir fyra". Det talas vidare om den "senaste killen, han med Audin, som vill ha någonting av det där". I ett senare samtal den 10 juli kl 12:36 uppger Grmazion att han har någonting "men varorna är inte rik-tigt bra", att "jag ville ta mig lite starkare" och hänvisar till "den andra gången". Senare samma dag kl 15:24 uppger Abrebak att han vill ha "två bilar" varvid Grmazion bl a undrar om Abrebak inte vill ha "tre av bättre grejor". Den 14 juli kl 13:40 meddelar Abrebak att "han pratat med killen, det blir 2". Två dagar senare, den 16 juli kl 16:31 talar Abrebak om för Grmazion att "just nu tror jag det får bli 2" men Grmazion upp-ger att han skulle vilja "ta med 3" och att han skulle kunna ta med sig bättre och hänvi-sar till vad han hade med sig förra gången. Mängden två upprepas i ett nytt samtal den 22 juli kl 14:57. Den 23 juli kl 12:40 säger Abrebak till Grmazion att han inte kan vänta till söndag "eftersom han redan sagt till folk, denna helg är väldigt viktig" och detta upprepas i ett senare samtal samma dag kl 16:01.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

I ett samtal den 24 juli kl 12:15 upplyser Syala att han reser bort samma dag och resenemangen handlar i övrigt om att "vår vän kommer i dag", varvid Syala säger "Ring honom och tala om för honom att det blev problem med biljetten" och att säga honom att han "får komma och ta med den när du kommer hit". Vi ger dem till dig när vi kommer tillbaka". Omedelbart därefter talar Abrebak med Grmazion kl 12:20 om problemet med killen som reser i dag och att det är han som har kontanterna och att Grmazion redan köpt biljetten, varefter Abrebak på nytt talar med Syala kl 12:22 som ber om "tålmod mot oss när det gäller pengar tills vi kommer tillbaka". Abrebak talar sedan kl 12:28 med Grmazion, som bl a säger att "grejerna, dom är redan där .. flickan är där.." och Abrebak att "killen som har pengarna, Audi-killen", är på väg till flygplatsen och Abrebak erbjuder sig att "hitta några andra killar vet du, som kan ta det direkt". Av ytterligare ett samtal framgår att Abrebak "letar nu... vi fixar det, vi fixar det...det går fort".

Senare samma dag, den 24 juli 2009 kl 13:40, ringer Abrebak till Moussaid och ber honom komma förbi Abrebak på hans jobb. Ytterligare samma dag kl 17:05 ringer Grmazion till Abrebak och talar om att "grejen är redan där" och att han skall flyga från flygplatsen Shiphol. Ännu senare samma dag kl 19:53 upplyser Abrebak Grmazion att han är med "några personer, de vill ha vet du i morgon eller så" men de kan inte vänta och Abrebak undrar då hur de skall göra, om han skall "åka och hämta grejerna och sen när du kommer får du pengarna". I ett samtal därefter kl 20:09 uppger Abrebak bl a att han har folk som väntar och att en "vill ha 100" men att dom inte har allt och det talas vidare om mannen med Audin som djävlandes med Abrebak men att Abrebak pratat med en annan, som har restaurang, "jag fixa pengar nu jag pressa honom", som inte kunde fixa alla pengar eftersom bankerna är stängda. Senare, kl 20:22, uppger Abrebak att han "pratad med dom... har 40 000 kr nu" och att när Grmazion "kommer imorgon får du 5 000 för jag sa åt honom...50 du vet, 50 jag sa till honom 500." Kl 22:09 samma dag sker ett nytt telefonsamtal mellan Abrebak och Grmazion där det talas om problem med att få tag på Brunings och att hennes telefon är avstängd. Sedan Abrebak fått hennes telefonnummer ringer han direkt till henne men får

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

inget svar kl 22:10 och 22:25. Ett nytt samtal sker mellan Abrebak och Grmazion angående att Brunings inte går att nå och Abrebak säger att han åker tillbaka till sin stad.

Av spaningsuppgifter den 24 juli 2009 kl 21:57 framgår att Moussaid träffar Abrebak i Solna utanför en restaurang kl 21:57 och att de kl 22:30 åker i varsin bil mot Uppsala. I ett telefonsamtal kl 23:30 pratas mellan Abrebak och Moussaid om att "vi ska se vad som ska hända i morgon med det som är planerat". Kl 23:41 samma kväll talar Abrebak med Grmazion om att Brunings telefon fortfarande är avstängd och Abrebak får hennes namn bokstaverat för sig. I ett nytt samtal dagen därpå kl 05:57 får Abrebak av Grmazion veta att Brunings är på hotellet. Den 25 juli 2009 kl 12:27 säger Abrebak till Grmazion att "jag måste prata med de där killarna.. de väntade mej mej där". I ett samtal samma dag kl 13:16 med Moussaid säger Abrebak att Moussaid hade rätt i går, "jag säger till dig att "Kouaida" är här och den där andra har kommit att jag finns på jobbet kl 20:00", varefter Moussaid säger att han kommer nu till Abrebaks jobb. I ett senare samtal samma dag kl 13:35 föreslår Moussaid bl a att Abrebak skall säga att "personerna hade pengarna i handen" och syftade då på tillfället i Solna. I ett senare samtal kl 14:49 mellan Abrebak och Grmazion talar Abrebak om att Grmazion kan komma med "grejerna till min stad" och därefter att de skall mötas halvvägs, i Upplands-Väsby, vilket Grmazion bekräftar i ett SMS kl 14:56. Sedan Grmazion och Brunings gripits den 25 juli 2009 och beslag gjorts av en cylinderformad förpackning med kokain, gömd ovanpå toalettens innertak på det hotell där Brunings greps, konstaterades att kokainhalten var ca 12 procent kokainhydroklorid.

Av en polisiär minnesanteckning framgår att Moussaid och Boris Knezevic påträffades den 25 juli 2009 tillsammans med Abrebak, som därefter greps kl 15:03. Enligt vad polisinspektören Omid Farhand uppgett som vittne visade Moussaid upp pengar och uppgav att han hade 35 000 kr på sig och Knezevic hade 5 000 kr på sig vilket Farhand kontrollräknade.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

De tilltalades berättelser (åtalspunkten 1)

Brunings har uppgett bl a: Hon känner Grmazion sedan 2005 och var förälskad i honom. Sedan han betalat en skuld på 250 euro åt henne, ville han senare som en gentjänst att hon i januari 2009 skulle resa till Sverige med ett litet paket inrullat i tejp, vilket hon motvilligt gick med på. Eftersom hon var tvungen att smuggla in paketet instoppat i underlivet förstod hon att det rörde sig om narkotika. Enligt honom riskerade hon att bli frihetsberövad endast i ett par dagar om hon åkte fast och hon trodde därför inte att det gällde "tyngre" droger. Hon reste till Sverige sammanlagt fem gånger under våren och sommaren 2009, första gången i januari. Före den resan fick hon flygbiljetter och paketet av honom som enligt honom vägde 100 gram. Han berättade inte vad paketet innehöll. Sedan han kört henne till flygplatsen flög han också till Sverige strax efter. Hon väntade på ett hotell, som han också betalat, och lämnade paketet till honom. Hon åkte sedan tillbaka till Holland. Resan i februari skedde på samma sätt. Även då sade Grmazion att paketet, som såg likadant ut som det första, innehöll 100 gram. När hon efter den resan inte ville fortsätta smuggla, eftersom det gjorde ont, sade han att han hade valt ut henne. Hon ville inte att han skulle bli arg och i bland var hon rädd för honom, så hon fortsatte.

I april 2009 var Grmazion inte med till Sverige. När han gav henne flygbiljetten samma dag som hon skulle resa, sade han att några marockanska killar skulle hämta paketet på hotellet Chrystal Plaza i Stockholm. Omkring kl 23 ringde en mansperson och kort därefter kom två killar till hotellet, den ene är hon säker på var Abrebak. Hon kunde endast se den ene, som stod framför den andre, och som hon lämnade paketet till. Hon pratade inte med honom och de var där i omkring fem minuter. Hon fick inga pengar. Under ett polisförhör har hon sett den övervakningsfilm som har visats i rätten och hon pekade då ut Abrebak som den som tog emot paketet.

Den fjärde resan i maj gick till på samma sätt som de två första resorna men paketet innehöll nu 150 gram enligt Grmazion. När han senare kom till Sverige delade de hotellrum. Han förvarade paketet i en väska som var ca två decimeter stor.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Vid det sista tillfället i juli kom Grmazion till Sverige två dagar efter henne. Denna gång innehöll paketet 200 gram. Han sade att han såg poliser utanför det hotell där hon bodde och han ville att de i stället skulle träffas på hans hotell. Han ordnade med att någon skulle hämta paketet från hennes hotell då han inte vågade hantera kokainet själv. När hon kom tillbaka till sitt hotellrum gömde hon paketet på innertaket på toalettrummet, som han sagt till henne, men polisen hittade det.

Grmazion hade gett henne ett simkort till mobiltelefonen som hon använde under samtliga vistelser i Sverige och som hon hade när hon greps. De första två resorna fick hon betalt 500 euro per resa och han har vid samtliga tillfällen bokat och betalat flygbiljetterna och hotellrum. Hon känner sig sviken av honom, som tydligen tidigare utnyttjat andra flickor på samma sätt.

Grmazion har i en sammanhängande berättelse uppgett i huvudsak: Första gången han var i Sverige var nyåret 2008-2009 som han firade med bl a sin bror. En man, Kevin, som tidigare bott i samma bostadsområde som han själv ville att Grmazion skulle ta med ett medel, Supermix, till vänner i Sverige. Supermix, som är ett vitt pulver, används för att spä ut vit narkotika. Medlet finns endast i Holland och är eftertraktat av kokainhandlare för att blanda ut kokain med och ändå behålla kvaliteten på kokainet. Kevin erbjöd honom 800 euro för att göra detta och han accepterade, bl a därför att han hade studieskulder. Eftersom holländsk tullpolis känner till vad Supermix används till var det nödvändigt att smuggla in i Sverige. Därför bad han Brunings att smuggla in medlet in i Sverige och sade att hon, om hon blev stoppad i tullen, endast skulle behöva sitta frihetsberövad under den tid det tog att analysera medlet, som mest två dagar.

I januari 2009 flög hon till Sverige och han kom efter. Han lämnade paketet till Kevins vänner i Stockholm och fick 4 000 kr i betalning. Han fick dessutom 400 euro av Kevin. Resan i februari gick till på samma sätt medan Brunings reste ensam i april eftersom han inte hade pengar till resan. Enligt Kevin var det en gammal vän som skulle få

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

supermixen varför Grmazion inte behövde åka med och inkassera pengar. Brunings skulle ge paketet till en marockan.

Den 30 april krockade han med en annan bil som tillhörde en man, Ahmed. Denne krävde att Grmazion skulle betala 2 000 euro trots att skadan endast uppgick till 500-600 euro. Ahmed fick hans nummer och krävde betalning samma dag.

Efter denna händelse åkte han i maj till Sverige för att hälsa på sina släktingar. Ett par dagar innan resan träffade han en man vid namn Susie, som var kusin till Abrebak, som var skyldig Susie 2 800 euro. Susie bad honom därför att inkassera skulden för hans räkning men få det att verka som om Grmazion hade övertagit fordringen. Grmazion kontaktade Abrebak per telefon när Grmazion kom till Stockholm och berättade om sitt ärende. Abrebak uppgav då att han endast hade 2 300 euro och Grmazion konstaterade att han då skulle förlora 500 euro. Det bestämdes att Abrebak skulle komma till Stockholm och lämna pengarna. Övervakningsfilmen, som visar honom och Abrebak tillsammans är första gången de träffas. Då bestämdes att han skulle ringa Abrebak nästa dag då skulden inte var fullbetald. Han fick Abrebaks telefonnummer för att han skulle festa med denne vid senare tillfällen.

Grmazion blev sedan någon gång i maj hotad med pistol av Ahmed som krävde betalning och slog honom med en pistol. Ahmed visste att Grmazion smugglade Supermix för Kevins räkning. Senare blev Grmazion under vapenhot från Ahmed och en annan kille bortförd till en lägenhet och Ahmed krävde betalning. Det uppstod en diskussion om resorna till Sverige och Ahmed krävde att Grmazion skulle smuggla kokain till Sverige för Ahmeds räkning för att bli av med skulden. När Grmazion vägrade detta blev det slagsmål och Ahmed brände honom på vänster arm med ett strykjärn med ett ärr som följd. Grmazion kände sig tvingad att smuggla narkotika och fick med sig ett gram som varuprov som skulle överlämnas till dem som köpte supermixen.

När Grmazion kom till Stockholm den 28 maj 2009 hämtade han supermixen hos Brunings på hotellet och på Stockholms central lämnade han över det till Kevins vänner. Han lämnade dock inte över kokainet till dem. Han ville dock kunna berätta något

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

av värde för Ahmed varför han på McDonald's vid Stockholms centralstation ringde Abrebak. Han bad Abrebak, som av en slump var i Stockholm om hjälp och de bestämde träff. En övervakningsfilm visar att han träffade Abrebak som var tillsammans med Majid, som Grmazion inte träffat tidigare. Grmazion frågade Abrebak om denne kunde hitta någon som var intresserad av att köpa minst 200 g kokain. Abrebak gick motvilligt med på att leta köpare varefter Abrebak erbjöd honom att följa med till Uppsala. Då det endast fanns två platser i den Audi TT som Abrebak och Majid färdades i, åkte Grmazion i stället med Gjersvold som också skulle till Uppsala. Gjersvold körde först till hotellet för att Grmazion skulle hämta kokainet och sedan till en lägenhet i Uppsala. Majid, Abrebak och Grmazion var först där men efter ett tag kom Syala och alla lämnade fem minuter senare lägenheten. Innan de lämnade bostaden gav Grmazion kokaingrammet till Abrebak som betalade 400 kr. Grmazion berättade även att han kunde ordna kokain av bättre kvalitet om Abrebak önskade det. Gjersvold körde honom sedan tillbaka till Stockholm via en bankomat där Majid tog ut pengar som han gav till Gjersvold som sedan överlämnade pengarna till en kille i Stockholm.

När Grmazion kom tillbaka till Holland träffade han Ahmed. Han berättade om de eventuella köparna, något som Ahmed tvivlade på varför Grmazion ringde Abrebak. Under detta samtal uppgav Grmazion att han ville sälja 400 gram kokain men Abrebak sade att han inte hade sådana kontakter. Grmazion fortsatte ringa till Abrebak för att göra Ahmed nöjd. I juni eller juli ringde Abrebak och sade att han hade hittat en kokainköpare. Grmazion försökte hela tiden förhala kokainköpet, t ex genom att påstå att kvaliteten för närvarande var dålig. Slutligen fick Grmazion 200 gram kokain från Ahmed som Brunings smugglade in till Sverige. Hon visste dock inte att paketet innehöll kokain utan trodde att det var samma preparat som vid de tidigare tillfällena.

Precis som tidigare reste Brunings före honom och han kom till Sverige den 25 juli och han kände sig iakttagen av polis på centralen i Stockholm. Han åkte då inte till Brunings som planerat utan ringde henne och de bestämde att hon skulle möta honom på centralen och ha med sig paketet instoppat i underlivet. Det var först när hon ifrågasatte detta som han berättade att det var kokain i paketet. De träffades på centralen och

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

pratade vid rulltrapporna. De åkte till hans hotell och han ringde till en vän i Holland som skulle ordna med att någon skulle hämta narkotikan från hennes hotell och hon återvände till sitt hotell för att invänta den flicka som skulle komma och hämta paketet. Han satt bara och väntade på att bli arresterad.

På särskilda frågor har Grmazion tillagt bl a följande: Supermixen, som bara finns i Holland, kan köpas på gatan eller i affärer helt legalt. Kilopriset på gatan kan variera mellan 80 - 100 euro. Kevin, vars efternamn Grmazion inte vet, kunde inte själv skicka iväg det eftersom köparna i Sverige ville ha det inom några dagar. Det kan också beställas via Internet. Han har haft en relation, dock inte kärleksrelation med Brunings. De mängder som hon uppger vid de fem tillfällena stämmer. Sedan han fått supermixen av Kevin lade han det i ett paket och i en kondom och slog in det med röd tejp. Han fick först i Sverige veta vem som skulle ha supermixen; det var olika personer varje gång. Han har inte lämnat någon supermix till Abrebak. Kevin hade aldrig någon kontakt med Brunings. Grmazion vet inte om Abrebak eller någon annan hämtade supermixen hos Brunings. Grmazion vet inte vad Abrebak menar i telefonsamtalet med "när jag säljer" eller "alla riskerna". Han förstår inte heller vad Abrebak menar med att han skulle förlora om han fick 2 800 euro. Grmazions resa i maj hade inte något med Brunings resa att göra.

Den 27 maj förvarade han kokainet i en liten ficka i sina byxor. Han försökte ringa till en person, Ali, i Stockholm den 28 och den 29 maj för att lämna över kokainet. Han ringde också till Abrebak för att få hjälp med att hitta någon som kunde köpa kokainet. Hoten från Ahmed innebar inte endast att Grmazion skulle smuggla in kokainet utan också se till att det blev sålt. Abrebak skulle komma till Stockholm och Grmazion skulle då lämna kokainet till honom. Han visste inte om Abrebak sysslade med narkotika men trodde att han hade sådana kontakter. Han såg inget annat kokain i lägenheten i Uppsala än det gram han gav till Abrebak. Att Syala skulle ha fått fem gram kokain i lägenheten kan stämma men han fick det inte av Grmazion. Han vet inte hur mycket Majid tog ut från bankomaten. Efteråt hade Grmazion kontakt per telefon med

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Abrebak för att höra om denna hade någon köpare av partiet. Grmazion trodde att Syala, som hade en Audi, kanske kunde vilja köpa. Kevin och Ahmed kände varandra. Att Grmazion inte vid det inledande förhöret berättade det han nu uppgett beror på att hans första advokat sade åt honom att inte säga någonting. Han talar engelska men inte så bra och det kan i telefonsamtalen ha skett missuppfattningar mellan honom och Abrebak, t ex betyder "first time" som han säger vid ett tillfälle 100 gram och inte "första gången". Han har endast träffat Syala vid tillfället i lägenheten den 28 maj och inte fått några pengar av honom. 200 gram kokain kostade ungefär 8 000 euro.

Angående vissa avlyssnade telefonsamtal har Grmazion vidare uppgett bl a: I telefonsamtalet med Abrebak den 7 juni kl 15:00 där han säger att han skall ha med sig 400 gram menar han det enda grammet kokain som Abrebak fick för 400 kr. I samtalet den 2 juli kl 18:55 med Abrebak säger han saker för att skjuta upp affärena och det är samma sak i ett senare samtal den 10 juli kl 12:36, eftersom han inte hade något kokain då; han visste inte något alls om kvaliteten på det. I telefonsamtal den 16 juli kl 16:31 är han bekymrad över att en köpare hade åkt i väg eftersom han var tvungen att redovisa pengar till Ahmed. I samtalet den 24 juli 2009 kl 12:28 menas med killen med Audin troligen Syala. Han vet inte vad Abrebak ville i samtalet och var själv arg då.

Syala: Han har tidigare drivit kioskrörelse och kafé och äger nu restaurangen Basilico, där han arbetar som kock. Under aktuell tid hade han familjeproblem och drack och festade mycket. Han har känt Abrebak ganska länge och Abrebak har arbetat i den butik, Studentlivs, som hans fru driver. Han känner också Majid, som tidigare hade eniosk. Syala har en svart Audi Avant. Någon gång under våren, han vet inte om det var just den 19 april 2009, skjutsade han Abrebak till ett hotell i Stockholm, där Abrebak skulle träffa en tjej, troligen från Frankrike. Medan Abrebak var på hotellrummet, fick Syala ett telefonsamtal och stod utanför i korridoren utan att gå in i rummet. Efter ungefär tio minuter kom Abrebak ut och de åkte tillbaka till Uppsala, dit de kom vid 21-tiden men det kan ha varit senare. Syala såg inte om Abrebak hade någonting med sig från hotellrummet och vet inte heller vad besöket handlade om. Vad hans telefonsam-

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

tal med Abrebak den 7 maj 2009 kl 12:05 handlade om minns han nu inte; det kan ha gällt vad som helst.

Den 28 maj bad han Abrebak ordna några gram kokain till sig. Abrebak uppgav att det fanns kokain nu, att han skulle fixa fram och att någon också ville ha betalt. Majid och Abrebak kom förbi restaurangen och Majid ville då låna 35 000 kr för att kunna köpa ett parti vodka. Syala ordnade fram pengar och satte, sedan Majid gett honom Emma Edwards kontonummer, in 35 000 kr på det kontot. Han skulle få tillbaka pengarna efter två dagar, vilket han också fick. Det han sade vid ett polisförhör den 8 september 2009 om att han kunde misstänka att penninglånet avsåg kokain är ett missförstånd; det gällde vodka. Syala åkte sedan till Majid och hämtade fem gram kokain i lägenheten på Täljstensvägen. Narkotikan låg på bordet och ingen annan såg det. Abrebak hade fått pengarna tidigare på Syalas restaurang. I lägenheten fanns Majid, Abrebak och Grmazion. Telefonsamtalet mellan honom och Abrebak den 28 maj 2009 kl 19:50, när denne är i Stockholm, handlar om att Syala skall betala för de 5 grammen som han hade pengar till. Betalningen av 3 000 kr skedde sedan på restaurangen enligt vad som framgår av telefonsamtalet mellan honom och Abrebak den 28 maj kl 20:39. Efter besöket i Majids lägenhet åkte alla hem till Abrebak.

Vem som avses i telefonsamtalet den 7 juni 2009 kl 15:00 mellan Grmazion och Abrebak, där de talar om Abrebaks vän "den siste killen, som skulle på semester" vet han inte. Det är inte Syala själv, då ingen av de andra kunde veta att han skulle åka på semester eftersom han bestämde det bara några dagar innan han åkte. I samtalet dagen därpå, kl 14:13, snackar Abrebak en massa skit. Syala ville endast ha några gram till sig själv och vet inte vad Abrebak menar med att han "är säker på att vilja ... ta det här". Inte heller samtalet den 7 juli kl 16:14 om att "han med Audin ville ha nånting" vet Syala vad Abrebrak talar om. I samtalet den 24 juli kl 12:22 pratar Abrebak om kokainaffärer och ville låna pengar, 20 000 kr, men Syala ville endast ha sin "femna". Han tänkte sedan att han inte orkade med mera och bokade resan och åkte i väg när Abrebak ringde på nytt. Abrebak sade hela tiden att en kompis, troligen Grmazion, skulle kom-

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

ma men Syala var inte intresserad. Syala babblade och visste inte vad han sade t ex i samtalet den 24 juli kl 12:20.

Abrebak, som under förundersökningen vägrat svara på frågor och förnekat all inblandning samt att det är han som förekommer i avlyssnade telefonsamtal, har nu uppgett bl a: Att han åkte till Stockholm den 19 april 2009 berodde på att hans kusin Yousef ringde från Holland och bad honom att hämta ett paket med Supermix från en tjej på ett hotellrum i Stockholm. Det var bråttom då hon skulle resa tillbaka till Holland. Syala som är en vän sedan tio år skjutsade honom i bil till hotellet. På hotellrummet träffade han Brunings som gav honom paketet och han lämnade sedan rummet. Syala var aldrig inne i rummet utan väntade utanför. Nästa dag hämtade en kille paketet som fortfarande var inpackat. Abrebak fick inte betalt för att han hämtade paketet. Att han inte har berättat om detta under förundersökningen beror på att han inte ville bli inblandad i något.

I maj 2009 träffade han Grmazion för första gången när Grmazion kom till Sverige för att kräva in en skuld som Abrebak hade till sin kusin Yousef på 2 800 euro. En del av skulden kom från en misslyckad narkotikaaffär från 2005 som ledde till att han dömdes till fyra års fängelse. När han den 6 maj 2009 kl 21:40 talade med Grmazion per telefon pratade de om "grejorna" vilket betyder pengar. När han i telefonsamtalet senare samma kväll kl 22:49 med Grmazion sade "hur mycket fick du....?". Första gången 10 000 kr andra gången 20 000 kr .. det är 30 000 kr, eller hur?", menade han hur mycket kusinen fått tidigare. Grmazion har inte tidigare fått pengar av honom. I samtalet med Grmazion samma kväll kl 22:55 menade Abrebak med "inte jag heller – jag tjänar inget på den här euro-kron....jag tjänar ingenting med alla riskerna" att han inte har tjänat något på narkotikaaffären från år 2005 trots alla risker. I telefonsamtalet nästa dag, den 7 maj kl 12:05 med Syala syftade Abrebak med "Ja, han som skickade det där" på att hans kusin skickade Grmazion. Syalas yttrande att "hade han inte fått sina pengar?" gäller Abrebaks skuld till kusinen. I telefonsamtalet senare samma dag kl 16:52 med kusinen i Holland menade Abrebak med "Ja, jag gav honom och vi har kommit överens .." att han hade gett Grmazion pengar. När han i telefonsamtalet

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

samma dag kl 19:00 med kusinen sade bl a "I alla fall gav jag honom det som var kvar" menade han åter skulden till kusinen. Talet om att "Varken jag eller Soussi (d v s Yousef) får nästan ingen förtjänst trots alla risker som detta innebär" syftade på riskerna som han tog vid den tidigare knarkaffären.

Den 10 maj 2009 kl 14:52 nämnde han i ett telefonsamtal med Grmazion en svensk men minns inte vem och inte heller vad han menade med att "han fick sniffa lite av den men han sade att det var för dyrt". Abrebak tror att han har bytt samtalsämne men minns inte varför han ville ha "50 euro". Den 16 maj 2009 kl 17:49 hade han telefonkontakt med Brink. När han sade "Nej, tyvärr...inte nu alltså." "Ja, det är slut" pratade han om vodka. Emellanåt köpte han av en kamrat i Stockholm, som han inte vill namnge, en kartong vodka och sålde vidare till kamrater. Han har inte sålt kokain till Syala eller till Brink. Han vet inte varför de ljuger.

Den 28 maj 2009 var han tillsammans med Majid i Tensta och fick då ett telefonsamtal kl 19 från Grmazion som också var i Stockholm. När Grmazion säger "jag har något här ... du.. vet.. som jag ta med" visste han inte vad denne menade. Inte heller förstod Abrebak vad Grmazion menade senare i samma samtal med att "Jag har försökt nå killarna..." och tänkte fråga honom om det när de träffades. När Abrebak och Grmazion träffades då ville Grmazion att Abrebak skulle hitta köpare till minst 200 gram kokain. Då han tillsammans med Grmazion och Majid var på centralen i Stockholm fick Abrebak kl 19:50 telefon från Syala där de pratade om vodkaffärer som Syala skulle finansiera. I samtalet uppgav han att "Han vill ha så...i sin hand, jag är tillsammans med honom nu i Stockholm " och syftade på att han var i Tensta med Majid och skulle köpa vodka men att säljaren ville ha pengarna då. Han syftade alltså inte på Grmazion när han i samtalet sade " jag är tillsammans med honom nu i Stockholm" utan på Majid. Ingen visste att Grmazion skulle komma och de kan därför omöjligt ha pratat om honom. Han vet inte varför Syala påstår att samtalet handlade om fem gram kokain.

De åkte till Uppsala och Gjersvold, som inte visste var Abrebak bodde, körde

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Grmazion till Majids lägenhet medan Abrebak och Majid åkte i en annan bil först till Syalas restaurang i Uppsala för att låna 35 000 kr för en vodkaaffär. Det var bråttom med lånet eftersom säljaren annars skulle sälja vodkan till någon annan. När han ringde Syala kl 20:39 och sade ” jag ska hämta nu de där grejorna och gör dig beredd, okej?” syftade han på att han fått vodkaflaskorna och skulle ge två till Syala. På restaurangen fick Syala ett kontonummer som han kunde sätta in pengar på. Efter det korta besöket på restaurangen åkte han och Majid till Majids lägenhet. I lägenheten gav Grmazion honom ett varuprov på ett gram kokain. Grmazion åkte sedan tillbaka till Stockholm. Dessförinnan lovade Abrebak motvilligt Grmazion att han skulle försöka förmedla en kokainaffär. Även Syala var i lägenheten en kort stund men Abrebak har inte gett honom någon narkotika. Han vet inte varför Syala påstår det. Gjersvold var aldrig i lägenheten.

I telefonsamtalet den 4 juni 2009 kl 02:44 med kusinen där denne sade ” vet du att den där som du fick av min kompis...den är jättebra”, minns Abrebak nu inte vad saken gällde men det kan röra sig om skulden om 2 500 euro som inkasserades. Inte heller minns han vad kusinen kan ha menat i samma samtal med ”den är lite blandat men ändå den är fint”. De pratade inte om knark som levererades den 28 maj 2009.

Efterföljande telefonsamtal mellan honom och Grmazion har gällt varuprovet som han fick den 28 maj 2009 och att han försökte hitta kokainköpare. I telefonsamtalet den 7 juni kl 15:00 pratade de om att det fanns köpare. Abrebak svarade jakande på alla Grmazions frågor om köpare eftersom han inte ville namnge den egentliga köparen per telefon. Det var således varken Majid eller Syala som han menade. De pratade om 200 g kokain i samtalet.

Den 8 juni kl 14:13 hade han och Grmazion telefonkontakt och som i tidigare samtal låter han denne tro att Majid eller Syala var köpare, men det stämde inte. Han förmedlade en kokainaffär med andra köpare.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Den 12 juni kl 15:44 ringde han Grmazion och de pratade om att Majid och Emma Edwards hade gripits av polis, något som han läst om i tidningen men inte visste att det rörde sig om narkotikabrott. När han i samtalet uppgav att "nu får vi ta det lugnt några dagar ..." samt "den andra killen vill också ta det lugnt, tills jag vet säkert att inget händer ... för vi är alla inblandade i samma grej" syftade han på spritaffärer och stöldgods. Senare samma dag kl 16:09 ringde han Yousef och när han sade att "ja, hon vet allt, han brukade berättat allt inför henne" vet han inte om det var Emma Edwards han pratade om. När Yousef den 15 juni kl 15:31 ringde och Abrebak sade bl a "låt oss vara nu.. för just nu alla här är jätte rädda" samt "Alla ligger lågt!" men Abrebak vet inte vad han syftade på då.

Den 16 maj kl 14:49 hade han telefonkontakt med Brink och sade bl a på fråga från Brink "att det är slut", och syftade då på vodka. Han har tidigare sålt några flaskor vodka till Brink för 150 kr flaskan. I det senare telefonsamtalet den 3 juni kl 14:52 med Brink menade han två flaskor vodka när han sade "som sist". Senare samma dag kl 16:01 respektive 16:09 fick han SMS från Brink angående "gick det att lösa?" och "du får två lakan för två istället för 1 600 om det går att lösa". Detta handlade varken om kokain eller om vodka. I samtalet den 15 juni kl 20:47 med Grmazion frågade denne "så hur många vill du att jag ska ta med?" och han svarade "som första gången, kommer du ihåg första gången. Det är inte så mycket.. du vet därför tänkte jag.. du vet kanske inte är värt det.." varpå Grmazion frågade "bara hundra?" Innebörden är att de hade kommit överens om att Grmazion skulle ta med sig 100 gram kokain men inte att Abrebak skulle köpa utan försöka ordna köpare. När han senare i detta samtal uppgav ".. jag kan titta om någon annan vill ha så kan vi skaffa mera..." menade han inte Moussaid. När han yttrade "men två hundra ... då har jag inte kontanter för dom extra hundra.." innebar det att han hade hittat en köpare som var intresserad av att köpa 100 gram. Försäljningspriset för 200 gram var mellan 40 000-45 000 kr. Den 19 juni kl 20:43 uppgav han i telefonsamtal med Brink att "Nej, tyvärr... det var det sista det du fick igår". Brink trodde att det var kokain han hade köpt men det var i stället ett vitt pulver som togs i beslag hos honom och som han förvarade åt en annan person som han inte vill avslöja. Att han inte har berättat om detta under förundersökningen beror

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

på att han ville undvika att svara på frågor. När Abrebak i telefonsamtalet den 2 juli kl 18:55 sade till Grmazion "Aha, okej men okej inget problem men kan du fixa bättre grejor denna gång" menade han i förhållanden till varuprovet i maj månad. Senare i samma samtal sade han " ..jag måste vinna på det.." vilket innebar att han ville tjäna 5 000 kr per 100 gram. Den 10 juli kl 12:36 pratade han och Grmazion om kvaliteten på varuprovet och han sade "samma som sista gången". När han senare samma dag i telefonsamtalet kl 15:24 sade "...jag vill bara ha två bilar av det..." menade han endast att han skulle förmedla en affär, vilket Grmazion visste. Den 26 juli kl 16:31 pratade han och Grmazion i telefon igen om varuprovet på ett gram när Grmazion sade "...du vet vad jag hade med mig förut...". Med att han i samtalet med Grmazion den 22 juli kl 14:57 svarade ja på frågan " du vill ha två", menade han att han hade hittat en köpare som ville ha 200 gram. I samtalet den 23 juli kl 12:40 med Grmazion om att "dom har väntat två veckor", gällde det köpare som han inte vill namnge.

Telefonsamtalet den 24 juli kl 12:15 gällde ett lån från Syala eftersom en köpare av 200 gram kokain bad att få köpa på kredit och Syala uppgav att han kunde låna ut 20 000 kr men att han skulle åka på en semesterresa. När han i samma samtal sade "vår vän kommer i dag" menade han Grmazion. När han i telefonsamtalet kl 12:20 bad Grmazion att ställa in resan blev denne upprörd och Abrebak sade därför att han skulle försöka hitta en köpare, vilket han även gjorde. När han i samtalet med Grmazion sade "den killen som vill resa idag" menade han Syala. Det stämmer inte att Syala har försökt köpa kokain på kredit.

Abrebak minns inte varför han i telefonsamtalet den 24 juli 2009 kl 13:40 bad Moussaïd att komma till Abrebaks arbetsplats. Moussaïd var inte en påtänkt köpare. I samtalen samma dag kl 17:05 och 17:24 med Grmazion bl a om att han är med några personer som "vill ha" och att han "kan åka och hämta grejorna" menade han inte att han var beredd att hämta kokain utan att han skulle köra en kompis till Stockholm. Samtalet samma dag kl 20:09 med Grmazion om att "en vill ha en 100" handlade om en person som ville ha 100 gram om kvaliteten var bra. Med uttalandet i samma samtal om att "bankerna är stängda och killen har restaurang och har pengar" menade han inte

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Moussaid. När han därefter, kl 20:22, ringde Grmazion och uppgav att han hade pratat "med dom" ... "hade 40 000 kr" menade han inte Moussaid och Knezevic. Det var en slump att de var med honom dagen efter och hade 40 000 kr tillsammans på sig.

I telefonsamtalet kl 22:09 pratade Abrebak och Grmazion om problem med att få tag på Brunings och att hennes telefon var avstängd. Anledningen till att han därefter några gånger försökte ringa henne, sedan han fått hennes telefonnummer av Grmazion, var att Grmazion ville att någon skulle försöka nå henne från Sverige. Det var inte fråga om att han skulle hämta kokain. På kvällen träffade han Moussaid och Knezevic utanför en restaurang i Solna och de åkte i två bilar tillbaka till Uppsala. När han och Moussaid i ett telefonsamtal kl 23:30 pratade om vad denne "ska göra nu" är det feltolkat. Abrebak vet inte vad som menas med att "det kommer att bli bättre". Vad han den 25 juli 2009 kl 12:27 sade till Grmazion om att "jag måste prata med de där killarna" och "de väntade mej där" vet han vet inte vad som syftades på; det måste vara felöversatt och istället betyda att de väntade på mig och inte med mig. Han vet inte varför han säger "de" när det endast fanns en köpare. Senare i samtalet sade han att han skulle försöka få tag på killen. När han i ett senare samtal samma dag kl 13:16 med Moussaid sade att denne "hade rätt i går", minns han inte vad det gällde men troligen handlade det om en tjej. Senare i ett samtal kl 13:35 med Moussaid sade denne att "han ska komma och hämta maskinen" samt "det är han som har lagt det i skitet" och "att du ska säga till honom att du igår kom flera gånger och att du inte kan nu". Detta samtal handlade om en bil och bildelar som han hade köpt samt att han skulle laga bilen och att de hade väntat på en bilmekaniker dagen innan. Moussaid sade även att han skulle besöka honom på hans jobb. Senare i samtal med Grmazion den 25 juli kl 14:49 sade Abrebak att denne skulle möta honom i Upplands-Väsby men att han först skulle kolla med köparen. Den 25 juli åkte han till arbetet, dit både Moussaid och Knezevic kom, och polisen grep honom sedan.

Gjersvold: Han bor i Stockholm. När han i Majids mammas bil den 28 maj åkte till en restaurang i Stockholm för att äta, ringde Majid och bad honom komma till T-centralen. Majid och två andra personer, Abrebak och Grmazion, mötte honom.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Gjersvold hade inte träffat Grmazion tidigare och kände endast igen Abrebak till utseendet. Med Grmazion i bilen körde han först till Hotel Brunnby i Årsta, där Grmazion gick in och efter omkring 10 minuter kom ut med en midjeväska och en annan jacka; möjligen hade han med sig en väska innan dess. Sedan begav de sig till Majids lägenhet i Uppsala. Under färden pratade de inte mycket och han fick inte veta något om anledningen till resan. Han parkerade utanför Majids bostad och Grmazion gick tillsammans med Majid och Abrebak in i huset. Gjersvold satt kvar i bilen på uppmaning av Majid. En halvtimme senare kom Syala i en Audi och gick in i huset. Ungefär en halvtimme senare kom Grmazion och Majid samt även Abrebak och Syala ut. Gjersvold, Grmazion och Majid åkte sedan i en bil till en bankomat i Västertorp där Majid tog ut 9 000 kr som han gav till Gjersvold och dessutom ytterligare 6 000 kr som han hade på sig. Därefter körde han tillbaka till Stockholm där han i en förort lämnade pengar för Majids räkning till en kompis till Majid. Han körde därefter tillbaka Grmazion till hotellet. Gjersvold fick inte betalt för detta men minskade den skuld som han hade till Majid efter att tidigare ha köpt 200 gram kokain av honom för 130 000 kr.

Moussaid: Han bestämde med Abrebak att de skulle träffas, varefter denne besökte Moussaid's arbetsplats. Att Abrebak inte hade något speciellt ärende var inte konstigt. Eftersom såväl han som Abrebak var stressade kom de överens om att ses efter arbetet på Max hamburgerrestaurang. Tillsammans med sin vän Knezevic träffade han där Abrebak, som skulle köra en kompis till Stockholm. Kort därefter bestämde även han och Knezevic att de också skulle åka till Solna och körde därför efter Abrebak till Stockholm och bad Abrebak att möta dem i Solna. Han vet inte varför han i polisförhör den 21 september 2009 uppgett att han åkte ensam till Stockholm men det kan vara därför att han tolkade ordet gemensamt som tillsammans i samma bil vilket det inte var. Sedan träffades Abrebak och han i Solna och kort därefter åkte de i varsin bil mot Uppsala. Han vet inte om Abrebak talade i telefon under tiden de var i Solna. De fyra gångerna han träffade Abrebak den dagen hade Moussaid inte förstått vad denne ville honom. I polisförhör den 16 september har han uppgett att han hade ärenden att uträtta i Solna och att Abrebak dök upp av en slump. Detta uppgav han även i polisförhör hållet den 21 september 2009. Anledningen till att han sade detta var för att han var stressad samt

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

har diverse sjukdomar. Det stämmer inte att han ville dölja att de tillsammans skulle åka till Solna eller att han vid något tillfälle har pratat om narkotikaaffärer med Abrebak. I telefonsamtalet den 24 juli kl 23:30 sade Abrebak att denne "hoppades på det bättre" samt att "det kommer att bli bättre". Dessa yttranden är vanliga islamiska uttryck och betyder att man hoppas rent allmänt på en bättre morgondag eller framtid. I samtalet nämns ett "problem" men han vet inte vad det rör sig om. Samtalet avslutades med att Abrebak uppgav att "vi ska se vad det ska hända i morgon med det som är planerat" men detta måste vara en felöversättning då han efter sin hjärtinfarkt har slutat planera inför morgondagen. Nästa dag, den 25 juli kl 13:16, berättade Abrebak att "jag säger dig att "Kouaida" är här och den där andra har kommit att jag finns på jobbet kl 20:00" samt "Du hade rätt igår". Abrebak berättade om sin flickvän i detta samtal och när Abrebak senare i samtal sade att "de kommer inte att ge honom något" pratade de om tjejer och killar i allmänhet. Senare i ett telefonsamtal kl 13:35 med Abrebak sade Moussaid att "han ska komma och hämta maskinen" och att "du ska säga till honom att du igår kom flera gånger och att du inte kan nu" samt att "du ska säga att personerna hade pengar i handen". Detta samtal handlade om en bil och bildelar som Abrebak hade köpt och att de hade väntat på en bilmekaniker dagen innan. I polisförhör har han uppgett att han inte hade någon kommentar till dessa samtal och vet inte varför han sagt så. I samtalet sade han även till Abrebak att "du är i skiten" och att säga "att du inte kan nu". Han minns dock inte vad han menade med detta. Senare samma dag kom han och Knezevic till Abrebak på dennes arbete när polisen dök upp. När polisen frågade honom om pengar uppgav han att han hade 10 000 kr i den vänstra byxfickan och 25 000 kr i den högra byxfickan. Pengarna kontrollräknades aldrig av polisen men när han själv kontrollräknade pengarna senare var det sammanlagt 25 000 kr. Anledningen till att han hade så stora belopp på sig var för att han övertagit ett bolag i en företagskonstruktion. Eftersom han för bolagets räkning inte kunde handla på kredit var han tvungen att ha kontanter.

Knezevic: Den 24 juli var han och Moussaid på Max hamburgerrestaurang och åt. De träffade sedan Abrebak och en kamrat på parkeringen utanför. Han vet inte om Moussaid och Abrebak hade stämt träff dessförinnan. Sedan åkte Knezevic och Moussaid till

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Solna för att spionera på andra restauranger. Han vet inte om Abrebak åkte efter dem till Stockholm utan tror att det var ren slump att de träffade honom i Solna. Abrebak släppte av en bekant vid tunnelbanan. Han vet inte hur lång tid Abrebak var med dem i Solna. De rökte ett par cigaretter tillsammans och åkte sedan till Uppsala. Nästa dag var han och Moussaid på Studenternas livs för att handla när polisen dök upp. Knezevic uppgav han att hade ett par tusen kr på sig. I en minnesanteckning från ingripandet finns det antecknat att han hade 5 000 kr i bakfickan på byxorna. Detta stämmer inte dels för att han aldrig hade pengar i bakfickan, dels för att han uppgett att han hade ett par tusen, varvid polisen frågade honom om det kunde vara 5 000 kr. Han svarade jakande på den frågan, men polisen räknade inte pengarna. Han var på fel plats vid fel tillfälle. Han behärskar inte arabiska och förstår inte vad Moussaid och Abrebak pratade om på arabiska. Han har aldrig sysslat med narkotika. Anledningen till att han hade kontanter på sig var att han fick pengar i handen av sin arbetsgivare.

Majid: Han känner Abrebak genom Syala från den tid då Majid ägde en kiosk. Han har inte haft några affärer ihop med Abrebak men denne kan ha köpt en kartong vodka vid något tillfälle. Han lärde känna Gjersvold i mars i år i samband med att denne ville låna pengar. Den 28 maj 2009 åkte han till Tensta för att köpa vodka och bad då Abrebak att följa med. I Tensta fick Abrebak telefonsamtal från Grmazion och det bestämdes att de skulle träffas på Stockholms central och Majid körde Abrebak dit. Majid hade tidigare inte träffat Grmazion. Efter att Grmazion och Abrebak pratat en stund ville Grmazion följa med till Uppsala men dessförinnan åka till sitt hotell. Majid hade en Audi TT med plats för två personer och ringde därför till Gjersvold för att bytlåna bil med Gjersvold som då disponerade Majids mammas bil. Majid ringde därför till Gjersvold som kom för att köra Grmazion. Det stämmer inte att Majid gav Gjersvold order utan Gjersvold var nyfiken och vill vara med på diverser affärer. Sedan Gjersvold och Grmazion åkt till Brunnby hotell åkte de till Syalas restaurang i Uppsala och för att be Syala om ett lån för att betala en vodkaskuld. Det var bråttom då Majid ville betala tillbaka skulden inom avtalad tid. Syala förde över pengar till Majids sambo Emma Edwards bankkonto som Majid ensam disponerade. Han har betalat tillbaka lånet och gett Syala 1 000 kr och vodka som ränta. Anledningen till att de sedan träffade Grmazion

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

hemma hos Majid var därför att Gjersvold inte hittade till Abrebaks bostad. Gjersvold väntade utanför eftersom Gjersvold, enligt vad han själv sade, skulle ringa några samtal. Majid vet inte vad för sorts affärer Abrebak och Grmazion hade eftersom Majid var på toaletten och i köket under tiden. Kort tid därefter kom Syala. Majid minns inte om Emma var hemma men när han fick besök bad han henne alltid att hålla sig borta då han inte ville att hon skulle träffa dem. Han vet inte att någon narkotikaaffär skett hemma hos honom. Han gjorde inga affärer med vare sig Abrebak, Grmazion eller Syala. Efter ett tag lämnade alla lägenheten. Han åkte med Grmazion och Gjersvold till Västertorp där han tog ut pengar i en bankomat och gav pengarna till Gjersvold som skulle betala en vodkaskuld till "Bobo". Majid minns inte om han hade ytterligare 6 000 kr på sig som han gav till Gjersvold. Anledningen till att han inte har berättat detta för polisen tidigare är att han inte vill ange någon annan men han har hela tiden sagt att det rörde sig om en vodkaskuld. Han sade till Abrebak att det var problem med transporten av vodkan för att slippa dela vinsten med honom. I en anteckning som har beslagtagits av polisen har Majid angett priser och olika skulder han hade. Ett belopp på 33 000 kr avsåg 1 200 flaskor som kostade 55 kr per styck. Anledningen till att han skrev meddelanden på dörrarna till rastgården på häktet om att Emma skulle hålla tyst och att hon "inte vet någonting" var för att polisen sagt att hon hade hyrt garaget för en brors räkning och han ville inte att brodern felaktigt skulle få skulden för något. Han uppmanade henne endast att berätta sanningen. Hennes bankkonto disponerade han helt och det var bara han som hade bankkort. Kontot har använts bl a för bilaffärer. Tomas Nilsson är en person som fungerar som Majids kontaktperson på frivården och har hjälpt honom genom att låna ut pengar. Emma har gjort vissa uttag och insättningar på banken som endast rört bilaffärer. Hennes lön kom in på kontot, men hon fick pengarna kontant av honom och hade pengarna hemma.

Emma Edwards: Hon bor ihop med Majid och hade två anställningar, dels på ett daghem, dels på ett ålderdomshem. Vid några tillfällen har hon sett Abrebak tillsammans med Majid. Syala känner hon inte, men har sett honom på restaurang Basilico. I polisförhören den 25 augusti 2009 sade hon att hon inte visste vem Abrebak var därför att hon inte kände igen honom på ett fotografi. I samma förhör sade hon även att hon

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

inte visste vem Syala var. Hon minns inte var hon var på kvällen den 28 maj men var antingen hemma och sov eller var ute och rastade hunden. Hon är dock säker på att hon inte har sett Majids vänner hemma hos dem. Hon brukar aldrig umgås med hans kompisar då hon inte har något gemensamt med dem. I polisförhör har hon uppgett att hon ensam disponerade sina bankkonton, vilket inte stämmer. Anledningen till denna felaktiga uppgift var för att skydda Majid, som hon älskar. Det är han ensam som har haft hand om bankkontot och hon vet inte någonting om vad som har skett på kontot. Hon har låtit honom disponera kontot även bankomatkortet. Hon har dock varit inne på banken och tagit ut pengar för Majids räkning. Hon har inte haft någon kännedom om Majids vodkaaffärer och kände bara till att han höll på med bilaffärer. Hon misstänkte att det kunde vara något konstigt med bilarna eftersom de "skrevs" på olika personer. Anledningen till att hon nu berättar sanningen är att han själv har berättat och hon behöver inte längre skydda honom. Hon vet inte varför Majid har skrivit meddelande på dörrarna till rastgården om att hon skulle hålla tyst. Hon kan inte heller svara på varför det påstås i telefonsamtal att hon vet allt. Den 31 maj har hon mellan kl 19:43 och 20:37 skickat ett antal SMS till Majid därför att han inte kom hem på kvällen och en vän berättat för henne att han var på krogen tillsammans med några tjejer. I ett av meddelandena skrev hon att hon skulle sätta dit "Hesham" (Abrebak) också. När hon i ett av meddelandena skrev att göra så "att de kommer till oss" vet hon inte vilka hon menade. I ett ytterligare meddelande skrev hon att "hon skulle sätta dit Majid" och hon menade då hans konstiga bilaffärer. Hon vet inte vad hon menade när hon i ett senare meddelande skrev att "hon skulle ringa om bilen också". Detsamma gäller när hon i ett ytterligare meddelande skrev "jag berättar allt". Hon har i ett meddelande angett att "Hasona sätter jag dit direkt" och med det menade hon att hon tänkte berätta för dennes flickvän att han också var där. Hon har i ett annat meddelande uppgett att hon ska "berätta allt för Thomas". Hon vet inte hur olika betalningar har gått till och har inte någon gång misstänkt att Majid handlat med narkotika.

Allmänna utgångspunkter för bedömningen

Åklagarnas beskrivning med utgångspunkt från bl a avlyssnade telefonsamtal och sparningsiakttagelser av de olika händelseförlopp som närmare anges i gärningsbeskriv-

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

ningarna under denna åtalpunkt framstår som logisk och sammanhängande. De tilltalades förklaringar till ofta mycket besvärande uppgifter i olika telefonsamtal samt till olika spaningsiakttagelser framstår i flertalet fall som mycket osannolika och framstår enbart som efterhandskonstruktioner. De mycket nära tidssambanden mellan Brunings och Grmazions ankomst till Sverige enligt punkterna 1:1 a och 1:1 b samt övriga tilltalades efterföljande ageranden ger enligt tingsrättens mening allmänt sett ett övertygande stöd åt vad som påstås under denna åtalpunkt. Tingsrätten konstaterar att innehållet i olika telefonsamtal tillsammans med de förklaringar som lämnats av t ex Grmazion och Abrebak inte rimligen kan ge utrymme för andra tolkningar än att det rör sig om kokainaffärer. En sådan slutsats bekräftas i flera avseenden dessutom av uppgifter från olika tilltalade både under denna åtalpunkt och vissa övriga åtalpunkter. När det gäller de enskilda punkterna under denna åtalpunkt gör tingsrätten i övrigt följande bedömningar.

Punkterna 1:1 a och 1:1 b (Brunings och Grmazion)

Tingsrättens bedömning

Av bokningsbekräftelser avseende flygbiljetter, uppgifter från hotell samt av en av polisen upprättad spaningspromemoria framgår de flygresor som Brunings gjorde i januari, februari, april, maj och juli samt hennes hotellvistelser i Stockholm i samband med resorna samt dessutom Grmazions flygresor till Sverige i nära anslutning till Brunings ankomst till Sverige med undantag för resan den 19 april, då Grmazion kom till Stockholm den 6 maj. Dessa förhållanden samt kostnader för flygresor och hotell har dessutom bekräftats av Brunings och Grmazion, som båda uppgett att de betalades av honom.

När det först gäller frågan om det verkligen var kokain som smugglades in vid de fyra första tillfällena i januari, februari, april och maj konstaterar tingsrätten att Grmazions tämligen vaga uppgifter om uppdragsgivaren "Kevin", en vän som han inte ens kunnat uppge något efternamn på, samt hans uppgifter i övrigt om att supermix kan köpas fritt i Holland och även beställas via Internet gör hans påstående uppenbart osannolikt. I den bedömningen ligger givetvis också det särskilda sättet att smuggla, de kostnader

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

för hotell och resor m m som var förknippade med dessa, de kontakter och aktiviteter som sedan förekom med andra personer samt det graverande innehållet i olika telefonsamtal. Till detta kommer dessutom den förpackning med kokain som påträffades vid det sista smugglingstillfället den 24 juli. Sammantaget finner tingsrätten att Grmazions uppgifter om "Supermix" framstår som en ren efterhandskonstruktion och måste lämnas utan avseende. När det sedan gäller just det beslagtagna kokainpartiet konstaterar tingsrätten att Grmazions uppgifter, lämnade först vid polisförhör den 11 september 2009, om att han genom hot och misshandel från en person, "Ahmed", skulle ha tvingats till den insmugglingen även den framstår som en förklaring som inte är godtagbar. Under alla förhållanden är invändningen inte sådan att den kan tillmätas straffrättslig betydelse som en nödsituation med avseende på smuggling och vidare befattning med narkotika.

Samttaget står för tingsrätten klart att det vid samtliga fem fall rör sig om insmuggling av kokain. Beträffande insmugglingarna den 30 januari och den 12 februari saknas visserligen annan egentlig utredning än Brunings och Grmazions uppgifter om förfaringsätt och mängder, uppgifter som lämnats redan under förundersökningen. Med hänsyn t ex till deras närvaro i Sverige även vid dessa tillfällen saknas anledning till annan bedömning beträffande dessa.

Beträffande mängden kokain har Brunings och Grmazion båda alltså erkänt att de vid de fem angivna tillfällena smugglat in respektive 100, 100, 100, 150 och 200 gram och att det varit fråga om fem helt likartade förpackningar som Brunings fört med sig. Det saknas anledning att ifrågasätta deras uppgifter i dessa hänseenden, särskilt som kokainbeslaget avsåg 200 gram.

Vad gäller Brunings vetskap om kokainpartierna skulle av flera skäl kunna hävdas att det är uppenbart att hon rimligen måste ha känt till samtliga förhållanden kring insmugglingarna och att det rörde sig om kokain. Detta kan dock inte anses klarlagt med hänsyn till vad både hon och Grmazion uppgett. Metoden vid de upprepade smugglingarna gör dock att hon, som uppgett att hon förstod att det i varje fall var fråga om

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

någon sorts narkotika, uppenbarligen har insett att det måste ha varit en farligare och väsentligt dyrare drog än t ex cannabis, också med hänsyn till t ex kostnaderna för resa och hotell för både henne och Grmazion. Enligt tingsrättens mening har hon i varje fall varit likgiltig beträffande att de insmugglade mängderna utgjorde kokain. Varken hennes egna eller Grmazions uppgifter leder till annan bedömning.

Det nu anförda och som en följd av bedömningen av punkten 1:2 är klarlagt att Brunings gjort sig skyldig till narkotikasmuggling och narkotikabrott enligt vad som påstås i punkten 1:1 a.

Tingsrätten lämnar alltså Grmazions invändningar utan avseende, både den beträffande "supermix", samt den om nöd vad avser tillfället den 24 juli 2009. Hans medverkan har, som anges i åtalet, varit sådan att han också skall anses som gärningsman, jfr t ex rättsfallet NJA 1982 s 525. Han har alltså gjort sig skyldig till narkotikasmuggling och narkotikabrott enligt vad som anges i punkten 1:1 b och som en följd av bedömningarna av de fortsatta händelseförloppen under punkterna 1:2, 1:3 och 1:4.

Åtalspunkten 1:2 (Abrebak och Syala)

Tingsrättens bedömning

Abrebaks sammanträffande den 19 april med Brunings liksom hans mycket täta telefonkontakter med Grmazion från den 6 maj måste oundvikligen bedömas med utgångspunkt från att tingsrätten funnit klarlagt att Brunings och Grmazion tagit befattning med kokainet genom insmuggling och vidareöverlåtelse. Tingsrättens slutsats beträffande Abrebak kan inte bli annan än att han, i den mån han ens kommenterat olika telefonsamtal, lämnat förklaringar som inte är godtagbara.

När det närmare gäller denna händelse är genom både Abrebaks och Brunings uppgifter, som i praktiken bekräftats av Syala, klarlagt att Abrebak sent på kvällen den 19 april tagit emot ett paket med 100 gram kokain av Brunings på hennes hotellrum. Tingsrätten finner att Abrebaks telefonsamtal den 6 maj 2009 med Grmazion, sedan denne kommit till Stockholm samma dag, om "grejerna", "pengar", "alla riskerna"

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

samt resonemang kring säljlikvider och förluster uppenbarligen visar att det inte kan handla om annat än överlåtelser av det kokainparti som Brunings lämnade till Abrebak. Detta intryck förstärks entydigt av sammanträffandet mellan Abrebak och Grmazion, bl a på Grmazions hotell, enligt vad som framgår av spaningsiakttagelserna den 7 maj. I den bedömningen ligger givetvis också att Abrebaks uppgift, lämnad först vid huvudförhandlingen, om att besöket i Stockholm gällde betalning av en skuld till en kusin och att ett samtal mellan dem om pengar skulle avse antingen detta eller en tidigare narkotikaaffär som Abrebak dömts för är så främmande att uppgiften måste lämnas utan avseende.

Sammantaget finner tingsrätten att Abrebaks åtgärder är att bedöma som anstiftan av grovt narkotikabrott och av grov narkotikasmuggling samt att han därefter innehåft detta parti på det sätt som görs gällande i åtalet.

Beträffande Syala är alltså klarlagt att han var med när Abrebak tog emot kokainförpackningen på Brunings hotellrum. Att Syala sent på kvällen skulle skjutsa Abrebak till Stockholm utan att alls känna till orsaken till besöket där framstår redan det som svår-förklarligt och är i hög grad besvärande för Syala. Omständigheten är dock inte ensam tillräcklig för att slå fast att han verkligen var medveten om att Abrebak skulle hämta kokain. Telefonsamtalet den 7 maj 2009 kl 12:05, alltså dagen efter det att Grmazion kommit till Stockholm, mellan Abrebak och Syala angående att Abrebak skulle åka till Stockholm och träffa någon som kommer "därifrån, nerifrån" och som skickade "det där" samt ge honom pengar liksom Syalas fråga om han inte hade fått "sina pengar" är dock så avslöjande att det inte finns utrymme för annan slutsats än att Syala redan den 19 april måste ha varit fullt medveten om Abrebaks syfte med resan till Stockholm och att kokainpartiet skulle överlåtas. Genom sin åtgärd har Syala i varje fall gjort sig skyldig till medhjälp till narkotikabrott enligt vad som påstås i gärningsbeskrivningens sista mening.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Åtalspunkten 1:3 a och b (Abrebak och Majid)

Tingsrättens bedömning

Bedömningen av föregående punkt beträffande Abrebaks hantering av kokainpartiet leder med säkerhet till slutsatsen att sammanträffandet den 28 maj mellan Abrebak, Majid och Grmazion vid 20:30-tiden på Vasagatan i Stockholm, alltså i mycket nära anslutning till att 150 gram kokain förts in i Sverige av Brunings, uppenbarligen gäller överlåtelse av kokain även vid detta tillfälle. Telefonsamtalen dessförinnan samma dag, bl a kl 19:00 och 19:52, där Grmazion till Abrebak uppger att han har något här som han kunde ta med och att han har försökt "nä killarna" förstärker entydigt detta intryck. Till detta kommer också vad Gjersvold, ombedd att komma till platsen av Majid, uppgett om sin roll vid detta tillfälle. Någon annan rimlig slutsats än att bilresan därefter till Majids bostad i Uppsala innefattade transport av kokainpartiet för vidareöverlåtelser enligt åtalspåståendet anser tingsrätten inte vara möjlig.

Beträffande Abrebak är åtalet alltså styrkt, varvid inte kan bortses från bedömningen av punkten 1:2 gentemot honom.

När det gäller Majid konstaterar tingsrätten att han visserligen inte förekommer i avlyssnade telefonsamtal, varken i anslutning till gärningen eller annars, men att han är med i hela det händelseförlopp, som uppenbarligen gäller hantering av kokainpartiet och som dessutom avslutas i hans lägenhet. Av spaningsiakttagelserna framgår dessutom att Majid hade upprepade kontakter med Gjersvold i bilen. Det går heller inte att bortse från de bedömningar som görs gentemot honom under åtalspunkterna 6 och 7 angående befattning med kokain liksom vad Syala uppgett om att han efter bilfärden från Stockholm den 28 maj köpte fem gram kokain av Abrebak i Majids lägenhet.

Åtalet mot Abrebak och Majid är sammantaget styrkt.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Åtalspunkten 1:3 a och d (Syala)

Tingsrättens bedömning

Redan Syalas närvaro i olika sammanhang med Abrebak och Majid utgör i sig besvärande omständigheter för honom vad gäller misstankarna om förvärv av en större mängd kokain än vad han själv erkänt, alltså fem gram för vilket han betalade 3 000 kr. Syalas telefonsamtal den 28 maj 2009 kl 19:50 med Abrebak om att "fixa och hämta pengar som förra gången fast mindre, utan blandning" förstärker onekligen det intrycket. Bevisläget mot Syala är enligt tingsrättens mening sammantaget dock inte så utpräglat att han kan dömas för förvärv av större mängd kokain än vad han sålunda erkänt och att denna mängd avsåg enbart eget bruk. I den bedömningen ligger att penningöverföringen till ett konto för Emma Edwards, punkten 1:3 d, är i hög grad osannolik men att uppgiften om den avsåg betalning för vodka ändå inte kan lämnas utan avseende med hänsyn till att vad som framförts angående vodkaffärer, som får visst stöd t ex av den mängd vodka som påträffades i det garage som anges i åtalspunkten 7. Tingsrätten konstaterar att olika avlyssnade telefonsamtal den 28 maj kl 20:39 och spaningsiakttagelser under den kvällen visserligen ger stöd för åklagarens påståenden men att förhållandena är oklara och inte med säkerhet utesluter att samtalen i stället kan ha avsett Syalas förvärv av fem gram kokain samt vodkaffärer. Att Syala under kvällen kommer till Majids lägenhet senare än övriga kan sägas i viss mån tala för Syalas uppgift om köp av en mindre mängd kokain för egen del.

Åtalet mot Syala skall bifallas endast i enlighet med hans erkännande av förvärvet av fem gram kokain.

1:3 c (Gjersvold)

Tingsrättens bedömning

Trots att Gjersvold genom sin försvarare velat underkänna riktigheten av sitt erkännande anser tingsrätten att det, med hänsyn till vad Gjersvold i övrigt anfört och då han enligt spaningsiakttagelserna sammanträffade i Stockholm med Abrebak, Majid och Grmazion, saknas tillräcklig anledning att ifrågasätta hans erkännande. Tingsrätten utgår från Gjersvolds erkännande, som uppenbarligen bygger på att han kände till att

det rörde sig om kokain, och finner med utgångspunkt från vad han i övrigt uppgett kring händelsen, att han utförde transporten till Uppsala med kännedom om att det var fråga om kokain. Vid bedömningen av Gjersvolds uppgifter under denna punkt beaktar tingsrätten bedömningarna i övrigt angående tillförlitligheten av hans uppgifter. Anledning saknas att som förmildrande beakta vad Gjersvold anført om att han var osäker på mängden kokain eftersom tingsrätten finner uppenbart att han, oberoende av kokainmängd, ändå skulle ha agerat på det som skedde. Gärningen bör bedömas som medhjälp till narkotikabrott.

1:3 e (Emma Edvards)

Tingsrättens bedömning

Emma Edvards och Majids samstämmiga uppgifter om att han ensam tillåtit disponera hennes bankkonton, bl a genom innehav av hennes bankomatkort, är i sig mycket förvånande men får visst stöd av karaktären på vissa av de uttag som förekommer enligt kontoutdrag, t ex bensin och andra utgifter för bil, mot bakgrund av att Emma Edvards själv saknar körkort. Emma Edvards ursprungliga uppgifter vid polisförhör om att hon själv disponerade kontona, och som hon förklarat med att hon inte ville blanda in Majid i något som kunde vara brottsligt, går inte att lämna utan avseende. Vad som sammantaget förekommit under denna punkt och punkten 1:3 d leder till att det inte kan anses klarlagt att Emma Edvards upplåtit kontot för den påstådda narkotikatransaktionen. Detta åtalspåstående kan därför inte bifallas.

Åtalspunkten 1:4 (Abrebak och Syala)

Tingsrättens bedömning

De av åklagaren åberopade telefonsamtalen mellan Abrebak och Grmazion under juni månad angående priser, blandningar och "vänner som vill ha något", i förening med tingsrättens utgångspunkt vid bedömningen av kontakterna mellan Abrebak och Grmazion visar enligt tingsrättens mening att det uppenbarligen är fråga om hantering av det parti kokain som togs in i Sverige den 24 juli och som beslagtogs dagen därpå. Även Abrebaks olika samtal med Brink t ex den 3, 6 och den 13 juni angående priser och "matlådor" och Abrebaks löfte om leverans senare ger ett entydigt stöd för den

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

slutsatsen. Även andra telefonsamtal strax innan Grmazion och Brunings greps av polis och kokainpartiet beslagtogs visar klart Abrebaks inriktning på att förvärva kokainpartiet för vidareförsäljning. Sammantaget framstår det som uppenbart att Abrebak hade en sådan roll och sådana kontakter med Grmazion att han i den mening som avses med bestämmelsen i 23 kap 4 § andra stycket brottsbalken förmått denne att smugla in partiet på 200 gram kokain. Han är därmed att anses som anstiftare i förhållande till i varje fall Grmazion.

När det gäller Syala har i olika telefonsamtal mellan Grmazion och Abrebak under juni månad, alltså innan Grmazion kom till Sverige, på olika sätt talats om någon, uppenbarligen en och samma person, som "Abrebaks vän som är den siste killen och som vill ha 300 eller något och skulle på semester... den här veckan samt att Grmazion skulle ta med sig 200 gram till den andre killen" (samtalet den 7 juni kl 15:00), "den siste killen, han som var på gatan när vi gjorde färdigt, han med Audin, som skall åka på semester" (den 8 juni kl 14:13) samt "han med Audin, A 4 eller nåt som vill ha nånting av det där" (den 7 juli kl 16:14). Dessa samtal ger enligt tingsrättens mening sammantaget inte utrymme för att det skulle vara någon annan än Syala som åsyftas som tilltänkt köpare.

Även om Syala genom de olika telefonsamtalen uppenbarligen är inblandad i kokainaffärer ger telefonsamtalen, särskilt det den 8 juni, där det som ytterligare köpare talas om "killen med cabben" och om en person i Ryssland/Litauen. Mot Syalas uppgifter om att han i något skede var intresserad av att köpa endast fem gram kokain ger samtalen inte något avgörande stöd för att det verkligen skulle ha rört sig om större mängd än så, samtidigt som det framgår att det fanns andra tänkbara köpare.

Det har inte, genom telefonsamtal eller på annat sätt, framkommit att Syala skulle ha haft några kontakter med Grmazion eller Brunings. Den delaktighet i nu aktuella gärning som kan slås fast beträffande Syala gäller enligt tingsrättens mening endast i förhållande till Abrebak. Enligt tingsrättens mening kan inte anses, ens om det skulle ha rört sig om en större mängd kokain, att Syala har i förhållande till Grmazion eller Bru-

nings haft ett sådant inflytande på deras agerande att han skall anses ha förmått dem att genomföra smugglingen den 24 juli 2009 och överlåta partiet till Abrebak. Åtalet mot Syala för anstiftan av narkotikabrott kan därför inte bifallas.

Åtalspunkten 1:4 (Abrebak, Moussaid och Knezevic)

Tingsrättens bedömning

Av t ex ett telefonsamtal med Grmazion den 24 juli 2009 kl 12:28 framgår att Abrebak uppenbarligen erbjuder sig att hitta nya köpare till det samma dag insmugglade kokainpartiet vilket föranleder honom att strax därefter, kl 13:40, ringa till Moussaid. I övrigt konstaterar tingsrätten att ytterligare samtal mellan Abrebak och Grmazion, t ex den 24 juli 2009 kl 19:53 om att Abrebak är med några personer, "de vill ha du vet i morgon", om att Abrebak undrar om han skall "åka och hämta grejerna" och sedan skulle Grmazion få pengar, kl 20:09 om "lite pengar nu men inte allt", killen har restaurang, killen har pengar du vet" samt kl 20:22 om att Abrebak har pratat med dom och de har 40 000 kr och när Grmazion skulle komma nästa dag skulle han få 5 000 " inte rimligen kan uppfattas på annat sätt än att det skulle ske en narkotikaöverlåtelse den 25 juli. Spaningar och ytterligare ett telefonsamtal den 24 juli kl 23:30 visar att Abrebak och Moussaid träffades i Solna tillsammans med Knezevic, något som bekräftats i förhören med Moussaid och Knezevic, och att de sedan åkte till Uppsala och att Abrebak och Moussaid talade om att "vi ska se vad som händer i morgon". Dessa händelser och det nära tidssambandet med tidigare telefonsamtal mellan Abrebak och Moussaid ger en entydig bild av att Moussaid och en annan person var beredda att tillsammans betala 40 000 kr för kokain. Vad Moussaid uppgett som förklaringar både till innehållet i telefonsamtalen och till olika sammanträffanden med Abrebak förtjänar inte avseende. Som helt avgörande är det helt osannolika sammanträffandet mellan Abrebak, Moussaid och Knezevic den 25 juli 2009, som måste bedömas utifrån telefonsamtalen och vad som i övrigt förekommit dagen innan och som inte kan förklaras på annat sätt än med ett förestående kokainförvärv. Tingsrätten lämnar mot den bakgrunden utan avseende vad Moussaid uppgett om att han felaktigt till polismannen skulle ha angett beloppet 35 000 kr samtidigt som Knezivic enligt vad polismannen konstaterade hade 5 000 kr med sig. Nu anförda omständigheter leder till att Moussaid och Knezevic tillsammans

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

uppenbarligen försökt att förvärva kokain till ett värde av i varje fall 40 000 kr. Även om uppgifterna från Abrebak till Grmazion i telefonsamtalet den 24 juli kl 20:09 närmast tyder på att de 40 000 kronorna skulle utgöra en delbetalning anser tingsrätten att uppgiften i samma telefonsamtal om att "en vill ha 100" inte utesluter att Moussaid och Knezevic skall anses ha försökt att förvärva endast en del av partiet, nämligen 100 gram kokain.

Som en följd av vad som konstaterats i det föregående under denna punkt beträffande Abrebak är klarlagt att han dessutom försökt att förvärva partiet på 200 gram enligt vad som görs gällande i gärningsbeskrivningen.

Även om den s k försökspunkten för ett brott inte bör läggas för tidigt i ett händelseförlopp finner tingsrätten att utredningen, bl a de angivna telefonsamtalen samt Moussaid och Knezevics samtidiga närvaro tillsammans med Abrebak visar att försök att förvärva kokain kommit så långt att det endast återstod överlämnandet av kokainpartiet, som dock togs i beslag den 25 juli 2009 samtidigt som Grmazion greps kort därefter. Sistnämnda förhållande utgör en omständighet som ur Moussaid och Knezevic synvinkel måste betraktas som en tillfällig omständighet som uteslöt att brottet skulle komma att fullbordas. Åtalet är styrkt i enlighet härmed. Moussaid och Knezevic skall alltså dömas vad avser 100 gram kokain och Abrebak för 200 gram.

Sammanfattande bedömning av åtalspunkten 1

På de skäl åklagarna anfört är samtliga brott att bedöma som grova, utom det som avser Syala (punkten 1:3 a). Även om halten kokainhydroklorid i det beslagtagna partiet inte uppgick till mer än omkring tolv procent, jfr rättsfallet RH 2008:14, saknas tillräcklig anledning att göra annan bedömning beträffande narkotikabrottet den 24 juli, punkterna 1:1 och 1:4.

Tingsrättens bedömning av åtalspunkten 1 innebär alltså att

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Brunings döms för grov narkotikasmuggling och grovt narkotikabrott enligt punkten 1:1 a.

Grmazion döms för grov narkotikasmuggling och grovt narkotikabrott enligt punkten 1:1 b.

Abrebak döms för anstiftan av grov narkotikasmuggling och av grovt narkotikabrott i två fall, grovt narkotikabrott i tre fall samt försök till grovt narkotikabrott, punkterna 1:2, 1:3 a och b samt 1:4.

Syala döms för medhjälp till grovt narkotikabrott enligt punkten 1:2 och för narkotikabrott enligt punkten 1:3 a.

Majid döms för grovt narkotikabrott enligt punkten 1:3 a och b.

Gjersvold döms för medhjälp till grovt narkotikabrott enligt punkten 1:3 c.

Moussaid döms för försök till grovt narkotikabrott enligt punkten 1:4 samt

Knezevic döms för försök till grovt narkotikabrott enligt punkten 1:4.

Åtalspunkten 2

Abrebak har erkänt gärningen. Åtalet är styrkt.

Åtalspunkten 3

Abrebak har förnekat gärningen och uppgett bl a att han inte överlätit någonting alls till Brink i februari/mars eller den 18 juni och att han den 3 och den 6 juni 2009 överlätit ett vitt pulver som dock inte var narkotika. Brink däremot har erkänt att han från Abrebak den 3 juni förvärvat två gram kokain och i övrigt fyra gram kokain ytterligare.

Tingsrättens bedömning

Beträffande det första åtalade tillfället februari/mars 2009 har Brink uppgett att han bestämde tid och plats med en Abrebak, och sedan fick ett gram kokain av en annan

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

person. Enligt Brink rör det sig om ett missförstånd i polisförhören att det skulle ha varit Abrebak som gav honom kokainet.

Av de av åklagaren under åtalspunkten 1 åberopade avlyssnade telefonsamtalen mellan Abrebak och Brink har bl a framkommit, utöver att Brink den 16 maj 2009 fick besked att "det är slut men kanske nästa helg", något som Brink vid huvudförhandlingen uppgett gällde inte honom själv utan en kamrat, att Brink den 3 juni 2009 kl 14:52 uppger att de är "fettsugna" och vill ha "som sist", uppenbarligen två gram kokain, något som stämmer helt med vad Brink själv uppgett vid huvudförhandlingen, dock att han hävdade att hänvisningen till "som sist" gällde en kamrats köp. Både efterföljande telefonsamtal samma dag och spaningsiakttagelser bekräftar att Abrebak och Brink träffades samma dag och att kokainet lämnades över till Brink som uppgett att han betalade 800 kr/gram.

Vad Brink uppgett och vad som i övrigt förekommit leder till att det inte kan anses klarlagt att Abrebak överlätit påstådd narkotika till Brink i februari eller mars 2009. Det är däremot genom hans uppgifter och telefonsamtalet den 3 juni 2009 klarlagt att det då överlätits två gram till honom från Abrebak.

I övrigt har åklagarna åberopat avlyssnade telefonsamtal den 6 juni 2009 kl 18:21 där det mellan Abrebak och Brink talades om att Brink ville ha "två stycken" men att Abrebak bara hade en "femma" med sig och senare samma dag kl 18:37 och 18:43 att de skulle "fixa dom där" samt att Brink samma dag skulle komma på baksidan av den affär som Abrebak arbetade i. Brink har bekräftat detta tillfälle och uppgett bl a att han tillsammans med två andra åkte taxi till Abrebak där en av kamraterna gick in och hämtade kokainet, totalt fem gram, varav Brink tog ett gram.

När det gäller tillfället den 18 juni 2009 har Brink uppgett att han genom kontakter med Abrebak både per telefon och SMS fick instruktioner att på nytt åka till affären, där Abrebak arbetade. Enligt Brink gick även denna gång en av kamraterna in och hämtade totalt sex gram, för sammanlagt 4 800 kr, av vilket han själv tog två gram.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Brink har bekräftat att "matlådor" i telefonsamtalet den 13 juni 2009 betydde kokain och i övrigt uppgett att samtalet med Abrebak den 18 juni innebar att han beställde kokain som de sedan hämtade hos Abrebak.

På grund av nu redovisade omständigheter finner tingsrätten utrett, mot vad Abrebak uppgett, att han överlätit påstådda mängder till Brink med undantag för det påstådda tillfället i februari eller mars 2009. Vad Abrebak invänt om att det var fråga om ett narkotikafritt pulver, Fenocetin, motsägs klart av vad Brink uppgett om att vare sig han eller kamrater till honom hade några synpunkter på kokainets kvalitet. När det gäller tillfällena den 6 och den 18 juni 2009 har Brink uppgett att han, i strid med överenskommen med Abrebak, inte själv hämtade kokainet i affären. Detta framstår som mindre sannolikt och stämmer inte med vad Abrebak uppgett i det avseendet. Oavsett detta anser tingsrätten att Brink tillsammans med andra personer vid båda tillfällena haft en sådan besittning till kokainet att han måste anses ha förvärvat och därefter innehaft det, jfr t ex rättsfallet NJA 1981 s 444. Han har sammanfattningsvis gjort sig skyldig till narkotikabrott vid de tre åtalade tillfällena den 3, den 6 och den 18 juni 2009 avseende sammanlagt 13 gram kokain.

Åtalspunkten 4

Brink har erkänt gärningen. Åtalet är styrkt.

Åtalspunkten 5

Abrebak, Boholm och Gustafsson har förnekat gärningarna.

I de av åklagaren återopade telefonsamtalen mellan Abrebak och Gustafsson den 6 maj kl 14:10 talas bl a om att spara "den där åt dej" (Gustafsson), att Gustafsson "tar den", att Abrebak uppger att han kommer att var hemma viss tid på kvällen samt att Gustafsson frågar om hans kompis, som är "rålugn", kan ringa Abrebak. I ett SMS samma dag kl 18:46 frågar Abrebak Gustafsson "tjæ e du fortfarande hungrig?", och i ett senare telefonsamtal samma dag kl 20:31 talar de om att Abrebak skall möta Gustafssons kamrat vid rondellen dagen därpå kl 11. Enligt spaningsiakttagelser går

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Abrebak kl 10:32 fram till den bil i vilken Boholm sitter, varefter det enligt beslagsprotokoll och analysbesked under bilens förarsäte påträffades 4,2 gram kokain.

Abrebak har uppgett att han skulle träffa Boholm för att till Gustafsson lämna verktyg som denne köpt och få pengar för en spelskuld som Gustafsson hade till honom. Enligt Abrebak glömde han dock att ta med sig verktygen, olika kakelverktyg, och ville inte gå tillbaka och hämta dem i bostaden omkring fem minuters promenad bort. Abrebak har vidare uppgett att i SMS-meddelandet syftas på att han brukar från en pizzeria där han arbetar ordna pizza till Gustafsson när de ser på fotboll på TV tillsammans och att han inte vet vad som menas med "den" i samtalet med Gustafsson den 6 maj 2009 kl 14:10.

Boholm har bekräftat Abrebaks uppgifter om betalning av en skuld, som var på 3 500 kr, samt verktyg. Han har tillagt att den bil som han körde inte var hans utan användes av andra personer.

Gustafsson har uppgett bl a: Han har arbetat tillsammans med Abrebak och var skyldig denne pengar. I samtalet den 6 maj kl 14:10 menas med "den där" en klinkerkap och med "fortfarande hungrig" syftas på en pizza som Abrebak skulle ta med sig när de skulle se på fotboll på TV tillsammans. När han i ett telefonsamtal sade till Abrebak att Gustafsson ju hade hans pengar menas en skuld som inte hade med kokain att göra.

Tingsrättens bedömning

De ovan återgivna telefonsamtalen och SMS-meddelandet ger ett entydigt intryck av att Abrebak skulle lämna över någonting till Gustafsson som ingen av dem ville nämna vid sitt rätta namn. Att det direkt efter Abrebaks och Boholms överenskomna möte påträffades kokain i den bil som Boholm körde utgör ett så uppenbart samband att det är klarlagt att Boholm kom för att hämta det kokain som Gustafsson beställt av Abrebak. I den bedömningen ligger också att varken Abrebaks, Gustafssons eller Boholms uppgifter utgör godtagbara förklaringar till ett alternativt händelseförlopp. Inte heller det telefonsamtal den 31 maj 2009 där Abrebak och Gustafsson talade om att Boholm

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

stoppats av polis ger anledning till annan bedömning. Abrebak skall dömas för narkotikabrott enligt åtalet, varvid inte bortses från den bedömning som gjorts av åtalspunkterna 1 och 3 beträffande Abrebak. Boholm skall dömas för narkotikabrott bestående i att han med vetskap om att det var kokain förvarat och transporterat det i syfte att överlåta det till Gustafsson.

När det gäller Gustafsson kan inte anses att denne innehaft narkotikan. Han har däremot olovligen förmedlat kontakten mellan Abrebak och Boholm, dock utan att det kan anses visat att Gustafsson verkligen insåg att Abrebaks befattning med narkotika var sådan att åtgärden var ägnad att främja narkotikahandel i den mening detta uttryck skall förstås, jfr rättsfallet NJA 1991 s 110. Åtalet mot Gustafsson skall därför ogillas.

Åtalspunkten 6

Majid har förnekat gärningen medan Gjersvold har erkänt gärningen och uppgett bl a: Efter det att hans taxiföretag började gå dåligt och senare försattes i konkurs, började han missbruka kokain. Sedan februari 2009 umgicks han med Majid men de har aldrig festat tillsammans. Den 11 april åkte de på Majids initiativ till Göteborg sent på kvällen i bil tillsammans med en person, Sandra Dahlberg, som inte visste om planerna på att köpa kokain. Dessutom var en kamrat till Majid med. Avsikten var att köpa kokain och Majid hade kontakter. De åkte i Majids bil, en Audi A 4, och var ute sent på natten och festade. Sedan de bott en natt på hotell åkte de ut någonstans mot Angered och Majid och Gjersvold träffade två killar som satt på en bänk. Majid pratade med dem och de lämnade över två bollar med kokain som låg i var sin påse. Gjersvold tog dem och Majid och han skildes åt. Medan Majid och Sandra Dahlberg åkte tillbaka i bilen åkte Gjersvold tåg tillbaka och hade med sig kokainet. Överenskommelsen med Majid var att Gjersvold nu var skyldig Majid 130 000 kr för kokainet som han skulle betala till honom. Kokainet kontrollvägdes aldrig men det pratades om 200 gram. Majid betalade tågresan åt Gjersvold, som förvarade partiet hemma och använde det själv och sålde till kamrater under omkring två månaders tid. Han använde ungefär 10 gram varje dag.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Majid har bekräftat bilresan till Göteborg, vilka som var med och hotellboendet samt uppgett bl a: Gjersvold och han och åkte dit eftersom Gjersvold skulle träffa en person, Frank Nilsson, för att få hjälp med att skaffa ett bolag. Gjersvold har tidigare lånat pengar av Majid. På kvällen gick de ut och festade. Morgonen därpå ville Gjersvold bli skjutsad ut till Angered och de åkte till ett torg där de skildes åt och Majid gick för att köpa en laddare till mobiltelefonen och återkom efter 5-6 minuter till Sandra Dahlberg och den ytterligare personen. Gjersvold hade innan sagt att han skulle ta tåget tillbaka, något som även Sandra Dahlberg visste om. Gjersvolds uppgifter om sammanträffande med okända män är helt fel.

Tingsrättens bedömning

Gjersvolds och Majids samstämmiga uppgifter om resa till och boende i Göteborg liksom Gjersvolds tågresor tillbaka till Uppsala bekräftas av en parkeringsanmärkning beträffande Majids bil, en uppgift om inskrivning på hotell Robinson i Majids namn samt en lista över Gjersvolds mobiltelefonsamtal jämförda med en tågtidtabell. Beträffande syftet med resan och vad som inträffade har Gjersvold och Majid alltså redovisat helt olika uppfattningar.

Tingsrätten konstaterar att Gjersvolds ganska detaljerade uppgifter innebär ett eget erkännande och det framstår för tingsrätten som i praktiken helt uteslutet att han på ett sanningslöst sätt, dels skulle beskylla Majid för ett mycket allvarligt brott och dels samtidigt ta på sig ett straffrättsligt ansvar för eget lika allvarligt brott. Vad Gjersvold uppgett, har inte gett något intryck av att innehålla överdrifter och får dessutom stöd av vad Sandra Dahlberg som vittne uppgett bl a om att både Majid och Gjersvold släpptes av från bilen på morgonen men att Majid efter att ha varit borta mellan en kvart och en halv timme ensam kom tillbaka till bilen. Sandra Dahlberg har dessutom förnekat att hon skulle ha känt till att Gjersvold inte skulle följa med i bilen tillbaka. I ett polisförhör den 13 augusti 2009 uppgav hon att Majid och Gjersvold skulle träffa några killar innan alla skulle åka hem. Även om Sandra Dahlberg sagt sig inte nu minnas den uppgiften innebär vad hon sammantaget uppgett att Majids uppgifter inte kan stämma.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Sammantaget finner tingsrätten att Gjersvolds erkännande, som han genom sin försvarare velat ifrågasätta riktigheten av, och hans uppgifter i övrigt framstår som så tillförlitliga att de måste läggas till grund för bedömningen. Vid den slutsatsen går inte heller att bortse från tingsrättens bedömning av Majids delaktighet i narkotikahandling enligt åtalpunkterna 1:3 a och b, samt vad som i det följande redovisas under åtalpunkten 7. Varken vad som på delvis helt olika sätt uppgetts från Gjersvold och Majid angående bilaffärer, bl a med hänvisning till ett leasingavtal den 19 maj 2009 avseende en Audi TT, olika bolagsbildningar och anledningarna till dem samt vissa påstådda kontantutlåningar från Majid till Gjersvold eller vad som i övrigt förekommit kan föranleda annan bedömning. Tillräcklig anledning att ifrågasätta mängden 200 gram kokain föreligger inte med hänsyn till Gjersvolds uppgift angående skulden till Majid på 130 000 kr. Åtalet är därmed styrkt och båda skall dömas enligt åtalet. Brottet är att bedöma som grovt narkotikabrott.

Åtalpunkterna 7-10

Majid, Emma Edvards och Gjersvold har förnekat gärningarna under åtalpunkten 7.

Majid har vidare erkänt gärningen under åtalpunkten 8 medan Emma Edvards förnekat den.

Emma Edvards har erkänt gärningen under åtalpunkten 9 och hennes erkännande stöds av övrig utredning. Åtalet är styrkt.

Emma Edvards och Majid har båda förnekat gärningen under åtalpunkten 10.

Åklagaren har som skriftlig bevisning avseende åtalpunkten 7 åberopat bl a beslagsprotokoll från husrannsakan i garaget på Gnejsvägen 2, beslagsprotokoll från husrannsakan på Täljstensvägen 1 B, Majids och Emma Edvards gemensamma bostad, kvittens avseende garagenycklar samt sakkunnigutlåtande avseende fingeravtrycksundersökning på beslagen.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Åklagaren har sakframställningsvis anfört bl a följande. Den 9 juni 2009 greps Majid, efter en tids spaning, när han lämnade ett garage på Gnejsvägen 2. Vid gripandet hade han på sig tre nycklar till garaget, vilka Emma Edvards hade kvitterat ut den 30 november 2008. I hans vänstra jackficka påträffades en påse som innehöll 98,8 gram kokain med 19,9 procent kokainhydroklorid. Majids vänstra ringfingeravtryck fanns på påsen. I garaget hittades längst in i det högra hörnet en plastpåse med texten Preem och i den låg fyra fryspåsar med kokain, samtliga påsar förslutna med en extra fryspåse. Majids lillfingeravtryck fanns på Preempåsen och hans högra långfingeravtryck fanns på utsidan av en ytterfryspåse, som innehöll 99,9 gram kokain med 19 procent kokainhydroklorid. Emma Edvards högra ringfingeravtryck fanns på utsidan av en ytterfryspåse, som innehöll 98,8 gram kokain med 20 procent kokainhydroklorid. Dessutom fanns hennes vänstra tum- och pekfingeravtryck på utsidan av en ytterfryspåse, som innehöll 99,6 gram kokain med 19,9 procent kokainhydroklorid. I den fjärde fryspåsen fanns 99,6 gram kokain med 18 procent kokainhydroklorid. På den kunde inte säkras några fingeravtryck.

På en trave bildäck längs in till höger i garaget hittades en gul påse med texten Fotbollsaffären och i den i ett aluminiumfolieemballage fanns 24,5 gram kokain med 20 procent kokainhydroklorid. På påsen hittades Majids vänstra pekfingeravtryck och på aluminiumfolieemballaget hittades Majids högra tumnavtryck och vänstra tum-, lång- och ringfingeravtryck. I samma påse fanns även 902 gram cannabis, pressat till harts, i plastkasseemballage där Majids högra ringfingeravtryck samt vänster tum-, lång- och ringfingeravtryck hittades.

I en "Biltemakasse" förvarades 392 gram cannabisharts i plastfolieemballage, på vilken Majids vänstra tum- och pekfingeravtryck samt vänster handflateavtryck hittades.

I garaget påträffades även 107 kartonger vodka med totalt 642 flaskor á 70 cl. En undersökning visade att etiketterna på de beslagtagna spritflaskorna inte var av original och en analys visade att det var professionellt tillverkad sprit.

I Majids och Emma Edvards bostad på Täljstensvägen påträffades 46,9 gram

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

cannabisväxtdelar/marijuana i en plastpåse i ett skåp ovanför kylskåpet i köket samt 18,6 gram kokain med en halt på 20 procent i den nedersta lådan i ett sängbord i sovrummet. I översta lådan i sängbordet hittades 70,7 gram cannabis harts med aluminiumfolieemballage, på vilken Majids höger tumavtryck tre gånger samt vänster lång- och lillfingeravtryck samt vänster handflateavtryck säkrades.

Gjersvold har uppgett bl a: Dagen innan Majid greps av polisen, alltså den 8 juni träffade han på uppdrag av Majid en person och det bestämdes att Gjersvold skulle köra ett paket till en adress i Sättra. Paketet skulle han hämta hos Majid i Uppsala och han åkte den 9 juni till Preemmacken i Uppsala i närheten av Majids bostad och väntade där på Majid som varken kom eller svarade i telefon. Uppgiften från Gjersvold vid polisförhören den 12 augusti 2009 om att han skulle transportera kokain kan stämma men idag minns han inte vad det gällde. Han har tidigare under våren hjälpt Majid med att transportera väskor från Uppsala till olika adresser. Han har varit i Majids garage tre-fyra gånger och vid varje tillfälle har Majid varit med. Majid har även låst upp garaget med nycklar som han hämtat hemma hos sig och vid något tillfälle har Emma Edwards kommit ner till parkeringen med nycklarna. Hon har även varit med till garaget vid något tillfälle men då suttit kvar i bilen. Första gången Gjersvold var där var i april eller mars i år. Han har inte sett någon narkotika där men däremot spritkartonger i garaget och några veckor innan den 9 juni hjälpte han Majid med att köra spritkartonger från en adress i Rissne.

Emma Edwards har uppgett bl a: Hon träffade Majid när hon var 16 år och de har varit tillsammans i tre år och bott ihop i ett år. Majids mamma hyr lägenheten åt dem och hon har även vissa av sina tillhörigheter där. Såvitt Emma Edwards vet har Majid köpt och sålt bilar. Han har ingen egen bil men har lånat en bil. I tidigare förhör har hon förnekat att ha åkt i bilen. Hon har tjänat ca 14 000 kr brutto i månaden på de dubbla arbeten hon haft. Den 25 maj gjorde hon tre uttag på sammanlagt 45 000 kr på olika bankkontor i Uppsala och två dagar senare satte hon in 45 000 kr för Majids räkning till ett konto för Mousa Hadda, som hon inte känner. Hon utgick från att det rörde bilaffärer och vet inte varför hon inte tidigare har berättat att det var för Majids räkning.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

liksom att hon hade ett bankfack, där det fanns guld som tillhörde Majids mamma. Hon har inte velat blanda in andra personer. Hon har ett bankkonto på Nordea och ett på Swedbank men har disponerat kontona i en begränsad omfattning eftersom Majid haft bankkortet och gjort de huvudsakliga transaktionerna. Hon vet inte vad dessa transaktioner gällt. Hon kan inte svara på varför behållningen på ett konto var 80 000 kr den 1 april 2009 eller varför pengarna sedan togs ut. Hennes lön sattes in på kontona men hon tittade inte så noga på kontoutdragen och vet ingenting om transaktionerna. Hon har i regel tagit ut sin lön kontant och förvarat pengarna hemma. Majid och hon har delat på kostnaderna för mat och hyra men han har skött ekonomin. Hon känner inte till Majids inkomster. Hon har inget körkort och genomgående är det kortköp på parkeringar och på bensinmackar som hon inte vet något om. Garaget hyrde hon med i början av december 2008 eller januari 2009 åt Majid, som disponerade garaget. Anledningen till att det i garaget hittades brev till henne från kronofogdemyndigheten beror på att Majid skulle kontakta dem åt henne. Hon kan inte förklara varför hon i polisförhör tidigare ljugit om garaget då det inte är något konstigt med det. Att hennes fingeravtryck har säkrats på de två plastpåsar med kokain beror på att hon brukade riva isär fryspåsarna från en nyköpt rulle och lägga påsarna i en låda för att lättare ha till hands, t ex när hon skulle ut med hunden; det är hennes enda förklaring. Kokainet låg i fryspåsar från en sådan rulle. Hon kände inte till att det fanns narkotika i garaget eller i lägenheten och inte heller att Majid hanterade cannabis eller att han handlade med vodka. Sängborden i sovrummet brukar hon inte använda då hon har sina tillhörigheter framme.

Majid har uppgett bl a: Han har arbetat bl a på Walles bilvård sedan början av mars eller april i år och tjänat sammanlagt ca 20 000 kr efter skatt. Under våren har han även jobbat svart och tjänat sammanlagt ca 50 000 kr, netto. Dessutom har han köpt omkring 50 bilar som han har reparerat och sedan sålt med en förtjänst på mellan 1 000 kr och 15 000 kr per bil; totalt har han förtjänat ca 100 000 kr på detta. Anledningen till att han i polisförhör inte har berättat närmare om bilaffärerna är för att kunna fortsätta göra affärer efter att han släppts fri. Han har tidigare haft ett bankkonto på Nordea men det avslutades i mars i år. Han har nekats ett konto i bank och fick då använda

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Emmas konto. Han brukar låna pengar av restaurangägare i Uppsala för att kunna genomföra bilaffärerna och det är därför det fanns 80 000 kr på ett konto. Ibland sålde han bilar på kredit och ibland hyrde han ut dem. Den 6 april bad han Emma att ta ut pengar för hans räkning, vilket inte är något onaturligt. Insättningen på 30 000 kr den 22 april kommer han inte ihåg från vem han fick pengar till. Han är van vid att röra sig med kontanter, bl a därför att han köper upp konkurslager. I maj gjordes en insättning på 35 000 kr och den 29 maj gjordes tre uttag och det kan röra sig om vodka- eller bilaffärer. Den 18 respektive den 21 maj har Thomas Nilsson satt in 10 000 kr respektive 50 000 kr. Pengarna var dels ett lån, dels en bilförsäljning till honom. En del av pengarna som satts in är vinster från vodkaffärer. Han har oftast tagit ut Emmas lön och gett henne pengarna samma dag eller några dagar efter att lönen har kommit in på kontot. Han bad Emma att skriva på hyreskontraktet för garaget då han hade betalningsanmärkningar och inte kunde få ett kontrakt i eget namn. Hon kvitterade ut tre nycklar och han gjorde en extra kopia som han gav till Gjersvold. För att låsa upp garaget krävdes inte någon fjärrkontroll utan det räcker med nyckel. Det är bara Gjersvold och han som hade garagenycklar. Ibland hade Majid på sig nycklarna och ibland hemma i lägenheten. Garaget använde han till tvätt och städning av bilar som han tänkte sälja. Det kan ha förekommit att Emma kommit med garagenycklarna till honom vid något tillfälle. Anledningen till att Gjersvold fick en nyckel var att han ville vara med och sälja den vodka som köptes i Tensta och sedan transporterades till Uppsala. Två eller tre dagar innan han greps fick han reda på att Gjersvold förvarade hasch i garaget och något annat preparat, som inte var narkotikaklassat. Gjersvold bad honom att leverera narkotika till Stockholm eftersom Gjersvold inte själv hade med sin nyckel till garaget. En diskussion uppstod mellan honom och Gjersvold med anledning av att denne förvarade narkotika där. Majid blev arg på Gjersvold men gick med på att hämta narkotikan från garaget och lämna över den till Gjersvold som väntade i en bil på en parkering. I garaget upptäckte han narkotika i garaget, bl a en påse med hasch, gömd bakom en pall. Gjersvold ville att han skulle ta med sig ett antal haschkakor men då han inte hittade rätt mängd efter att ha tittat i alla påsarna blev han förvirrad och valde att inte ta med några överhuvudtaget. Han kunde inte ringa till Gjersvold eftersom han inte hade med sig sin mobil. Det är därför hans fingeravtryck fanns på påsarna. Gjersvold

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

och en kamrat hade varit hemma hos Majid och fått 10 fryspåsar samt en kniv och en våg, som de sade att de skulle väga guld med. Det stämmer inte att han i polisförhören den 9 juni 2009 uppgav att han trodde att det var kokain i garaget utan han sade att det kanske var kokain. Den 2 juni parkerade Gjersvold den Toyota som tillhörde Majids mamma på Täljstensvägen efter att han använt bilen ett tag. Därefter åkte Gjersvold och han till Karlstad för att hämta en Mercedes och när de kom tillbaka åkte Gjersvold till Stockholm med Mercedesen. I Toyotans handskfack hittade Majid hasch och kokain som Gjersvold lämnat kvar och Majid tog narkotikan från bilen av hänsyn till mamman och förvarade det sedan i bostaden. Av de anteckningar som tillhör honom framgår det vilka personer som är skyldiga honom pengar och vilka han är skyldig pengar. Moussa Hadad har sålt en bil till honom och den bilen har sedan skrivits över på olika personer. Hadad har i sin tur vidarebefordrat pengarna till den som har disponerat bilen.

Tingsrättens bedömning (åtalspunkten 7)

Majid har alltså disponerat garaget och ensam haft de tre nycklarna till garaget. I detta garage, i Majids och Emma Edwards bostad samt i Majids kläder, när han greps, påträffades den i åtalet angivna sammanlagda mängden narkotika, både kokain och cannabis. Dessa sammantagna omständigheter är sådana att Majids olika förklaringar, som inte får något beaktansvärt stöd i övrig utredning inte förtjänar avseende. I detta ligger också att de uppgifter som Gjersvold lämnat helt motsäger Majids uppgifter. När det gäller Gjersvold har hans uppgifter under åtalspunkten 6 bedömts som tillförlitliga och tingsrätten finner att ingenting tyder på att Gjersvold skulle ha haft någon självständig roll när det gäller narkotikahandtering eller annan brottslig verksamhet; att Gjersvold den 28 maj 2009, punkten 1:3 c väntade i bil utanför Majids bostad ger ett ytterligare stöd för detta. Tingsrättens självklara slutsats blir alltså att det saknas utrymme för annan slutsats än att Majid innehaft den angivna mängden narkotika enligt åtalet. Vad han anfört om orsaken till att hans fingeravtryck fanns på de sammanlagt sex påsar som påträffades i bostaden och i garaget och som innehöll narkotika är av den karaktären att det inte kan leda till annan bedömning. Inte heller hans förklaringar till narkotikan i bostaden eller i hans jackficka förtjänar avseende. Vid den bedömningen kan inte heller

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

bortses från vad som anförts under punkten 1:3 och åtalpunkten 6 angående hans befattning med kokain i dessa sammanhang. Tingsrätten ifrågasätter i och för sig inte att Majid i varierande omfattning sysslat med andra affärsverksamheter, t ex köp och försäljning av bilar, spritförsäljning samt haft olika lånetransaktioner. Detta rubbar dock inte bedömningen angående hans narkotikahandling. Inte heller vad som i andra avseenden framförts från Majid kan leda till annan bedömning. Sammantaget finner tingsrätten att Majid gjort sig skyldig till brott enligt vad som påstås i åtalet. Gärningen skall bedömas som grovt narkotikabrott. Vid bedömandet av mängden kokain under denna åtalpunkt kan inte uteslutas att i varje fall viss del av det kokain, 150 gram, som avses med åtalpunkten 1:3 kan ingå i det kokain som påträffades i garaget och i bostaden den 9 juni.

Vad gäller Emma Edwards konstaterar tingsrätten att hon vid olika polisförhör allmänt fönekat kännedom om narkotika och vid huvudförhandlingen i åtskilliga hänseenden ändrat sina uppgifter eller lämnat helt nya uppgifter i förhållande till polisförhören. Genomgående framstår det som helt osannolikt att hon som sammanboende med Majid inte skulle ha känt till t ex de föremål eller den narkotika som förvarades i lägenheten eller i garaget. Det går dock inte att bortse från att garaget kan ha disponerats av Majid på ett sådant sätt att hon inte hade anledning att befatta sig med det och heller inte var medveten om vad som förvarades där. Även om hennes påstådda uppgifter om total okunskap om olika förhållanden framstår som närmast ofattbar utesluter vad som framkommit inte att hon spelat en mycket underordnad roll och varit osjälvständig i förhållande till Majid och att han velat hålla henne utanför t ex kokainhandlingen. Den tveksamhet som alltså kan anses råda beträffande henne återspeglas i viss mån i ett telefonsamtal den 12 juni, alltså sedan Majid och Emma Edwards gripits, där det i samtalet kl 16:09 mellan Abrebak och "Yousef" talas om Emma Edwards "att den hora hon vet allt,... hon vet allt, han brukade berätta allt inför henne,...hon vet vem jag (Abrebak) är men hon vet inte vad vi gjorde tillsammans. Jag vet inte om den åsna har berättat för henne, fattar du?"

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

När det närmare gäller Emma Edwards kännedom om vad som förvarades i garaget finns endast hennes egen uppgift om att hon vid ett tillfälle sett broderns motorcykel där men det saknas telefonsamtal eller andra spaningsiakttagelser av henne som motsäger att hon skulle ha varit inne i garaget vid mer än detta tillfälle. Enligt tingsrättens mening kan vid en samlad bedömning inte anses klarlagt att hon innehaft den i garaget påträffade narkotikan. Varken vad Majid eller hon själv uppgett om anledningen till att hon kom att stå som hyrestagare till garaget eller att handlingar som tillhörde henne påträffades där är av den entydiga karaktären att leda till annan bedömning när det gäller frågan om hennes innehav av narkotikan. Vad som i övrigt förekommit är inte tillräckligt för att leda till annan bedömning.

Tingsrätten gör samma bedömning beträffande den narkotika som påträffades i lägenheten.

När det däremot gäller den narkotika, sammanlagt 195,9 gram kokain som fanns i garaget i två plastpåsar och där hennes fingeravtryck fanns, konstaterar tingsrätten att Emma Edwards inte vid något av de två förhör, den 12 och den 25 augusti 2009, där frågan om plastpåsar med hennes fingeravtryck berörts, lämnat några uppgifter eller förklaringar utan endast uppgett att hon inte visste något om narkotika. Den uppgift som hon lämnat först vid huvudförhandlingen om avrivna plastpåsar framstår som för tingsrätten som en helt irrationell och fullständigt osannolik efterhandskonstruktion. Emma Edwards uppgifter borde dessutom rimligen ha medfört att hennes fingeravtryck påträffats på andra plastpåsar i garaget och tingsrättens slutsats blir att hon uppenbarligen tagit befattning med i varje fall de påsar som hennes fingeravtryck fanns på.

Emma Edwards inställning medför att det saknas uppgifter från henne till stöd för bedömningen angående hennes befattning med kokainpåsarna. Tingsrätten anser att det med säkerhet inte kan slås fast mer än att hon, antingen i lägenheten eller i garaget, tagit någon form av befattning med de två kokainpåsarna uppenbarligen också med insikt om deras innehåll. I brist på motsägende omständigheter, kan dock inte uteslutas

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

att hennes befattning varit kortvarig och begränsad till t ex att enbart flytta eller vidta någon annan liknande åtgärd med påsarna. Denna befattning är att bedöma som narkotikabrott, som dock inte, trots mängden kokain bör bedömas som grovt brott.

Vad slutligen gäller åtalet mot Gjernsvold under åtalpunkten 7 andra stycket har Majid alltså förnekat åtalspåståendet medan Gjernsvold redan vid ett polisförhör erkänt att Majid uppgett att det var kokain som Gjernsvold skulle transportera till Stockholm. Även om Gjernsvold vid huvudförhandlingen uppgett att han inte mindes vad som skulle transporteras men att det kunde vara kokain är hans uppgifter vid polisförhöret den 12 augusti 2009 sådana att de, mot bakgrund av att han inte påstått att de skulle vara felaktiga, sådana att de måste bedömas som tillförlitliga. Vid den bedömningen beaktas också vad tingsrätten funnit angående Majids kokainhantering i andra sammanhang och beträffande Gjernsvolds ställning i förhållande till Majid. Gjernsvold skall därför dömas enligt åtalet beträffande den mängd kokain, 98,8 gram, som Majid bar på sig när han greps den 9 juni 2009 kl 10:55. Fara för brottets fullbordan har varit utesluten p g a den tillfälliga omständigheten som Majids gripande innebar. Åtalet är styrkt.

Under åtalpunkten 8 vinner Majids erkännande stöd av den övriga utredningen. Åtalet mot honom är styrkt. I linje med vad tingsrätten konstaterat angående Emma Edwards insikter om vad som förvarades i garaget finner tingsrätten att det mot hennes förnekan inte kan anses klarlagt att hon gjort sig skyldig till åtalad gärning. Åtalet mot henne skall därför ogillas.

Beträffande åtalet för häleri, åtalpunkten 10, har alltså både Majid och Emma Edwards förnekat gärningen som avser i ett hörn i vardagsrummet påträffat bord, prismärkt till 5 345 kr samt en lampa, prismärkt till 3 945, allt enligt uppgift från Nordiska Galleriet i Stockholm.

Majid har uppgett bl a att han i april eller maj i år köpte lampan och bordet på Fyris Park för mellan 3 000 och 4 000 kr, att han såg att prislapparna satt kvar men att detta inte är konstigt när man köper och säljer saker där samt att lampan och bordet förva-

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

rades i en sopsäck under en säng i vardagsrummet. Emma Edwards har uppgett att hon inte alls kände till bordet och lampan.

Tingsrättens bedömning

De närmare omständigheterna kring Majids förvärv är visserligen oklara men med hänsyn till att det var fråga om prismärkta, dyra och uppenbarligen helt oanvända föremål är omständigheterna sammantaget sådana att han uppenbarligen måste ha insett att det rörde sig om stulna föremål. Genom sin befattning med dem, bl a fortsatt förvaring i den gemensamma bostaden, har han gjort sig skyldig till häleri enligt åtalet. För Emma Edwards del finner tingsrätten att även hon uppenbarligen måste ha lagt märke till föremålen, som enligt uppgifter i beslagsprotokollet stod i vardagsrummet utan att vara övertäckta. Även hon måste enligt tingsrättens mening uppenbarligen ha insett att föremålen var stulna. De har därmed genom sin gemensamma befattning båda gjort sig skyldiga till häleri.

Åtalspunkten 11

Philip Edwards, Emma Edwards och Majid har alla förnekat gärningen.

Av utredningen framgår att motorcykeln, en Yamaha, värderad till 41 000 kr, var registrerad på Philip Edwards mamma och anmäldes den 18 april 2009 av henne som stulen den 17 april 2009, varefter Philip Edwards gjorde en sådan anmälan till försäkringsbolaget den 20 april 2009. I anmälan angavs motorcykeln som låst. Försäkringsersättning på 33 000 kr betalades sedan ut. I samband med att Majid greps den 9 juni 2009 påträffades motorcykeln i det garage som anges i åtalspunkten 7. Enligt vad som framgår av polisens tekniska utredning var både styrlåset och tändningslåset på motorcykeln oskadade.

Emma Edwards har uppgett bl a: Hon har känt till att motorcykeln stod i garaget men visste inte att den var anmäld stulen. Vad hon uppgett i ett polisförhör om att hon hyrde garaget för sin brors räkning för att han skulle kunna ha sin motorcykel parkerad där under vintern och att hon varit där med honom, som hade nycklar till garaget

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

stämmer inte. Han har inte haft nycklarna och hon har varken varit i garaget med sin lillebror eller ensam.

Majid har uppgett bl a: Några vänner till honom kom med motorcykeln och han ställde in den i garaget utan att veta att det var Philip Edwards; det fick han senare veta av polisen. Han har inte pratat om motorcykeln med Gjersvold.

Philip Edwards har uppgett bl a: Han ställde den låsta motorcykeln och låste dessutom fast den med ett kedjelås i en stolpe utanför en restaurang i Uppsala. När han kom tillbaka några timmar senare var den borta. Han hade motorcykelkläder på sig och en väska från motorcykeln, som han hade verktyg m m i.

Gjersvold har som vittne uppgett bl a att han såg motorcykeln i garaget under våren och att han, när han frågade Majid, fick svaret att han fått motorcykeln som pant av en släkting som var skyldig honom pengar.

Som vittne på Philip Edwards begäran har Zakaria Hersan bekräftat Philip Edwards uppgift om att denne hade motorcykelkläder på sig och en väska som tillhörde motorcykeln.

Tingsrättens bedömning

Philip Edwards uppgifter innebär att motorcykeln, sedan han den 17 april 2009 lämnat den fastlåst med en kedja, skulle ha stulits senare samma kväll men därefter kommit på ett fullständigt osannolikt sätt att påträffats i det garage som Majid, sammanboende med Philip Edwards syster, disponerade. Enligt Majid skulle cykeln ha förts dit i oskadat skick av vänner till honom.

Tingsrätten finner att såväl Philip Edwards som Majid, där den sistnämnde enligt Gjersvolds trovärdiga uppgift sade sig ha fått motorcykeln som pant, uppenbarligen varit delaktiga i den bedrägerigärning som anges i gärningsbeskrivningen. Vad Zakaria Hershan som vittne uppgett kan inte leda till annan bedömning. De skall därför dömas enligt åtalet.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Beträffande Emma Edwards gör tingsrätten, med utgångspunkt från vad som redovisats bl a under åtalspunkten 8, den bedömningen att det inte är klarlagt att hon kände till den falska stöldanmälningen. Åtalet mot henne skall därför ogillas.

Åtalet enligt stämningsansökan 2007-09-26

Gustafsson har erkänt gärningen medan Boholm har förnekat brott. Genom vittnesuppgifterna från Per Jeppsson från ett tidigare huvudförhandlingstillfälle den 18 oktober 2007 bl a om att Boholm lade bl a oxfilé i en kundkorg och att kundkorgen, sedan han och Gustafsson stått tillsammans, var tom medan Gustafsson sedan greps med varorna, är klarlagt att även Boholm deltagit i tillgreppet på det sätt som anges i gärningsbeskrivningen. Åtalet mot dem båda är, mot Boholms förnekande, därmed styrkt.

Åtalet enligt stämningsansökan 2009-02-20

Boholm har förnekat gärningen och uppgett att det var fläckvis halt, att han körde upp i en snövall och kan ha vinglat över på andra vägbanan. Mot Boholms uppgifter står vad polisinspektören Peter Lindbergh uppgett som vittne om att Boholm under viss längre körsträcka höll olika hastigheter med köbildning som följd, att han flera gånger var över på motsatt körfält så att mötande bilister fick köra undan, att han körde vingligt och vid ett tillfälle körde upp i en snövall samt att Boholm efteråt uppgav att han varit trött. Tingsrätten finner att Boholm betett sig enligt åtalet och därmed gjort sig skyldig till vårdslöshet i trafik.

Åtalet enligt stämningsansökan 2009-04-30

Gustafsson har erkänt gärningarna. Åtalet är i sin helhet styrkt.

Påföljdsfrågor m m

Narkotikabrottsligheten, som huvudsakligen gällt kokain har ett högt straffvärde för ett antal av de tilltalade med hänsyn till brottslighetens omfattning. Att kokainets renhet inte var högre än omkring 12 procent kokainhydroklorid vad gäller den mängd som togs i beslag den 25 juli bör i någon mån påverka bedömningen av brottens straffvärde vad gäller det partiet.

Brunings är enligt egen uppgift ostraffad i hemlandet. Den samlade brottslighetens art och omfattning med upprepade insmugglingar har ett högt straffvärde och motiverar ett långt fängelsestraff. Vid bestämmandet av straffets längd beaktar tingsrätten att hon som kurir inte synes ha haft någon större vinning av verksamheten, att hon själv lämnat uppgifter om de olika smugglingstillfällena, jfr t ex rättsfallet NJA 1991 s 255, samt att hon vid det första smugglingstillfället var under 21 år. I någon mån bör, med utgångspunkt från rättsfallet NJA 2001 s500, hänsyn tas till konsekvensen av utvisningsbeslutet vad gäller möjligheterna att resa till övriga länder inom ramen för Schengensamarbetet. Strafftiden bör med dessa utgångspunkter bestämmas till sex år.

Grmazion har enligt uppgift tidigare dömts för våldsbrott i Holland till fängelse. Även för hans del är arten och omfattningen av hans upprepade brottslighet sådan att det, med hänsyn till hans betydelsefulla roll i både smugglingarna och hans åtgärder för att vidareförsälja partierna, sådana att annan påföljd än ett långt fängelsestraff inte kan komma i fråga. Strafftiden bör, även med visst hänsynstagande till utvisningsbeslutets konsekvenser, sättas till nio år.

Abrebaks brottslighet är omfattande och har bestått i kontakter med Brunings vid ett tillfälle samt i övrigt av täta kontakter med Grmazion. Abrebak har varit en avgörande länk för att vidareförsäljningar, till bl a vissa övriga i detta mål åtalade personer, har kunnat ske. Han skall också dömas bl a för överlåtelseerna enligt åtalpunkterna 3 och 5. Annan påföljd än fängelse är inte möjlig. Vid straffmätningen beaktas viss mån också den återfallssituation som föreligger i förhållande till en dom i januari 2006 på tre års fängelse för bl a narkotikabrott (kokain), från vilket straff han frigavs villkorligt i november 2007. Fängelsestraffet bestäms till åtta år.

Syalas brottslighet är sådan att även han skall dömas till fängelse. Strafftiden bör bestämmas till fängelse två år och sex månader.

Majid har senast dömts den 18 mars 2009 för bl a stöld och narkotikabrott till skyddstillsyn med samhällstjänst 140 timmar med ett alternativt fängelsestraff på sex månader.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Samhällstjänsten har inte fullgjorts. Hans samlade brottslighet, som avser hantering av bl a kokain och som också innefattar häleri, olovligt spritinhav och medhjälp till bedrägeri, är sådan att annan påföljd än ett långt fängelsestraff inte kan komma ifråga. Den tidigare skyddstillsynen bör undanröjas. Någon särskild hänsyn till vad han undergått till följd av skyddstillsynsdomen bör inte ske med hänsyn till den korta tid påföljden varade. Fängelsestraffet bör bestämmas till åtta år och sex månader.

Emma Edvards brottslighet med avseende på narkotikahandtering är sådan att ett fängelsestraff inte går att undvika. Vid straffmätningen beaktar tingsrätten bedömningen av hennes narkotikabrottslighet samt hennes ålder vid tiden för gärningarna. Strafftiden kan med dessa utgångspunkter stanna vid ett år och sex månader.

För Gjersvolds del motiverar brottslighetens art och omfattning ett längre fängelsestraff. Någon annan påföljd, t ex skyddstillsyn med s k kontraktsvård, kan inte komma i fråga. Vid straffmätningen beaktar tingsrätten att det i ett fall rör sig om ett försöksbrott samt den betydelse Gjersvolds medverkan vid polisförhör och vid huvudförhandlingen haft både för den egna brottsligheten och för andras brott. Strafftiden kan därför stanna vid fängelse tre år och sex månader.

Moussaid och Knezevics brottslighet, försök till grovt narkotikabrott, bör leda till ett fängelsestraff, bestämt till ett år och åtta månader.

Philip Edvards är tidigare ostraffad. Påföljden bör som frivården föreslagit, bestämmas till villkorlig dom i förening med böter.

Brinks brottslighet är av sådan art och har ett sådant straffvärde att annan påföljd än fängelse inte bör väljas. Strafftiden bestäms till åtta månader.

Gustafsson, vars brottslighet bl a innefattar en stöld, leder till att påföljden skall bestämmas till villkorlig dom och böter.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

Boholms brottslighet avser bl a befattning med kokain samt en stöld och är sådan att han skall dömas till fängelse, samtidigt som en honom den 2 oktober 2008 ådömd villkorlig dom med fullgjord samhällstjänst och med ett alternativstraff på fängelse en månad avseende våld mot tjänsteman undanröjs. Strafftiden sätts till fem månader.

Samtliga förverkandeyrkanden är medgivna eller har lämnats utan erinran och skall bifallas.

Majid, Emma och Philip Edvards har dessutom medgett yrkandena om bättre rätt under åtalspunkterna 10 och 11. Även dessa yrkanden skall bifallas.

Beträffande åtalet för stöld har Gustafsson medgett skadeståndsyrkandet medan Boholm med hänvisning till sin inställning till det åtalet bestritt yrkandet men vitsordat beloppet som sådant. Till följd av åtalsbedömningen skall yrkandet bifallas även mot Boholm.

Brunings och Grmazion har båda bestritt utvisningsyrkandena. Med hänsyn till deras brottslighet och bristande anknytning till Sverige skall yrkandena bifallas beträffande båda. Trots deras bristande anknytning till Sverige och brottslighetens höga straffvärde bör förbudet att återvända hit tidsbegränsas.

Abrebak har bestritt utvisningsyrkandet. Frågan om utvisning av Abrebak prövades redan vid domstillfället 2006 men utvisningsyrkandet lämnades utan bifall med hänvisning till Abrebaks långa bosättning i landet, att han hade viss släkt här samt att han ansågs ha anpassat sig i landet bl a genom att lära sig svenska och ta körkort. Abrebaks återfall i likartad och mycket allvarlig brottslighet utgör i sig ett starkt skäl att denna gång utvisa honom. Med hänsyn till de omständigheter som förelåg vid tidigare domstillfälle och till Abrebaks vistelsetid här finner tingsrätten att det inte, trots brottslighetens allvarliga karaktär, fängelsestraffets längd samt tveksamheten angående hans anpassning i samhället, finns synnerliga skäl att utvisa honom. Utvisningsyrkandet lämnas därför utan bifall, jfr t ex rättsfallet NJA 2005 s 283.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

För Brunings, Grmazion, Abrebak och Majid kvarstår risken för fortsatt narkotika-brottslighet och risken för att Brunings och Grmazion skulle avvika eller på annat undandra sig straffverkställighet och att det med avseende på dessa risker inte heller är uppenbart att skäl till häktning saknas. På den grunden skall de vara kvar i häkte.

När sedan det gäller risken för undanröjande av bevis eller försvårande på annat sätt av utredningen som skäl för fortsatt häktning innebär den bevisupptagning som skett vid huvudförhandlingen allmänt sett att den grunden får anses ha fallit bort och endast i undantagsfall bör kunna återopas. Beträffande Brunings, Grmazion och Abrebak, där bevisningen framför allt består av avlyssnade telefonsamtal och spaningsiakttagelser vid olika tillfällen, föreligger enligt tingsrättens mening inte tillräckliga skäl för fortsatt häktning på den grunden. Tillståndet till restriktioner skall därför inte längre gälla.

När det däremot gäller Majid och Gjersvold är bevisningens karaktär annorlunda vilket medför att det fortfarande finns en beaktansvärd risk för att bevis skall kunna undanröjas eller utredningen försvåras på annat sätt. De skall därför vara häktade även av det skälet och tillståndet till restriktioner gäller därför fortfarande beträffande dem.

Beträffande ersättningarna till de offentliga försvararna konstaterar tingsrätten att antalet timmar för nedlagt arbete närmast genomgående förefaller vara alltför högt med utgångspunkt från målets omfattning samt tidsåtgång för häknings- och huvudförhandlingar. Med hänsyn till att åklagarna, med särskilda insikter i förundersökningens omfattning, förklarat sig inte ha någon invändning mot kostnadsräkningarna saknar tingsrätten dock tillräcklig anledning att ifrågasätta de olika beloppen.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

DOM
2009-11-17

B 4549-09
B 3555-09
B 4851-07

HUR MAN ÖVERKLAGAR se bilaga 5 (DV 400)

Överklagande ställs till Svea hovrätt och ges in till tingsrätten senast den 8 december 2009.

På tingsrättens vägnar



Sten Falkner

Avräkningsunderlag, se aktbilagorna 247-254.



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Uppsala

Kammaråklagare Anne Sjöblom
och Elin Blank

Ansökan om stämning

2009-10-02

Sida 1 (14)
Handling 349
Arende AM-95389-09
Handläggare 501A

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2
INKOM: 2009-10-02
MÅL NR: B 3555-09
INKOMAKT 2009-18802
MÅL NR: B 3555-09
AKTBIL: 88

Aktb 88

Uppsala tingsrätt
Box 1113
UPPSALA

2009-10-02
3555, 09
Uppsala Tingsrätt

TR mål: B 3555-09

1	Tilltalad efternamn och alla förnamn Brunings, Roxanna Estrella Ingrid		Tilltalsnamn Roxanna	Yrke/titel
	Personnr 1988-06-01	Medborgare i Nederländerna	Telefon	Tolksbehov
Adress Saknar fast bostad i Sverige				
Offentlig försvarare/ombud Axén, Mats, Box 1917, 751 49 UPPSALA				
Fristående m m Anhållen i sin frånvaro 090725, beslutet verkställt samma dag, häktad 090729				
Delgivningsuppgifter				

2	Tilltalad efternamn och alla förnamn Grmazion, Thomas		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr 1986-04-14	Medborgare i Nederländerna	Telefon	Tolksbehov
Adress Saknar fast bostad i Sverige				
Offentlig försvarare/ombud Söderberg, Christer, Dragarbrunnsgatan 44, 5 tr, 753 20 UPPSALA				
Fristående m m Anhållen i sin frånvaro 090725, beslutet verkställt samma dag, häktad 090729				
Delgivningsuppgifter				

3	Tilltalad efternamn och alla förnamn Abrebak, Hicham		Tilltalsnamn Hicham	Yrke/titel
	Personnr 19800503-1433	Medborgare i Marocko	Telefon 073-9797739	Tolksbehov
Adress Bröderna Berwalds Väg 34, 756 50 UPPSALA				
Offentlig försvarare/ombud Andersson, Stig Inge, Box 1013, 751 40 UPPSALA				
Fristående m m Anhållen i sin frånvaro 090725, beslutet verkställt samma dag, häktad 090729				
Delgivningsuppgifter				

Aklagarkammaren i Uppsala

Ansökan om stämning

Sida 2 (14)
 Handling 349
 Ärende AM-95389-09
 Handläggare 501A-10

Kammaråklagare Anne Sjöblom
 och Elin Blank

2009-10-02

Tilltalad efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrkestitel
4 Syala, Omar			
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19751203-1233	Sverige	018-250154	
Adress			
Stenhagsvägen 109, 752 60 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud			
Wiklund, Göran, Svartbäcksgatan 20, 753 32 UPPSALA			
Fnhetsberövande m m			
Anhållen i sin frånvaro 090814, beslutet verkställt 090820, häktad 090821			
Delgivningsuppgifter			

Tilltalad efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrkestitel
5 Majid, Rawa			
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19860712-6557	Sverige		
Adress			
Täljstensvägen 1, 754 26 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud			
Nylander, Claes, Box 1965, 751 49 UPPSALA			
Fnhetsberövande m m			
Anhållen 090609, häktad 090612			
Delgivningsuppgifter			

Tilltalad efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrkestitel
6 Edvards, Emma-Maria Tekla		Emma	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19891001-7162	Sverige	018-468815	
Adress			
Täljstensvägen 1, 752 66 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud			
Lindén, Michael, Karlplan 12, 115 20 STOCKHOLM			
Fnhetsberövande m m			
Anhållen i sin frånvaro 090609, beslutet verkställt samma dag, häktad 090612			
Delgivningsuppgifter			

Tilltalad efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrkestitel
7 Gjersvold, Karl Jens Christoffer		Christoffer	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19841104-0218	Sverige	08641947	
Adress			
c/o Gjersvolds Åkeri AB, Galoppgatan 88, 194 30 UPPLANDS VÄSBY			
Offentlig försvarare/ombud			
Norman, Anders, Box 1215, 751 42 UPPSALA			
Fnhetsberövande m m			
Anhållen 090714, häktad 090717			
Delgivningsuppgifter			

8	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Moussaid, Mohammed Lotfi		Lotfi	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19650201-2377	Sverige		
	Adress			
	Karlafeldtsgatan 19, 754 21 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud				
Isaksson, Magnus, Box 1022, 751 40 UPPSALA				
Fridhetsberövande m.m.				
Anhållen i sin frånvaro 090915, beslutet verkställt 090916, häktad 090918				
Delgivningsuppgifter				

9	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Knezevic, Boris			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19730717-7670	Bosnien-Hercegovina		
	Adress			
	Fyrislundsgatan 50, 754 46 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud				
Myhrberg, Karl-Gösta, Box 1313, 801 37 GÄVLE				
Fridhetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

10	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Edwards, Philip		Philip	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19910920-0015	Sverige	018-46 83 85	
	Adress			
	Stenhagsvägen 203, 752 66 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud				
Ericksson, Leif, Kungsängsgatan 14, 753 22 UPPSALA				
Fridhetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

11	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Brink, Rajesh Michael		Michael	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19660409-3259	Sverige	018-32 86 19	
	Adress			
	Norra Parkvägen 2 A, 756 45 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud				
Möllerström, Carl-Henning, Box 3549, 103 69 STOCKHOLM				
Fridhetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

Åklagarkammaren i Uppsala

Ansökan om stämning

Sida 4 (14)
Handling 349
Ärende AM-95389-09
Handläggare 501A-10

Kammaråklagare Anne Sjöblom
och Elln Blank

2009-10-02

12	Tilltalad efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Gustafson, Lars Martin		Lars	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19691223-1419	Sverige		
	Adress			
	Salabacksgatan 19, 754 32 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud				
Pontén Brattgård, Hanna, Box 1111, 751 41 UPPSALA				
Friselsberövande m m				
Delgivningsuppgifter				

13	Tilltalad efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Boholm, Leif Lars-Åke			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19620213-1493	Sverige	018-501248	
	Adress			
	Hällbygatan 8, 752 28 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud				
Ryrholm Lind, Maria, Bangårdsgatan 13, 753 20 UPPSALA				
Friselsberövande m m				
Delgivningsuppgifter				

Åtalsjusteringar vid huf.

Åklagarna har justerat åtalen enligt punkterna 1:2 och 1:3 c genom att mellan "narkotikan" och "från Stockholm" lägga till "som inte var avsedd för eget bruk". Åklagarna har vidare beträffande punkten 1:4 efter "förelegat" lagt till "eller varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter" samt lagt till att punkterna 1:3 b och d endast innebär konkretiseringar av vad som påstås under punkten 1:3 a.

Åklagarna har beträffande åtalspunkten 7 ändrat rubriken beträffande Gjersvold till försök till grovt narkotikabrott och i andra stycket av gärningsbeskrivningen, dels efter "transportera" lagt till "och förvara" samt ändrat mängden från 100 gram till 98,8 gram, dels tagit bort "allt ägnat att främja narkotikahandel" samt dels efter "förelegat" lagt till "eller varit utesluten endast på grund av tillfälliga omständigheter".

Ansvarsyrkanden m.m.

1. GROV NARKOTIKASMUGGLING och GROVT NARKOTIKABROTT (Brunings och Grmazion), ANSTIFTAN AV GROV NARKOTIKASMUGGLING OCH AV GROVT NARKOTIKABROTT (Abrebak och Syala), GROVT NARKOTIKABROTT (Abrebak, Syala, Majid, Gjersvold och Emma Edvards) samt FÖRSÖK TILL GROVT NARKOTIKABROTT (Abrebak, Moussaid och Knezevic) (K24295-09, 31027-09 och 32422-09)

Grov narkotikasmuggling och grovt narkotikabrott, Brunings och Grmazion:

Brunings har, vid fem tillfällen, i samband med införsel till landet, genom att underlåta att anmäla narkotika till tullbehandling, uppsåtligt brutit mot ett särskilt föreskrivet förbud mot eller villkor för införseln. Hon har

- den 30 januari 2009 från Eindhoven i Nederländerna till Nyköping fört in 100 gram kokain,
- den 12 februari 2009 från Eindhoven i Nederländerna till Nyköping fört in 100 gram kokain,
- den 19 april 2009 från Eindhoven i Nederländerna till Nyköping fört in 100 gram kokain,
- den 27 maj 2009 från Eindhoven i Nederländerna till Nyköping fört in 150 gram kokain och
- den 24 juli 2009 från Bryssel i Belgien till Bromma fört in 200 gram kokain.

Brunings har därefter från Nyköping respektive Bromma till Stockholm olovligt transporterat, förvarat och dolt samt där, i någon dag efter varje inresedag, olovligt förvarat narkotikan som inte var avsedd för eget bruk. I april har hon också olovligt överlåtit narkotikan till köparna.

Narkotikan ägdes av Grmazion. Hans medverkan har varit en nödvändig förutsättning för gärningarna och han har tillsammans och i samförstånd med Brunings begått dem. Han har haft sådan kontroll över narkotikan att han hela tiden olovligt innehaft den. Grmazion har i Nederländerna olovligt överlämnat narkotikan, ordnat flygbiljetter och bokat hotell till Brunings samt kört henne till flygplatsen i Nederländerna och Belgien. Han har vidare i Nederländerna och Stockholm gjort upp affären med köparen. Vid tillfällena i januari, februari, maj och juli har han själv rest till Stockholm och där

olovligen innehaft samt i januari, februari och maj olovligen överlåtitt och i juli försökt att överlåta narkotikan till köparna.

Anstiftan av grov narkotikasmuggling och av grovt narkotikabrott, Abrebak samt grovt narkotikabrott, Abrebak och Syala, i april 2009

1:2 Abrebak har i april 2009 i Uppsala genom att beställa narkotikan förmått Brunings och Grmazion till utförandet av gärningarna i april. Han har vidare den 19 eller 20 april 2009 i Stockholm tillsammans och i samförstånd med Syala olovligen i överlåtelsesyfte förvärvat 100 gram kokain. De har därefter i Stockholm och Uppsala tillsammans och i samförstånd olovligen innehaft narkotikan. Syala har i vart fall främjat Abrebaks narkotikahandel genom att köra Abrebak till och från Stockholm och på så sätt också transporterat narkotikan från Stockholm till Uppsala.

Grovt narkotikabrott, Abrebak, Majid, Syala, Gjersvold och Emma Edwards, den 28 maj 2009

1:3 a Abrebak, Majid och Syala har tillsammans och i samförstånd den 28 maj 2009 i Uppsala, av Grmazion, olovligen i överlåtelsesyfte förvärvat 150 gram kokain.

11- b Abrebak och Majid har samma dag sammanträffat med Gramzion i Stockholm, där ordnat transport av narkotikan från Stockholm till Uppsala, i Majids bostad i Uppsala sammanträffat med Grmazion och Syala samt där genomfört affären, allt i avsikt att främja narkotikahandel.

11- c Gjersvold har samma dag olovligen främjat Abrebaks, Majids och Syalas förvärv genom att han hämtat Grmazion vid centralstationen i Stockholm, i bil kört honom till ett hotell i Stockholm där Grmazion hämtat narkotikan och därefter transporterat Grmazion och narkotikan från Stockholm till Majids bostad i Uppsala, samt därefter kört tillbaka Grmazion till Stockholm, allt i avsikt att främja narkotikahandel.

4- d Syala har samma dag i Uppsala ordnat överföring av 35 000 kronor, som skulle användas som betalning för narkotikan, till Edwards konto och därefter deltagit vid överlämnandet av narkotikan i Majids bostad, allt i avsikt att främja narkotikahandel.

Emma Edwards har samma dag olovligen främjat narkotikahandeln genom att upplåta sitt konto för nämnda transaktion.

Anstiftan av grovt narkotikabrott och av grov narkotikasmuggling. Abrebak och Syala samt försök till grovt narkotikabrott. Abrebak, Moussaid och Knezevic, i juni och juli 2009

1:4 Abrebak och Syala har tillsammans och i samförstånd i juni och juli 2009 i Uppsala genom att beställa narkotikan förmått Brunings och Grmazion till utförandet av gärningarna i juli. Abrebak, Moussaid och Knezevic har den 24-25 juli 2009 i Stockholm och i Uppsala tillsammans och i samförstånd försökt att olovligen i överlåtelsesyfte förvärva 200 gram kokain. Fara för brottets fullbordan har förelegat.

Samtliga brott är grova då de avsett särskilt stor mängd narkotika samt då gärningarna beträffande Brunings, Grmazion och Abrebak ingått som ett led i en verksamhet som bedrivits i större omfattning.

Lagrum

6 § 3 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling, 3 och 4 § narkotikastrafflagen (1968:64) samt 23 kap 1 och 4 § brottsbalken

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen narkotika, beslag 2009-0300-BG 2575 p. 1.

Yrkande om utvisning

Det yrkas att Brunings, Grmazion och Abrebak utvisas ur Sverige.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med de tilltalade Brunings, Grmazion, Abrebak, Syala, Majid, Gjersvold, Emma Edvards, Moussaid och Knezevic.

Skriftlig bevisning

Beslagsprotokoll 2009-0300-BG2573, 2578, 2575 förundersökningsprotokollet s. 55, 59 och 66.

Kopia av anteckning, förundersökningsprotokollet s. 56.

Kopia av reklamkort, förundersökningsprotokollet s. 63.

Promemoria avseende flyg och hotellbokningar, förundersökningsprotokollet s. 75-76.

Handlingar avseende hotell- och flygbokningar, förundersökningsprotokollet s. 77-94, 97-104 och 109.

Kopia av brev, förundersökningsprotokollet s. 105-107.

Minnesanteckning, förundersökningsprotokollet s. 108.

Protokoll över DNA undersökning, förundersökningsprotokollet s. 111-114.

Analysbesked, förundersökningsprotokollet s. 115-116.

Kontoutdrag, förundersökningsprotokollet s. 148.

Utskrift/uppspelning av telefonsamtal och sms, bilaga 1 till förundersökningsprotokollet och komplettering till bilagan. Uppgifter om spaning, bilaga 2 till förundersökningsprotokollet.

2. NARKOTIKABROTT, ringa brott (K 24295-09) Abrebak

Abrebak har den 25 juli 2009 i Uppsala olovligen innehaft 6,85 gram cannabisharts, som är narkotika.

Lagrum

2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen narkotika och våg, beslag 2009-0300-BG2558 p. 2 och 8.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Abrebak.

Skriftlig bevisning

Beslagsprotokoll, förundersökningsprotokollet s. 48-49.

Analysbesked, förundersökningsprotokollet s. 117.

3. NARKOTIKABROTT (K 24295-09 och 26964-09) Abrebak och Brink

Abrebak har från vintern till sommaren år 2009 i Uppsala vid fyra tillfällen olovligen innehaft och överlätit kokain till Brink som olovligen förvärvat narkotikan i överlåtelsesyfte och därefter olovligen innehaft den.

Överlåtelse och förvärv har skett vid följande tillfällen och avsett följande mängd.

- Februari eller mars två gram,
- den 3 juni två gram,
- den 6 juni fem gram och
- den 18 juni sex gram.

Lagrum

1 § narkotikastrafflagen (1968:64)

BevisningMuntlig bevisning

Förhör med tilltalade Abrebak och Brink.

Skriftlig bevisning

Utskrift/uppspelning av telefonsamtal och sms, bilaga 1 till förundersökningsprotokollet.

Uppgifter om spaning, bilaga 2 till förundersökningsprotokollet.

4. NARKOTIKABROTT, ringa brott (K 26857-09) Brink

Brink har den 12 augusti 2009 i Uppsala olovligen innehaft en halv tablett innehållande diazepam, som är narkotika. Han har samma dag eller någon dag dessförinnan på okänd plats olovligen brukat kokain, som är narkotika.

Lagrum

2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen tablett, beslag 2009-0300-BG2854.

BevisningMuntlig bevisning

Förhör med tilltalade Brink.

Skriftlig bevisning

Beslagsprotokoll, förundersökningsprotokollet s. 12.

Analysbesked, förundersökningsprotokollet s. 15 och 18.

5. NARKOTIKABROTT (K 24295-09, 14780-09 och 31021-09) Abrebak, Boholm och Gustafsson

Abrebak har den 7 maj 2009 i Uppsala olovligen innehaft och överlåtit 4,2 gram kokain, som är narkotika, till Boholm och Gustafsson. Boholm och Gustafsson har samma dag i Uppsala tillsammans och i samförstånd olovligen innehaft narkotikan. Boholm har i vart fall olovligen anskaffat, förvarat och transporterat den i syfte att överlåta den till Gustafsson. Gustafsson har i vart fall olovligen förmedlat kontakten mellan Abrebak och Boholm vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.

Lagrum

1 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen narkotika, beslag 2009-0300-BG1586.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Abrebak, Boholm och Gustafsson.

Skriftlig bevisning

Analysbesked, förundersökningsprotokollet s 22.

Beslagsprotokoll, förundersökningsprotokollet s 28.

Utskrift/uppspelning av telefonsamtal och sms den, bilaga 1 till förundersökningsprotokollet.

Uppgifter om spaning, bilaga 2 till förundersökningsprotokollet.

6. GROVT NARKOTIKABROTT (K 22713-09) Majid och Gjersvold

Majid har den 11 april 2009 i Göteborg olovligen i överlåtelsesyfte förvärvat 200 gram kokain, som är narkotika, och därefter i Göteborg överlåtit kokainet till Gjersvold.

Gjersvold har i april 2009 i Göteborg olovligen i överlåtelsesyfte förvärvat kokainet av Majid och därefter bl.a. i Stockholm olovligen innehaft kokainet och överlåtit delar av det.

Brotten är grova eftersom de avsett särskilt stor mängd narkotika.

Lagrum

1 och 3 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Bevisning

Muntlig bevisning

- Förhör med tilltalade Gjersvold och Majid.
- Vittnesförhör med Sandra Dahlberg. Hon ska höras bl.a. om sin kontakt med Gjersvold och Majid under resan till Göteborg till styrkande av gärningspåståendet.
- Vittnesförhör med Jane Timglas. Hon ska höras om sina kontakter med Gjersvold och Majid bl.a. till styrkande av att Gjersvold var skyldig Majid pengar.

Skriftlig bevisning

- Leasingavtal, förundersökningsprotokollet s. 306.
- Parkeringsanmärkning, förundersökningsprotokollet s. 309 och 310.

- Handling från Hotel Robinson, förundersökningsprotokollet s. 311.
- Utdrag ur bilregistret, förundersökningsprotokollet s. 313.
- Tågtidtabell, förundersökningsprotokollet s. 315-320.
- Utdrag ur telefonlista, förundersökningsprotokollet s. 348.

7. GROVT NARKOTIKABROTT (K 18893-09) Emma Edvards, Majid och Gjersvold

Emma Edvards och Majid har den 9 juni 2009 i Uppsala tillsammans och i samförstånd olovligen innehaft 537,3 gram kokain och 1 411,6 gram cannabisharts, som är narkotika. Emma Edvards har i vart fall främjat narkotikahandel genom att hon i sitt garage och i sin bostad förvarat narkotikan som inte var avsedd för eget bruk.

Gjersvold har den 8 juni 2009 i samråd med Majid beslutat att han den 9 juni 2009 från Uppsala till Stockholm olovligen ska transportera 100 gram av kokainet och där olovligen överlåta det till en tredje person, allt ägnat att främja narkotikahandel. Gjersvold har den 9 juni i Uppsala försökt att fullgöra sin plan som avbrutits eftersom Majid greps av polisen. Fara för brottets fullbordan har förelegat.

Brotten är grova eftersom de avsett särskilt stor mängd narkotika.

Lagrum

1 och 3 § narkotikastrafflagen (1968:64) och 23 kap 1 § brottsbalken

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen narkotika, påsar, våg och kniv, beslag

- 2009-0300-BG2027 p. 1-9 och 11-14.
- 2009-0300-BG2035 p. 1.
- 2009-0300-BG2046 p. 1-3.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Gjersvold, Emma Edvards och Majid.

Skriftlig bevisning

- Beslagsprotokoll, 2009-0300-BG2027, 2034, 2035, 2046 och 2139. förundersökningsprotokollet s. 57-69, 152-189, 217-220, 228 och 230-231.
- Kvittens avseende garagenycklar, förundersökningsprotokollet s. 265.
- Bankkvitton, förundersökningsprotokollet s. 223-227, 238 och 240.
- PM och fotografier, förundersökningsprotokollet s. 266-269.

- Protokoll över fingeravtrycksundersökning, förundersökningsprotokollet s. 270-283.
- Sakkunnigutlåtande, förundersökningsprotokollet s. 284-286
- Analysbesked, förundersökningsprotokollet s. 287-295.
- Kontoutdrag, förundersökningsprotokollet s. 297-306.
- Anteckningar, förundersökningsprotokollet s. 322-346.

8. OLOVLIGT INNEHAV AV ALKOHOLDRYCKER (K 18931-09) Emma Edvards och Majid

Emma Edvards och Majid har den 9 juni 2009 i Uppsala tillsammans och i samförstånd olovligen innehaft 449,4 liter vodka som är olovligt tillverkad i syfte att olovligen sälja den. Emma Edvards har i vart fall i sitt garage olovligen förvarat vodkan.

Lagrum

10 kap 1 och 5 § alkohollagen (1994:1738)

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen vodka, beslagsliggare 2009-0300-BG2032.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Emma Edvards och Majid

Skriftlig bevisning

- Beslagsprotokoll, 2009-0300-BG2032, förundersökningsprotokollet s. 33.
- Protokoll över drogundersökning, förundersökningsprotokollet s. 36-38.
- Fotografier på flaskor, förundersökningsprotokollet s. 43-44.

9. VAPENBROTT, ringa brott (K 18932-09) Emma Edvards

Emma Edvards har den 9 juni 2009 uppsåtligen eller av oaktsamhet innehaft två burkar tårgas utan att ha rätt till det.

Lagrum

9 kap 1 § 1 st och 3 st vapenlagen (1996:67)

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen tårgas, beslagsliggare 2009-0300-BG2031 p. 1 och 2.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Emma Edvards.

Skriftlig bevisning

- Beslagsprotokoll, 2009-0300-BG2031, förundersökningsprotokollet s. 51.
- Protokoll över vapenundersökning, förundersökningsprotokollet s. 52.

10. HÄLERI (K 18935-09) Emma Edvards och Majid

Målsägande

Nordiska galleriet; talan förs av åklagaren

Gärning

Ett bord och en lampa, värda sammanlagt 9 290 kronor stals våren/sommaren 2009 från Nordiska Galleriet i Stockholm.

Emma Edvards och Majid har någon gång därefter tillsammans och i samförstånd förvärvat och i sin bostad i Uppsala den 9 juni 2009 förvarat godset trots att de insett att godset var fränhänt annan genom brott. Deras befattning med godset har varit ägnad att försvåra dess återställande.

Lagrums

9 kap 6 § brottsbalken

Särskilt yrkande

Det yrkas att Nordiska Galleriet ska anses ha bättre rätt än Emma Edvards och Majid till i beslag taget bord och lampa, beslag 2009-0300-2034 p.1-2.

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Emma Edvards och Majid.

Skriftlig bevisning

- Beslagsprotokoll, 2009-0300-BG2034, förundersökningsprotokollet s. 56.
- Promemoria, förundersökningsprotokollet s. 71
- Fotografier, förundersökningsprotokollet s. 85-87

Aklagarkammaren i Uppsala

Ansökan om stämning

Sida 14 (14)

Handling 349

Kammaråklagare Anne Sjöblom
och Elin Blank

2009-10-02

Ärende AM-95389-09
Handläggare 501A-10

- Skrivelse, förundersökningsprotokollet s. 146-148.

11. BEDRÅGERI och MEDHJÄLP TILL BEDRÅGERI (K 12128-

09) Philip Edvards, Emma Edvards och Majid

Kö (ägande): Folksam.

Målsägande Gärning:

Philip Edvards har våren/sommaren 2009 i Uppsala medelst vilseledande förmått företrädare för Folksam att till honom eller hans mor betala ut ersättning med 33 300 kronor. Förfarandet har inneburit vinning för honom eller hans mor och skada för Folksam. Vilseledandet har bestått i att han till Folksam felaktigt anmält att den motorcykel han disponerade var tillgripen.

Emma Edvards och Majid har fränjat Philip Edvards gärning genom att i det garage de disponerar i Uppsala gömma motorcykeln.

Lagrums

9 kap 1 § brottsbalken

Enskilt anspråk

Det yrkas att Folksam ska anses ha bättre rätt än Philip Edvards, Emma Edvards och Majid till den i beslag tagna motorcykeln, beslag 2009-0300-BG2033.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Philip Edvards, Emma Edvards, och Majid.

Vittnesförhör med Gjersvold. Han ska höras om vad Majid uppgett för honom bl.a. till styrkande av att Majid kände till att motorcykeln tillhörde Philip Edvards.

Skriftlig bevisning

- Anmälan, K12128-09, förundersökningsprotokollet s. 12-14.
- Anmälan, K23885-09, förundersökningsprotokollet s. 19.
- Anmälan till Folksam, förundersökningsprotokollet s. 26.
- Beslagsprotokoll, 2009-0300-BG2033, förundersökningsprotokollet s. 27.
- Protokoll över fordonundersökning, förundersökningsprotokollet s. 28-29.


Anne Sjöblom


Elin Blank



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Uppsala

Vice chefsåklagare Gunilla Strömblad

Ansökan om stämning

2007-09-26

Sida 1 (2)
Handling 4
Ärende 501A-7088-06
Handläggare 501A-1

Uppsala Tingsrätt

2007-09-27

MED POSTEN

Uppsala tingsrätt

Box 1113
751 41 UPPSALA

Aktb...

2007

4851/2007-09-27
Uppsala Tingsrätt

TR mål: B 6197-06

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

INKOM: 2007-09-27
MÅLNR: B 4851-07

AKTIBIL 27

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Boholm, Leif Lars-Åke		Tilltalsnamn Lars-Åke	Yrke/titel
	Personnr 19620213-1493	Medborgare i Sverige	Telefon	Tolkbehov
	Adress Hällbygatan 8 752 28 UPPSALA			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Friköpsberövande m.m.			
	Delgivningsuppgifter			

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Gustafson, Lars Martin		Tilltalsnamn Lars	Yrke/titel
	Personnr 19691223-1419	Medborgare i Sverige	Telefon	Tolkbehov
	Adress Salabäcksgatan 19 754 32 UPPSALA			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Friköpsberövande m.m.			
	Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

STÖLD (K 22260-07)

Målsägande

Coop Forum; företrädd av åklagare

Gärning

Boholm och Gustafson har den 3 augusti 2007 gemensamt och i samförstånd från Coop Forum på Rapsgratan i Uppsala olovligt med tillägnelseuppsåt tagit snus, oxfile och skor till ett sammanlagt värde av 1 885 kronor, vilket inneburit skada för målsäganden.

Lagrum

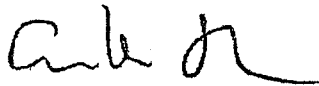
8 kap 1 § brottsbalken

Enskilt anspråk

Coop Forum yrkar ersättning med 28:50 avseende tillgripen och ej återlämnat vara.

Bevisning

- Förhör med de tilltalade
- Vittnesförhör med Per Jeppsson ang hans iakttagelser av händelsen till styrkande av påstådd gärning



Gunilla Strömblad



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Uppsala

Vice chefsåklagare Gunilla Strömblad

Ansökan om stämning

2009-02-20

Sida 1 (1)
Handling 22
Ärende 501A-7088-06
Handläggare 501A-1

Uppsala Tingsrätt

2009-02-24

MED POSTEN

Uppsala tingsrätt

Box 1113
751 41 UPPSALA

UPPSALA TINGSRÄTT	
Akte	Enhet 200
INKOM: 2009-02-24	
MALMÖ - B 4851-07	
AKTBIL: 80	
B 4851-07-1	
Uppsala Tingsrätt	

TR mål: B 4851-07

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tiltalsnamn	Yrke/titel
1 Boholm, Leif Lars-Åke		Lars-Åke	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19620213-1493		018-50 12 48	
Adress			
Hällbygatan 8 752 28 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud			
Frithetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

VARDSLÖSHET I TRAFIK (T 663-09)

Boholm har den 28 januari 2009 vid färd med personbil på väg 272 från Uppsala mot Haga i väsentlig mån brustit i den omsorg och varsamhet som till förekommande av trafikolycka betingats av omständigheterna genom att föra fordonet trots att han varit trött och vid färden vingla över vägen och vid ett flertal tillfällen komma över mittlinjen varvid risk för kollision med mötande trafik förelegat.

Lagrum

1 § 1 st trafikbrottslagen (1951:649)

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Lars-Åke Boholm

Vittnesförhör med pinsp Peter Lindbergh angående hans iakttagelser av färden till styrkande av påstådd gärning

Gunilla Strömblad



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Uppsala

Vice chefsåklagare Gunilla Strömblad

Ansökan om stämning

2009-04-30

Sida 1 (2)
Handling 29
Ärende 501A-7088-06
Handläggare 501A-1

Uppsala tingsrätt

Box 1113
751 41 UPPSALA

Aktb

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 13

INKOM: 2009-05-04

MÅLNR: B 4851-07

AKTBIL: 93

4851/20.07
Uppsala Tingsrätt

TR mål: B 4851-07

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrkestitel
1 Gustafson, Lars Martin		Lars	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19691223-1419			
Adress			
Salabäcksgatan 19 754 32 UPPSALA			
Offentlig försvarare/ombud			
Förhållanden m.m.			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

1 OLOVLIG KÖRNING, grovt brott (K 7717-09)

Gustafson, som tidigare lagförts för olovlig körning, har den 12 mars 2009 fört personbil på E4 vid Danmarks Gärde i Uppsala utan att vara berättigad till det.

Lagrum

3 § 1 st 2 p trafikbrottslagen (1951:649)

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Lars Gustafson (erkänner gärningen)

2 NARKOTIKABROTT, ringa brott (K 7741-09)

Gustafson har den 12 mars 2009 i Uppsala olovligen innehaft 22 tabletter innehållande diazepam, som är narkotika.

Lagrum

2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Det yrkas förverkande av i beslag tagen narkotika (beslagsprotokoll 2009-0300-BG803).

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Lars Gustafson (erkänner gärningen)

Skriftlig bevisning

Beslagsprotokoll och identifiering (förundersökningsprotokoll sid 8-9)



Gunilla Strömblad



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett i domen intaget beslut som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens dom-

skäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17

Uppsala

Mål nr B 3555-09

247

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

INKOM: 2009-11-17

MÅLNR: B 3555-09

AKTBIL: 247-254

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 800503-1433	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Abrebak	Förnamn Hicham

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum	Datum
2009-07-25	

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress
Box 1113
751 41 UppsalaBesöksadress
Kungsgatan 49Telefon
018-16 72 00
E-post:Telefax
018-16 72 82Expeditionsd
måndag - fredag
08:30 - 16:25

UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17
Uppsala

Mål nr B 3555-09

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 880601-	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Brunings	Förnamn Roxanna

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum	Datum
2009-07-25	

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



UPPSALA TINGSRÄTT

Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17

Uppsala

Mål nr B 3555-09

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 860474-8775	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Gimazion	Förnamn Thomas Ocbay

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

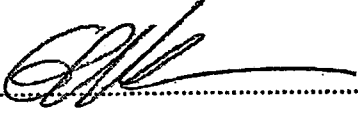
Datum	Datum
2009-07-25	

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


Underskrift



UPPSALA TINGSRÄTT

Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17

Uppsala

Mål nr B 3555-09

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 751203-1233	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Syala	Förnamn Omar

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum	Datum
2009-08-20	2009-11-02

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress

Box 1113

751 41 Uppsala

Besöksadress

Kungsgatan 49

Telefon

018-16 72 00

E-post:

Telefax

018-16 72 82

Expeditionstid

måndag - fredag

08:30 - 16:25



UPPSALA TINGSRÄTT

Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17

Uppsala

Mål nr B 3555-09

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 860712-6557	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Majid	Förnamn Rawa

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

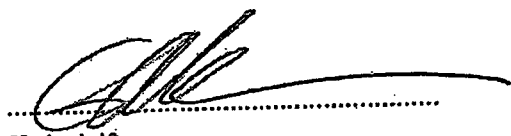
Datum	Datum
2009-06-09	

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


Underskrift

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 891001-7162	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Edwards	Förnamn Emma

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av straffid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum	Datum
2009-06-09	2009-11-02

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av straffid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

253



UPPSALA TINGSRÄTT

Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17

Uppsala

Mål nr B 3555-09

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 841104-0218	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Gjersvold	Förnamn Karl Jens CHRISTOFFER

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

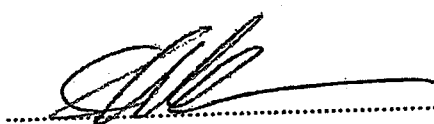
Datum	Datum
2009-07-14	

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


Underskrift

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25



UPPSALA TINGSRÄTT
Enhet 2

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2009-11-17

Uppsala

Aktbil

254

Sida 1 (1)

Mål nr B 3555-09

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 650201-2377	Datum för dom/beslut 2009-11-17
Efternamn Moussaid	Förnamn Mohammed Lotfi

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum	Datum
2009-09-16	2009-10-13

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress
Box 1113
751 41 Uppsala

Besöksadress
Kungsgatan 49

Telefon
018-16 72 00
E-post:

Telefax
018-16 72 82

Expeditionstid
måndag - fredag
08:30 - 16:25